

81 වන කාණ්ඩය
7 වන කලාපය
(1 වන කොටස)

බදද
1968 සැප්තැම්බර් 4



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ

නිල වාර්තාව

(අගෝස්තු පිටපත)

අත්තිකාරම ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වෘත්තික පිළිතුරු

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, (1968-69) [පහළොස් වන වෙන් කළ දිනය]

ශ්‍රී 85-87 සහ 90 කාරක සභාව විසින් සලකා බලන ලදී.

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சார்ட்)

பிரதிநிதிகள் சபை

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்எடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ஒதுக்கீட்டு மசோதா, 1968-69 [ஒதுக்கப்பட்ட பதினந்தாம் நாள்]

குழுவில் ஆராயப்பட்ட தலைப்புக்கள் 85-87, 90

Volume 81
No. 7
(Part I)

Wednesday
4th September 1968

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

HOUSE OF REPRESENTATIVES

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

APPROPRIATION BILL, 1968-69 [Fifteenth Allotted Day]

Considered in Committee Heads 85-87 and 90

சீயசூரிய மன.

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

(a) (i) Mr. P. Victor Perera serves as an Assistant Cook. (ii) Mr. P. Victor Perera has worked on Sundays and Poya days not due to a shortage of cooks in the hostel, but due to the fact that the principal was not aware of the leave that should be allowed to him (iii) Though he has requested for payment for working on holidays from 1962, the evidence available shows that he has worked only from 2.5.1965. It is reported that the payments have been delayed as the principal has failed to furnish reports as required in respect of payments due to him from this date. (b) The Regional Director of Education, Ratnapura, has stated that action is being taken to expedite payment due to Mr. Victor Perera. (c) Does not arise.

லகா துநி லுலி ங்ஙலவ : ஶீரேலுலி டுல
லுலிஸுலி ஁நலுல

இலங்கை ஓட்டுப்பலகைக் கூட்டுத்தாபனம் : ஁ரோ
லயிட் மரப்பிடின் வாங்கல்.

CEYLON PLYWOODS CORPORATION : PURCHASE
OF AEROLITE WOOD GLUE

4. ஶுலி. ஶி. டு ங்ஙலல ங்ஙலல மன.
(ஶுலுலன் ங்ஙல—஁லாடீய ஶன். ஶுலி.
ஶுலேலு—ஸலிஸன் ங்ஙல ஶுலுலல)

(திரு. ஁ம். ஶி. டு ஶுலய்லா ஶுலிவர்தன—
மினுலாங்கல—கலாநிதி ஁ன். ஁ம். ஶுலேலு
—யட்டியாந்தோட்டை—ஶார்பாக)

(Mr. M. P. de Zoysa Siriwardena—
Minuwangoda—on behalf of Dr. N. M.
Perera—Yatiantota)

கரீலாந் ங்ங ங்ஙல ஁மலி ஁லுலி ஁லுலி
ஶுலீலய : (஁) ங்ஙஶீஶீலி ங்ஙலல
நிஶீலாடீய ங்ஙலல ங்ங ங்ஙலல ங்ஙல
(ஶீ ஁லு ஁லு) ங்ஙலலல, ஶீரேலுலி
லுலிஸுலி டுல ஶுலிஸுலி ங்ங 400ங்
லகா துநி லுலி ங்ஙலவ ஁நலுலி கரந
லுலிஸுலி டுல? (஁) ங்ங ஁நலுலி கரீலல ஶுல
ஶீ ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல டுல டுல டுல? (஁)
லகா ங்ங ங்ங ஶீ ங்ங டுல?

கைத்தொழில், கடற்றொழில் ஁மலி ஁லுலி
கேட்ட ங்ஙல : (஁) இலங்கை ஓட்டுப்பலகைக்
கூட்டுத்தாபனத்தாரால், ஶுலித்தானிய ங்ஙல

ஶுலு ஁நலுலி ங்ஙல ங்ஙல (ARL) ங்ஙல
லுலி ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல 400 ங்ஙல ங்ஙல
லுலி ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல? (஁)
இலகா ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல
லுலி ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல? (஁) இலகா
லுலிஸுலி, ஁ன்?

asked the Minister of Industries and
Fisheries: (a) Was an order for 400
tons of Aerolite wood glue placed by
the Ceylon Plywoods Corporation
with CIBA (ARL) Limited, a British
firm of manufacturers of Duxford?
(b) Were tenders called for, before
this order was placed? (c) If not,
why not?

லுலி ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல (கரீலாந்
ங்ங ங்ஙல ங்ஙல)

(கலாநல ங்ஙல ஶி. டுல. ங்ஙல ங்ஙல—கைத்
லுலிஸுலி, கடற்றொழில் ஁மலி ஁லுலி)

(The Hon. D. P. R. Gunawardena—
Minister of Industries and Fisheries)

(a) An order has been placed for
147 tons. 5 cwt. 80 lbs. with Messrs.
CIBA Ltd., of the U. K. (b) World
wide tenders were called for the
supply of glue in January 1968.
Thirteen tenders were received from
West Germany, Norway, Italy, U. K.,
U. S. A., and Sweden. CIBA of the
U. K. was the lowest tenderer. (c)
Does not arise.

கலாநல ங்ஙல

(ஶுலாநலகர் ஁லுலி ங்ஙல)

(Mr. Speaker)

Question No. 5.

சீயசூரிய மன.

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

The Hon. Minister of Agriculture
and Food wants two weeks' time to
answer this Question.

ஶுலீலய ங்ங ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல
கரந டுல.

லுலிஸுலி ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல
லுலிஸுலி ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல ங்ஙல

Question ordered to stand down.

கே. வி. சிவசுப்ரமணியம், ஸாபனே
கலீவீரீயே லீகரூ

திரூ. கே. வி. சிவசுப்ரமணியம், யாழ்ப்பாணக்
கச்சேரி இலிகிதர்.

MR. K. V. SIVASUBRAMANIAM, CLERK,
JAFFNA KACHCHERI

6. துடாவே மஸா. (பி. சீ. லி. கெனமன்
மஸா—மூடூ கௌலடி துந்லன மன்நீ—
வெனுலல)

(திரூ. துடாவ—திரூ. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—
கொழும்புமத்தி மூன்றும் அங்கத்தவர்—சார்பாக)

(Mr. Tudawe on behalf of Mr. P. G. B. Keuneman—Third Colombo Central)

மூடூ ஈமநீகென் ஈசு பூன்யை : (அ)
ஸாபனே கலீவீரீயல சமீலந்ல ஈமநய
லீகரூ ஈலயே லீகரூ கே. வி. சிவசுப்ர
மணியம் மகநகென் ஈய வுலுப் வுலீலீ
பலா கிரீமல விரூடீல அடிஸலநயக் ஈன்
ஈஸரயே நியேச்ச லேகலீ வலன லீலீ
நீலீடீ? (அ) லீஈ நலீ லீம அகியலநய
கலன கலமந கியலமரீகயக் கென ஈந்
நேடீ? வுலுப் வுலீலீல துடேந்நே நலீ
லீ மந்டீ?

நீதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) யாழ்ப்பாணக்
கச்சேரியிலுள்ள பொ. த. த. இலிகிதரான திரூ. K. V. சிவசுப்ரமணியத்திடமிருந்து அன்றாரின் சம்பள உயர்வு ஒத்திவைக்கப்பட்டதையிட்டு முறையீடொன்றை திறைசேரி பதில் காரியதரிசி பெற்றுள்ளாரா? (ஆ) அவ்விதமாயின், அம்முறையீடுபற்றி எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை என்ன? சம்பள உயர்வு கொடுபடாதென தீர்க்கப்பட்டுள்ளதாயின் ஏன்?

asked the Minister of Finance : (a) Has the Deputy Secretary to the Treasury received an appeal from Mr. K. V. Sivasubramaniam, G. C. C. clerk, attached to the Kachcheri, Jaffna, against the deferment of his increment? (b) If so, what action has been taken on this appeal; and if the increment is not to be restored, why?

கூ வந்நியாக

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

(அ) லீலீ. (அ) லூ லீலீ லூலகல துடகலீ
லல லுலல டந்லா நீலீ. நியலீல டீந யதூ
லீலீலீ பரீக்சணயென் லுல ஈமரீல லீ
நுநி நியா யதூ லீலீலீ பரீக்சணய
ஈமரீல லு டீநய டகலா பூலாடூ கர ஈநி
லுலுப் வுலீலீலீ கெலீய துடகல.

லூல ரீயூடூரந்ள ஈ கௌந்லேஈநர
லூந்ள மாகக லூலீல

இ. போ. ச. : சாரதிகளும் நடாத்துநரதும் ஊதியம்.

C. T. B. : EMOLUMENTS OF DRIVERS AND CONDUCTORS

7. துடாவே மஸா. (கெனமன் மஸா—
வெனுலல)

(திரூ. துடாவ—திரூ. கெனமன்—சார்பாக)

(Mr. Tudawe—on behalf of Mr. Keuneman)

சீநஈது ஈலா ஈமநீகென் ஈசு பூன்
யை : லூகா கமநாகமந மனீலலயே ரீயூ
டூரந்ள ஈக கௌந்லேஈநர லூந்ள
மாகக கெலீலீ லலீந் கிநலீ கௌலஈக், (i)
லூலீல வலீநயல ஈக (ii) சீலநாடார ஈக
லீலீல சீலநாடார ஈதூலந் டீலநாலலல
ஈதூலந் லந்நேடீ?

தேசியமயச் சேவை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : இ. போ. ச. வில் சாரதிகளுக்கும், நடத்துநர்களுக்கும் வழங்கப்படும் மாதாந்தக் கொடுப்பனவின் அடிப்படைச் சம்பளத்தின் பகுதியும் மற்றைய படி (வா. செ. ச. வி. வா. செ.) யின் பகுதியுமென்ன?

asked the Minister of Nationalised Services : What part of the monthly payments of C. T. B. (a) drivers and (b) conductors consists of—(1) basic wage; and (2) allowances, including C. L. A. and S. L. A.?

සංගමයේ ලේකම්ගෙන් මේ මුදල ආපසු ලබාගෙන තිබේ ද? එසේ නැති නම්, මේ මුදල ආපසු ලබා ගැනීම පිණිස එතුමා ගන්නා පියවර මොනවාද?

தேசியமயச் சேவை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) இலங்கைப் பொழுது போக்குக் குத்துச் சண்டைச் சங்கத்திற்கு பாகிஸ்தானில் சுற்றுப் பிரயாணஞ் செய்ய அமைச்சரூபா 3,000 வழங்கியதா? (ஆ) இச்சங்கத்துச் செயலாளர் தம் சொந்த ரேமும் நகர் சுற்றுப் பிரயாணத்திற்கு இப்பணத்தைச் செலவிட்டதால் சங்கத்து பாகிஸ்தான் சுற்று பிரயாணத்திற்கான செலவை சங்கம் செய்ததா? (இ) சங்கத்து செயலாளரிடமிருந்து ரூபா 3,000 அறவிடப்பட்டதா? இல்லை எனில் இப்பணத்தை அறவிடுவதற்கு என்ன நடவடிக்கை அவர் எடுக்கவிருக்கிறார்?

asked the Minister of Nationalised Services : (a) Was Rs. 3,000 granted by the Ministry to the Amateur Boxing Association of Ceylon for its tour of Pakistan in 1966? (b) Was this money used by the Secretary of the Amateur Boxing Association for a private tour of his to Rome and was the Pakistan tour financed by the Amateur Boxing Association of Ceylon? (c) Has this sum of Rs. 3,000 been recovered from the Secretary of the Amateur Boxing Association ; and if not, what action will he take to recover this sum?

වෙලගෙදර මයා.

(திரு. வெலகெதர)

(Mr. Welagedara)

(අ) ඔව්. (ආ) බොක්සිං ක්‍රීඩාව පිළිබඳ සමස්ත ලෝක පාලන මණ්ඩලය විසින් රෝමයේ දී පවත්වන ලද බොක්සිං සමුළුවට නියෝජිත පිරිසක් යැවීම සඳහා ප්‍රදානය කරන ලද මුදල ලංකා ආධුනික බොක්සිං ක්‍රීඩා සංගමය විසින් ප්‍රයෝජනයට ගනු ලැබ තිබේ. (ඉ) (ආ) හි දැක්වෙන පිළිතුර නිසා මෙය පැන නොගනී.

ලேස්ටர் සහ නිவிකாஸල් අපෝන් ටයින් විශ්ව විද්‍යාලවලින් පැමිණි මහාචාර්යවරු

லெஸ்டர், நியூகாஸில் அப்போன்றைன் சர்வகலாசாலை களைச் சேர்ந்த பேராசிரியர் விஜயம்.

VISIT OF PROFESSORS FROM LEICESTER AND NEWCASTLE-UPON-TYNE UNIVERSITIES

9. கா. போ. ஓரன்'நி'நி' மயா. (கி'லினோ'சி) (එස්. එම්. රාසමානික්'කම් මයා.—(පදි'පි'පු) වෙනුවට)

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்—கிளிநொச்சி—திரு. எஸ். எம். இராசமாணிக்கம்—பட்டி'ரூப்பு சார்பாக)

(Mr. K. P. Ratnam—Kilinochchi—on behalf Mr. S. M. Rasamanickam—Paddiruppu)

අධ්‍යාපන සහ සංස්කෘතික කටයුතු ආමතීගෙන් ආසු ප්‍රශ්නය: (අ) ලංකාවේ ගුරු පුහුණුව ප්‍රතිසංවිධානය කිරීම ගැන චාර්තා කිරීම පිණිස ලෙස්ටර් සහ නිවිකා සල් අපෝන් ටයින් විශ්වවිද්‍යාලවලින් මහාචාර්යවරුන් දෙදෙනෙක් විශේෂඥ සින් වශයෙන් 1967 අප්‍රේල් මාසයේදී ලංකාවට පැමිණියේද? (ආ) ඔවුහු චාර්තා වක් සැපයුවේද? එම චාර්තාව ප්‍රසිද්ධ කරන ලදද? නොඑසේ නම් ඒ මන්ද? (ඉ) ඔවුන්ගේ ගමන සඳහා ලංකානුවට දරන්නට සිදුවූ වියදම කොපමණද?

கல்வி, கலாச்சார விவகார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) லெஸ்டர், நியூகாஸில் அப்போன்றைன் சர்வகலாசாலைகளைச் சேர்ந்த இரண்டு பேராசிரியர்கள் இலங்கையில் ஆசிரிய பயிற்சியைப் புனரமைத்தல் சம்பந்தமாக அறிக்கை சமர்ப்பிக்கும் பொருட்டு நிபுணர் என்ற முறையில் 1967 ஏப்பிரில் மாதத்தில் இலங்கைக்கு விஜயஞ் செய்தனரா? (ஆ) அவர்கள் ஒரு அறிக்கையைச் சமர்ப்பித்தனரா? அது பிரசுரிக்கப்பட்டதா? இல்லை யெனில், ஏன்? (இ) அவர்களின் விஜயத்தினால் இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு எவ்வளவு செலவு ஏற்பட்டது?

asked the Minister of Education and Cultural Affairs : (a) Did two Professors from the Universities of Leicester and New Castle-upon-tyne visit Ceylon in April 1967 in the capacity of experts to report on the reorganization of teacher training in Ceylon? (b) Did they submit a

[ஓரந்நினைவி மலா.]
report and has this report been published? If not, why? (c) How much did their visit cost the Government of Ceylon?

சீயசூரிய மலா.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

(a) Yes. (b) Yes. But the report was not published as it was a matter which purely concerned the administration of teacher-training colleges. It is not the practice to publish such reports which are of purely departmental interest. (c) Rs. 5,097.90.

துடாவை மலா.
(திரு. துடாவ)
(Mr. Tudawe)

லங்காவை ஓர் பூதந்நினைவி ப்ரநிசுவலிவாந கிரிம ஸடலா பிஓரரிந் வினீசலயந் ணெந்நுவை லங்காவை ஸ் பிலிநிடி வினீசலயந் நுநி நிசாடி? ஸ் பிலிநிடி லபடேசு டிமஓ ஸுடலகலி ஈநி ஈய மை ரவை நுநி நிசாடி?

சீயசூரிய மலா.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

நு. பிஓரவி வினீசலயந்நுந் லங்காவை வினீசலயந்நுந் ஸ்ந்வி ஸகலிசு காவை ணைடி வலி பிலிவைலகந் ஈநி கல ஸ்நு நிசா.

விசர்சந பநந் கெடுமலபந 1968-69

ஓதுக்கீட்டு மசோதா, 1968-69

APPROPRIATION BILL, 1968-69

காரக ஸலாவைகீடி ஸலகா லலநை லீ.—
[புலநிச ஸுஸ்நுலிநீ 3]

[கலாநாயகந்நுலா லுலாஸநாரூஸி விச.]

குமுலில் ஓராயப்பெற்றது—[தேர்ச்சி 3 செப்ரெம்பர்]
[கெளரவ ஸபாநாயகர் தலைமைதாங்கினார்].

Considered in Committee—[Progress 3rd September.]

[MR. SPEAKER in the Chair.]

85 வந ஈரீசய.—சுநஸநு ஸீலா ஈலாநய வரலா

1 வந ஸலிவலய:—காரீய மனீவல பைடிலக
ஸலிநிசி ஸக ஈநிகுந் டிமலா, ரு. 9,98,530

85 ஓம் தலைப்பு.—தேசியமயச் சேவைகள் அமைச்சர்

வாக்குப்பணம், இல். 1.—பணியாளரின் ஓளுக்குரிய
வேதனமும் பிற படிகளும், ரு. 9,98,530.

HEAD 85.—MINISTER OF NATIONALIZED SERVICES

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 998,530

ஓடிசலந் கரக லீ ஸலகலிவலய—[ஸுஸ்நுலிநீ 3]

“வல ஸலிவலய ரு. 10 கிந் ஈடி கல ஸ்நுலய.”
[ஓர் ஸுநைடிஸ]

பிரேரிக்கப்பட்ட திருத்தம்— [30 செப்ரெம்பர்
“வாக்குப்பணத்தில் ரூபா 10 குறைக்கப்படுமாக
”—[திரு. டி. சலாய்சா சிறிவர்த்தன].

Amendment moved—[3rd September.]
“That the vote be reduced by Rs. 10.”
—[Mr. de Zoysa Siriwardena.]

புலநிச விமஸந லீடிந், ஸலாஸலிவல விச.

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question again proposed.

கை. லி. ரந்நாயகல மல. (ஈநுரூடிபுர)
(திரு. கை. பி. ரத்நாயக்க—அநுராதபுரம்)
(Mr. K. B. Ratnayake—Anuradhapura)

As there is time, if you do not mind, could you give me a few minutes?

ஸலாஸநி

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

There is no time. The hon. Member was not here yesterday, and the Hon. Minister has started replying. After the Hon. Minister has replied the hon. Member can raise any question. Surely, when the Minister is on his feet I cannot allow another Member to speak.

ஓர் ஸுநைடிஸ

(கெளரவ ஸகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

ரீஸீ மல பிலிநுரூ டிமஓ நுநி ஸிவிஸீ ருந்ரி 8.28 பமண. ஓர் மந்நிவரூந் 12 லேநகூ பமண ஈஸு புலநிவலலை பிலிநுரூ

දීමට මට කාලය තිබුණේ මිනිත්තු 2 යි. ඒ සුළු කාලය තුළදී පිළිතුරු දී අවසාන කරන්නට බැරි බව තමුන් තාන්සේ දන් නවා. ඊයේ කපා කළ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් 12 දෙනාගෙන් සමහරුන් ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කළා, තවත් සමහරුන් චෝදනා නැගුවා, තවත් සමහරුන් මට ප්‍රසංශාත් කළා. බස් හිඟය, ආවරණ නැතිකම, ලාභා ලාභ ඇතුළු නෙයෙක් ප්‍රශ්න ඊයේ ඉදිරිපත් වුණ. ගමනාගමන මණ්ඩලය දියුණු කිරීමට සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් උපදෙස් දුන්නා; නොයෙකුත් කරුණු ඉදිරිපත් කළා. ඒ ගැන මා ඒ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට ස්තූතිවන්ත වේතුව. මගේ කපාවේදී යටි යන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචය්‍ය එන්. එම්. පෙරේරා) ඉදිරිපත් කළ ප්‍රශ්නවලටත් පිළිතුරු ලැබෙනවා ඇති.

මේ සාකච්ඡාවේදී වැදගත් කරුණු කීපයක් මෙන්ම නොවැදගත් කරුණු කීපයකුත් ඉදිරිපත් කළ බව මා සඳහන් කළ යුතුයි. විශේෂයෙන්ම මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.) සාකච්ඡාව ආරම්භ කරමින් වාර්තාවල් ගැන, ලාභාලාභ ගැන, රැකිරක්ෂා ප්‍රශ්නය ගැන කපා කළ. මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මේ අවස්ථාවේදී එක් කාරණයක් මතක් කර දිය යුතුයි. වයසට යන කොට කාලයක් තිස්සේ කළ වැඩ අමතක වී තිබෙනවා. ඒවා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර දිය යුතුයි. හැබැයි, මා මේ චෝදනාවක් කරනවා නොවෙයි; පහරක් ගසනවා නොවෙයි. පිළිතුරක් දෙනවා පමණයි. මා නිසි පිළිතුරක් නෙදුන්නොත් එතුමා ප්‍රකාශ කළ කරුණුවල, එල්ල කළ චෝදනාවල යම් ඇත්තක්, සත්‍යයක් තිබෙනවාය කියා මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන් කල්පනා කරන්නට පුළුවනි.

ප්‍ර. හා. 10.15

මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා මගේ මිත්‍රයෙක්. අවුරුදු 25 ක පමණ කාලයක් තිස්සේ මා ආශ්‍රය කරන මිත්‍රයෙක්. අප දෙදෙනාගේ ආශ්‍රය ගැන ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් සඳහන් කළා. තමුන් මට මේ අවස්ථාවේදී කියන්නට තිබෙන්නේ සත්‍ය ලෙස කපා කරනවා නම් අප කවුරුත් කැමති බවයි. ගමනාගමන මණ්ඩලයේ වාර්තා ගැන මා පළමුවෙන්ම පිළිතුරක්

දෙන්නට සතුටුයි. මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් ජනසතු සේවා ඇමති වශයෙන් අවුරුදු එක හමාරක පමණ—

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.
(ශ්‍රී. ශ්‍රී. ප්‍ර. සොය්ඝා සිඛිවර්තන)
(Mr. de Zoysa Siriwardena)
අවුරුදු තුනක්.

ගරු සුගතදාස
(කෙළරව ජනප්‍රකාශ)
(The Hon. Sugathadasa)

අවුරුදු තුනක් වැඩ කර තිබෙනවා. ඒ අවුරුදු තුනේ වාර්තාවල් ගැන මේ අවස්ථාවේදී කල්පනා කර බලමු. 1962, 1963 සහ 1964 වාර්තාවල් කවදාද දුන්නේ? 1962 වාර්තාව කවදාද දුන්නේ? 1963 වාර්තාව කවදාද දුන්නේ? ඒක මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කළේ කවදාද? ඒවාගේම 1964 වාර්තාව ඉදිරිපත් කළේ කවදාද? මා මේ චෝදනාවක් කරනවා නොවෙයි. මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට යම් කාරණයක් අමතක වී තිබෙනවා.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.
(ශ්‍රී. ශ්‍රී. ප්‍ර. සොය්ඝා සිඛිවර්තන)
(Mr. de Zoysa Siriwardena)
දිනය මා කිව්වා.

ගරු සුගතදාස
(කෙළරව ජනප්‍රකාශ)
(The Hon. Sugathadasa)

දිනය මා කියන්නම්. මොන ආණ්ඩුවෙන්ද ඒ වාර්තාව ඉදිරිපත් කළේ? එවකට තිබුණු ආණ්ඩුවෙන්ද එහෙම නැත්නම් අපේ ආණ්ඩුවෙන්ද? ඒකයි මා අසන ප්‍රශ්නය. මා මේ චෝදනාවක් කරනවා නොවෙයි. මෙවැනි කරුණු ඉදිරිපත් කළාම ඒවා ගැන තීරණය තත්ත්වය පැහැදිලිව මහජනයාට අවබෝධ කරදීම ඇමතිවරයා වශයෙන් මගේ යුතුකමක්.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(කලාතිලක ආචාර්ය. ආචාර්ය. ආචාර්ය.)
(Dr. N. M. Perera)

එදා වැරදි කළ නිසා දැනුත් වැරදි කරනවාද?

ගරු සුගතදාස

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාව මා පිළිගන්නවා. කෙනෙකු වැරදි කළ නිසා තවත් කෙනෙකු වැරදි කිරීම සුදුසු නැති බව මා පිළිගන්නවා. තමුත් මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඊයේ කථා කරමින් මේ ආණ්ඩුවට චෝදනා වක් කළ බව තමුත්තාන්සේ පිළිගන්නවා නේද? කෝ, මේ වාර්තා, මේ වාර්තා නැතිව අප සාකච්ඡා කරන්නේ කොහොමද කියා එතුමා මේ ආණ්ඩුවට චෝදනාවක් කළා නේද?

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(திரு. டி. சாய்ஸா சிறிவர்தன)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

1965 වාර්තාව නැති බවයි මා කිව්වෙ.

ගරු සුගතදාස

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

තමුත්තාන්සේ 1965 වාර්තාව ගැන කථා කළා. තමුත් 1962, 1963, 1964 වාර්තා ගැන කථා කළාද? නැහැ. කොයි තරම් ප්‍රමාද වී ඒ වාර්තා ඉදිරිපත් කළාද යන්න තමුත්තාන්සේ කිව්වේ නැහැ. ඔව්, අපිත් වැරදියි, තමුත් ඒ නිසා තමුත්තාන්සේ ලාත් වැරදි කරන්නට එපාය නොකියා තමනුත් වැරදි කර අපට පමණක් චෝදනා කිරීම යුක්තිසහගතද, සාධාරණද කියා මා මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රශ්න කරන්නට සතුටුයි.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(திரு. டி. சாய்ஸா சிறிவர்தன)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

මා ළඟ දිනය සටහන් කරගෙන තියෙනවා.

ගරු සුගතදාස

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

නැහැ, මා ළඟත් තියෙනවා. මම සියලුම දේදිලි පැහැදිලි ලෙස විස්තර කර දෙන්නම්. මොන මොන වාර්තා ඉදිරිපත් කළාද, ඒවා කොයි කොයි දවස්වල ඉදිරි

පත් කළාද යනාදි වශයෙන් වෙන් වෙන් වශයෙන් මම පෙන්වා දෙන්නම්. තමුත්තාන්සේ කරුණා කර අහගෙන ඉන්න. මෙ ඒවා ඔක්කොම කියා දෙන්නම්.

ගරු සභාපතිතුමනි, මට වුවමනා කළ තොරතුරු අඩංගු ලිපිගොනුව මේ දැන් ලැබුණා. දැන් ඉතින් මම කරුණු පැහැදිලි ලෙස කියා දෙන්නම්. මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා හොඳට අහගෙන ඉන්න. එතුමා මගේ හොඳ මිත්‍රයෙක්. මම 1962 වර්ෂයේ වාර්තාවෙන් පටන් ගන්නම්.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(திரு. டி. சாய்ஸா சிறிவர்தன)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

1962 වාර්තාවෙන් පටන් ගන්නේ ඇයි? කරුණා කරලා 1961 අවුරුද්දෙන් පටන් ගන්න.

ගරු සුගතදාස

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

නැහැ, මම 1962ත් පටන් ගන්නම්. ඒ ඇති. කෙටියෙන් ඉවර කළොත් තමුත්තාන්සේට විශාල අවබෝධයක් පහසුවෙන් ලබා ගත හැකියි. 1962 වර්ෂයේ වාර්තාව මගේ අමාත්‍යාංශයට ලැබුණේ අවුරුදු තුන හතරක් පහු වෙලා. මම හරියටම දිනයත් කියන්නම්. 1962 වාර්තාව ලැබුණේ 1967 ජූෂ්වැම්බර් මාසේ 25 වැනිදා.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(திரு. டி. சாய்ஸா சிறிவர்தன)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

ඒක සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. මම කියන්නම් හරි දිනය. 1963 දෙසැම්බර් මාසේ 9 වැනිදා තමයි 1962 වාර්තාව ලැබුණේ. තමුත්තාන්සේ කියනවා නම් ඒක ලැබුණේ ඔය තරම් පහුවෙලාය කියලා, මට එකක් කියන්නට පුළුවනි. තමුත්තාන්සේට අමාත්‍යාංශයේ නිල ධාරීන් හරි ආරංචිය නොවෙයි දිලා තියෙන්නේ. වර්ෂය අවසන් වෙලා එක

අවුරුද්දක් ගත වුණේ නැහැ, වාර්තාව ඉදිරිපත් කරන්නට. අවුරුද්දක් ගෙවී යන්නට ඉස්සර වෙලා මම වාර්තාව ඉදිරිපත් කළා.

ගරු සුගතදාස

(කෙළරව ජනපති)

(The Hon. Sugathadasa)

1963 වර්ෂයේ වාර්තාව ලැබුණේ කවද ද?

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(ති.රු. ඩී. සොය්සා සිරිවර්ධන)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

1963 වර්ෂයේ වාර්තාව නම් විකක් ප්‍රමාද වුණා තමයි.

ගරු සුගතදාස

(කෙළරව ජනපති)

(The Hon. Sugathadasa)

ඔන්න මගේ මිත්‍ර ගරු මන්ත්‍රිතුමා දැන් ඇත්ත කියනවා.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(ති.රු. ඩී. සොය්සා සිරිවර්ධන)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

1962 වාර්තාව සම්බන්ධයෙන් තමුන් තාත්සේ සම්පූර්ණ බොරුවක් නොවෙයිද කිව්වේ? මම හරි දිනය දුන්නා නේ ද? බොරු කියන්නේ ඇයි?

සභාපතිතුමා

(ආචාර්ය)

(The Chairman)

Order please! Senior Members of the House should not use such words.

ගරු සුගතදාස

(කෙළරව ජනපති)

(The Hon. Sugathadasa)

ගරු සභාපතිතුමනි, මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රිතුමා මගේ මිත්‍රයෙක්. ඔය වාගේ ඒවා කියන්නට අපි එතුමාට විකක් ඉඩ දෙන්න ඕනෑ. මගෙන් විරුද්ධයක් නැහැ.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(ති.රු. ඩී. සොය්සා සිරිවර්ධන)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

1961 අවුරුද්දේ වාර්තාව ලැබුණු දිනය ගැන සඳහන් කෙළේ නැහැ. 1962 ඉදලයි කියන්නේ.

ගරු සුගතදාස

(කෙළරව ජනපති)

(The Hon. Sugathadasa)

කරුණා කරලා විකක් අහගෙන හිටියොත් හොඳයි. ගරු මන්ත්‍රිතුමා කලා කරද්දී මම අහගෙන හිටියා. ඒ වාගේම මටත් ඇහුම්කන් දෙන්න. එතකොට මම තමුන්තාත්සේට සියලුම කාරණා පැහැදිලි කරලා දෙන්නම්.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(ති.රු. ඩී. සොය්සා සිරිවර්ධන)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

ඇත්ත විතරක් කියන්න. 1963 වාර්තාව නම් විකක් ප්‍රමාද වුණා.

ගරු සුගතදාස

(කෙළරව ජනපති)

(The Hon. Sugathadasa)

1963 වාර්තාව අමාත්‍යාංශයට ලැබුණේ 1966 සැප්තැම්බර් මාසේ.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(ති.රු. ඩී. සොය්සා සිරිවර්ධන)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

නැහැ, ඒ දිනයත් වැරදියි. ඒ තරම් කල් ගත වුනේ නෑ. මම කියන්නම් නියම දිනය. 1963 වාර්තාව ඉදිරිපත් කෙළේ 1965 ජූනි මාසයේ 21 වැනිදා. වුවමනා නම් ඇවිල්ලා බලන්න.

ගරු සුගතදාස

(කෙළරව ජනපති)

(The Hon. Sugathadasa)

මොනවා? ඇවිල්ලා බලන්නැයි කියනවාද? මම කවදාවත් ඔතනට යන්නේ නැහැ. මට ඔතනට යන්නට කිසිම වුවමනා වකුත් නැහැ. පුළුවන් තරමක් කල් මෙතැන ඉන්නවා මිස ඔහාට ත්මි යන්නේ නැහැ.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (கலாநிதி என். எம். பெரேரா)
 (Dr. N. M. Perera)
 හිතේ ඇති.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.
 (திரு. டி. சாய்ஸா சிறிவர்தன)
 (Mr. de Zoysa Siriwardena)

ගරු ඇමතිතුමාට ඔය ආරංචි කොහෙන් ද ලැබුණේ ?

ගරු සුගතදාස
 (கௌரவ சுகததாச)
 (The Hon. Sugathadasa)

අවුරුද්දකුත් මාස නවයක් ගත වුණා.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.
 (திரு. டி. சாய்ஸா சிறிவர்தன)
 (Mr. de Zoysa Siriwardena)

ඒක සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි.

ගරු සුගතදාස
 (கௌரவ சுகததாச)
 (The Hon. Sugathadasa)

ඔහොම ඉන්න. මම මගේ කථාව කර ගෙන යන්නම්. අවුරුදු තුනක වාර්තාවල් ඉදිරිපත් කෙළේ මොන ආණ්ඩුවෙන්ද? අවුරුදු ගණන් කල් ගිය වාර්තාවල් තුනක් ඉදිරිපත් කෙළේ ජාතික රජයෙනුයි. ඒවා ඉදිරිපත් කෙළේ අවුරුදු ගණනක් ගියාට පස්සේ. මම මේ කාරණය මේ විධියට ඉදිරිපත් කරන්නේ මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට හෝ වෙන යම් කෙනකුට හෝ චෝදනාවක් කරන්නට නොවෙයි. මම චෝදනාවක් කරන්නේ නැහැ, මේ සම්බන්ධයෙන්. තමුන්නාන්සේට අමතක වෙලා තියෙනවා නම් යම් යම් දේවල්, ඒවා මතක් කර දීමටයි මේවා කියන්නේ. එහෙම නැතිව මගේ මිත්‍ර මිනුවන්ගොඩ මන්ත්‍රීතුමාට චෝදනාවක් එල්ල කරන්නට නොවෙයි. කාටත් දැනගන්නටයි මේවා. මතක් කරන්නේ. චෝදනාවක් නොවෙයි කරන්නේ. 1965 වර්ෂයේ සිට— මේ ආණ්ඩුව බලයට ආවයිත් පස්සේ— මේ ආණ්ඩුවෙන් වාර්තා ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මගේ අඩුපාඩුවක් වහගන්නට හිතා ගෙන මේවා ගැන කියනවා නො

වෙයි. යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා වාගේ යම් යම් බාධාවල් නිසා සමහර විට කලට වේලාවට වාර්තාවන් ඉදිරිපත් කරන්නට බැරි වෙනවා. ඒ වාගේම මිනුවන්ගොඩ මන්ත්‍රීතුමා වැරදි කළාය කියලා ඒ වැරදි පෙන්වීමෙන් මගේ නිවැරදිකමක් ඔප්පු කරන්නට මා අදහස් කරන්නේ නැහැ. එක් කෙනෙක් වැරද්දක් කර තිබීම තවත් කෙනෙකුට ඒ වැරද්ද කිරීමට බලපත්‍රයක් දීමක් නොවන බව පිළිගන්නවා. වැරදි හරිගස්සන්නටයි වුවමනා කරන්නේ. කෙනෙක් කළ වැරද්දක් මගේ වාසියට හරවා ගන්නට මා කවදාවත් උත්සාහ කරන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේ වැරද්දක් කළා නම් අපේ යතුකම වී තිබෙන්නේ ඒ වැරද්ද හරිගස්සන්නට උත්සාහ කරන එකයි.

1966/67 වාර්තාව මේ මාසේ අවසන් වන්නට ඉස්සර වෙලා මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නට උත්සාහ කරනවා. 1965/66 වාර්තාවත් මේ මාසේ අවසන් වන්නට පෙර ඉදිරිපත් කරන්නට උත්සාහ කරනවා.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා. (පානදුර)
 (திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணநதுறை)
 (Mr. Leslie Gunewardene—Panadura)
 ඒකත් තවම නැද්ද?

ගරු සුගතදාස
 (கௌரவ சுகததாச)
 (The Hon. Sugathadasa)

තවම නැහැ. ඒක අවිච්චි ගහන්නට තිබෙනවා.

යම් කෙනෙක් විසින් කරන ලද වරදට දොස් කීමෙන් පමණක් වැඩක් නැහැ. අපි ඒ වරද හදා ගත යුතුයි. යටියන්තොට මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා) කිව්වා වාගේ අනුන්ට දොස් කීමෙන් වැඩක් නැහැ. පුළුවන් තරමින් තමන්ගේ වැරදි සකස් කර ගත යුතුයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන් මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් ලාභ අලාභ ගැන කතා කරන්න යෙදුනා. ඒ වගේම ඒ මන්ත්‍රීතුමා විසින් කියන්න යෙදුනා, 1965-66 වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කර නැති බැවින් එහෙත් මෙහෙත් ලබා ගත් ආරංචි අනුව, පත්‍ර මාභීයෙන් ලබා ගත්

කරුණු අනුව අපට අලාභ සිදු වී තිබෙන බවක් දැන ගන්න තිබෙනවාය කියා. අපට අලාභයක් සිදු වී තිබෙනවා නම් එයට හේතුව, අපේ ලාභ ප්‍රමාණය අඩු වී තිබෙනවා ඒ නම් එයට හේතුව මා කියන්නම්. අපට තවමත් අලාභයක් නම් සිදු වී නැහැ. ඒ බව මා ඔප්පු කර පෙන් වන්නම්. 1962 ගැනත්, 1963 ගැනත් කියන්න වුවමනාවක් නැහැ. 1964 දීත් ලාභ ලබා තිබෙනවා. අපේ පාලනය පටන් ගත්තේ 1965 දීයි. 1965 වර්ෂයේදී ලක්ෂ 15 ක පමණ ලාභයක් ලබා තිබෙනවා. 1965-66 දී ලක්ෂ 28 ක් පමණ ලාභයක් ලබා තිබෙනවා. 1966-67 දී ලක්ෂ 53 ක පමණ ලාභයක් තිබෙනවා. 1967-68 දී ලාභය ලක්ෂ 6 තෙක් පහළ බැස තිබෙනවා. එසේ ලාභ මුදල පහළ බැසීමට හේතුව මා ඉදිරි පත් කරන්නම්. තමුත්තාන්සේලාත් ඒ ගැන දන්නවා ඇති. තමුත් දැන් ඕනෑ කමිත්ම ඒවා අමතක කරලා වෙන් න ඇති.

ගරු සභාපතිතුමනි, රුපියලේ වටිනාකම අඩු වීම නිසා සේවකයන්ට ලක්ෂ 75 ක මුදලක් මේ ලාභ මුදල්වලින් ගෙවන්න සිදු වුණා. එපමණක් නොවෙයි, ඔවුන්ගේ පඩි වැඩි කිරීමටත් සිදු වුණා. අවුරුද්දක් ගාතේමත් පඩි වැඩි වෙනවා නේ. එපමණක්ද? සුවස් ඇල පාවිච්චි කිරීමට නොහැකි වීම නිසා, අවශ්‍ය භාණ්ඩ වට රවු මකින් ගෙන්වීමට සිදුවීම නිසා එයට වැය වෙන මුදලත් වැඩි වුණා. ඒ වගේම තෙල්, පෙට්‍රල්, ඩීසල් යනාදියේ මිල වැඩි වුණා. ඒ දේවල් සඳහා ලක්ෂ 30 පමණ මුදල් වැය වී තිබෙනවා. ඔය හැම එකක්ම එකතු කර බලන්න, ලාභ මුදල කොයි තරමකින් අඩු විය හැකිද කියා.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා,
 (කිරු. ජ. සොය්ලා සිරිවර්ධන)
 (Mr. de Zoysa Siriwardena)
 1965, 1966, 1967 යන වර්ෂවල ලැබූ ලාභ මුදල් ප්‍රමාණය වෙන වෙනම කියන්න.

ගරු සුගතදාස
 (කෙළරඹ ජනපති)
 (The Hon. Sugathadasa)
 1965 දී ලක්ෂ 15 යි. 1965-66 දී රුපියල් ලක්ෂ 28 යි. 1966-67 වර්ෂයේදී ලක්ෂ 53 යි. 1967-68 දී ලක්ෂ 6 යි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ප්‍රශ්නය එය නො වෙයි. ලක්ෂ සිය ගණනින් හෝ ලක්ෂ 5 න් 10 න් හෝ ලාභ මුදල් වෙනස් වෙන්න පුළුවනි. අපේ මිනුවන්ගොඩ මන්ත්‍රීතුමා අනාවැකියක් කීවා. එතුමා පාලනය කරන කාලයේදී විශාල ලාභයක් ලැබුවාල—මේවා කීව්වාට තමුත්තාන්සේ කීපෙන්න එපා. තරහ වෙන්න එපා. එතුමාගේ ඒ පාලනයේ හොඳකම නිසා වෙන්න ඇති 1962 දීම එතුමා වෙන්න අමාත්‍යාංශයකට පත් කළේ. එතුමාට පමණක් නොවෙයි, මණ්ඩලයටත් අයිත් වෙන්න සිදු වුණා. අපේ යටියන්තොට මන්ත්‍රීතුමා සමහර විට මේවා ගැන [බාධා කිරීම්]

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (කලාභිති ආච. ආර්. පෙරේරා)
 (Dr. N. M. Perera)
 ආදි කාලේ ඒවා.

ගරු සුගතදාස
 (කෙළරඹ ජනපති)
 (The Hon. Sugathadasa)
 මම ඒවා ගැන කියන්න යන්නේ නැහැ.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (කලාභිති ආච. ආර්. පෙරේරා)
 (Dr. N. M. Perera)
 තමුත්තාන්සේත් ඒ කාලයේ මේ පැත්තේ නේ හිටියේ.

ගරු සුගතදාස
 (කෙළරඹ ජනපති)
 (The Hon. Sugathadasa)
 මම ඒවා අවුස්සන්න යන්නේ නැහැ. ඒවා බොහොම ඇඹුල් රහසි. ඒ නිසා මා ඒවා මතක් කරන්නේ නැහැ. තමුත් තාන්සේලා දැන් බොහොම යාලු මිත්‍ර කමෙන් සිටිනව නේ. ඒ නිසා ඒවා අවුස්සන්න අපට වුවමනා නැහැ.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (කලාභිති ආච. ආර්. පෙරේරා)
 (Dr. N. M. Perera)
 ආර්. ටී. ද සිල්වා තමයි එදත් ලෙඩ දැම්මේ. තමුත්තාන්සේලාගේ යාලුවා.

සු. හා. 10.30

ගරු සුගතදාස

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

ලෙඩ දැමීමේ කවුද, ලෙඩ සුව කෙළේ කවුද, ලෙඩ හැදුණේ කොහොමද කියා කියන්න වුවමනාවක් නැහැ. එහෙත් මේ අවස්ථාවේදී ඇමතිවරයා හැටියට මගේ යුතුකමක් තිබෙනවා, මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට පිළිතුරක් දෙන්න. යටියන් තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා ගැන මා මොකත් කිව්වේ නැහැ. මා බොහොම සන්නෝෂයි තමුන්නත්තේ ඒ විධියේ කිසිවක් නො කීම ගැන. මා පිළිතුරු දෙන්නේ අපේ මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කී දෙයටයි. ඒ මන්ත්‍රීතුමා කිවවා, රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නය ගැන මට ඇඟිලි ගහන්න එපාය කියා. වෙන යමක් මා කියන්නේ නැහැ, එතුමා ඉදිරිපත් කළ කාරණේ ගැන පමණයි මා කියන්නේ. කවුරුවත් බය වෙන්න එපා.

හැබැයි මන්ත්‍රීතුමනි, මා එකක් කියන්න කැමතියි, අවශ්‍යතාවක් ඇති වුවහොත් ඇඟිලි විතරක් නොවෙයි අතක් පයක් වුණත් ගහන්න මා සූදුනම්. ඇමතිවරයා හැටියට මට යම් කිසි බලතල කොටසක් තිබෙනවා. අවශ්‍යතාවක් ඇති වුවහොත් රටේත් ජාතියේත් දියුණුව සඳහා මා ඒ බලතල පාවිච්චි කරන්න ඕනැ. තමුන්නත්තේලාත් ඒවා පාවිච්චි කර තිබෙනවා. [බාධාකිරීම්] මා කාටවත් චෝදනා කරනවා නොවෙයි. කිසිම කෙනෙකුට චෝදනා කරන්නවත් පහරක් ගහන්නවත් මා කැමති නැහැ. එහෙත් මා ඒ කාරණයට පිළිතුරක් නුදුන් නොත් ඒ මන්ත්‍රීතුමා අවට සිටින අනික් මන්ත්‍රීවරුන් හිතන්න පුළුවන් එතුමා කී දේ සම්පූර්ණ ඇත්තය කියා. මා කළ දේ හරිද නැත්නම් වැරදිද කියන කාරණය ගැන මා විමර්ශනය කරන්න යන්නේ නැහැ. යමක් කළා නම් කෙළේ ජාතියේත් රටේත් දියුණුව උදෙසායි. ජාතිය උදෙසා මා මොකක්ද කෙළේ, මොන කරුණක් ගැනද කළේ, මොන කරුණක් ගැනද කෙළේ. කියා මා විස්තර කරන්නම්. විකක් අහගෙන ඉන්න.

ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයට අදාළ මෙම පනතේ 7 වෙනි වගන්තියෙන් යම් යම් කරුණු සඳහා පාවිච්චි කිරීමට ඇමති වරයාට බලයක් දී තිබෙනවා. යම් කිසි විශාල අනතුරක් සිදු වෙන්න යනවා නම්, එසේ නැතහොත් ජාතියේ දියුණුව සඳහා යම් දෙයක් කළයුතුව ඇත්නම් ඒ බලය පාවිච්චි කළ යුතුයි.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.
(திரு. டி. சொய்ஸா சிறிவர்தன)
(Mr. de Zoysa Siriwardena)
අපි දන්නවා ඒ වගන්තිය.

ගරු සුගතදාස
(கௌரவ சுகததாச)
(The Hon. Sugathadasa)

තමුන්නත්තේලා දන්න එක ඇත්ත. එහෙත් මොන ආකාරයටද ඒක තිබෙන්නේ කියා තමුන්නත්තේලා දන්නේ නැහැ. අන්න එතැනයි වෙනස තිබෙන්නේ? ඒ බලය මොන ආකාරයට පාවිච්චි කළ යුතුද කියා තමුන්නත්තේ දන්නේ නැහැ. අන්න ඒ ගැනයි මා විස්තර කරන්න යන්නේ. අර මිනුවන් ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් ඒක පෙරලා බලනවා වාගෙයි. 7 වෙනි වගන්තිය මෙසේයි :

“The Minister may after consultation with the Ceylon Transport Board, give to the Board general or special directions as to the performance of their duties and the exercise of powers of the Board in relation to matters which appear to him to affect the national interest, and the Board shall give effect to such directions.”

මම, සභාපතිතුමනි, කිසිම චෝදනාවක් කරන්නේ නැහැ. අපි හොඳ මිත්‍රයෝ. ඒ නිසා කිසිම විධියකින් චෝදනා කරන්න මා කැමති නැහැ. මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනෙක්ම ඊයේ මේ ශීර්ෂය ගැන කථා කළා. එහෙත් මේ කාරණය ගැන වචන යක්වත් කිව්වේ නැහැ. මිනුවන්ගොඩ මන්ත්‍රීතුමාත් වෙනත් වෙනත් ලාභ-අලාභ සංඛ්‍යා හා වෙනත් වෙනත් වාර්තා ගැන කථා කළා නම් මම මේ කාරණා ඉදිරි පත් කරන්න යන්නේ නැහැ. අපේ පානදුරේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලෙස්ලි ගුණ වර්ධන මයා.) එකම කාරණාවක් ගැන කරුණු කිවවා. මා ඒ කාරණාවටත්

පිළිතුරු දෙනවා. නමුත් මේ විධියට ලෝකෙටත් මහජනතාවටත් පෙන්වීම පිණිස මෙන්ම මේ ආකාරයටදී දැන් පාලනය කරගෙන යන්නේ, මෙන්ම මේ මේ දේවලයි එහි සිදු වන්නේ, යනාදී වශයෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කරන විට, ඒ මහජනතාවගේම දැනගැනීම පිණිස නියම තත්ත්වය පිළිබඳව හරි පිළිතුරු දීම මගේ යුතුකමක්.

මදනායක කියා රියාදුරේක් ගැනයි මේ ප්‍රශ්නය මතු වුණේ. 6 දෙනෙක් ගැනීමට මා මෙම වගන්තිය පාවිච්චි කළා. [බාධා කිරීමක්] මම එකින් එක කියන්නම්. මම කාටවත් වරදක් කියනවා නොවෙයි, මේ. මදනායක නමැති රියාදුරා බිමත්කමින් රිය පදවන නිසා සේවයෙන් අස් කළා. මොහු තාවකාලික වශයෙන් ගත් කෙනෙක් බව වාර්තාවල තිබෙනවා. එම කාලසීමාව පැත්තට පසුවයි, ඔහු අස් කර තිබෙන්නේ. මොහු නැවත අරගෙන තිබෙන්නේ 7 වන වගන්තිය පාවිච්චි කිරීමෙනි. එසේ ගත්තායිත් පසු මොකද කළේ? කලින් පැදවූ රිය හෝ වෙනත් රියක් හෝ ඔහුට වැඩ කිරීමට හාර දුන්නා. ඊළඟට නැවතත් වරක් අහිංසක ගැහැණියක් යට කෙරුවා. එපමණක් නොවෙයි යළිත් අහිංසක මහළු මිනිසකුද යට කර මැරුවා. ඒ ගැන උසාවියේ නඩුවක් දැමීම. ඔහු උසාවියේ නඩුවෙන් බේරුණා. මේ ගැන මුළු මණ්ඩල යම සාකච්ඡා කර තිබෙනවා. එවකට සිටි මණ්ඩලයයි, එසේ සාකච්ඡා කර තිබෙන්නේ. ඒ අපේ මණ්ඩලය නොවෙයි. නඩුවෙන් නිදහස් වුවත් ඔහුගේ වැරදි පෙනෙන්නට තිබෙන බව මණ්ඩලය පිළිගන්නා. උසාවියේදී යමක් නියම විධි යට ඔප්පු කරන්නට බැරි වුණොත්, අබ මල් රේණුවක හෝ අවිශ්වාසයක් ඇති වුණොත්, එවැනි තැනැත්තකු නිදහස් කරනවා. එම තත්ත්වය නිසා මේ තැනැත්තා නැවත අස් කළා. එහෙත් ජාතියේ දියුණුව උදෙසා මේ මදනායක නමැති අස්කළ රියාදුරා වෙනුවෙන් 7 වන වගන්තිය පාවිච්චි කර තිබෙනවා. එසේ පාවිච්චි කර තිබෙන්නේ දැනට සිටින මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.) බව කිව යුතුයි. එතුමා එවකට ජනසතු සේවා ඇමතිවරයායි.

මම වෝදනාවක් වශයෙන් නොවෙයි මෙම සිද්ධිය කිව්වේ. මම කාටවත් පහරක් ගසන්නට කැමති නැහැ. විශේෂයෙන් මගේ මිත්‍රයකු වුණාම ඔහු ආරක්ෂා කරනවා හැරෙන්න. ඔහුව අමාරුවේ දමන්නට මා කවදාවත් කැමති නැහැ. එහෙත් මගේ බේරිල්ලටයි මෙම කාරණය ඉදිරිපත් කළේ.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.

(*திரு. லெஸ்லி குணவர்தன*)
(Mr. Leslie Goonewardena)

තමුත් තාත්සේ බේරෙන්නේ කෙසේද?

ගරු සුගතදාස

(*கௌரவ சுகததாச*)
(The Hon. Sugathadasa)

ඇත්ත කිව්වාමයි බේරෙන්නේ. බොරු වට කිව්වාම බේරෙන්නේ නැහැ. ඒක දන් තවාද? මා ඒ ගැන වැඩිදුර කතා කරන්නේ නැහැ. මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රී තුමාට දන් ඒ ගැන මතක ඇති. වුවමනා කරනවා නම් එතුමාගේ අණ මොකක් දැයි කියවන්නම්. එය නොකිවත් දැන් එතුමාට එම කාරණය මතක ඇති. එතුමා තම කතාවේදී මුල් ඉතිහාසය ගැන කිවේ නැහැ.

සමහරවිට අනුකම්පාව නිසා මිනිසුන් බඳවා ගන්නවා. ඒවා කරන්නේ නිලධාරීන් නොවෙයි. එම නිසා නිලධාරීන්ට දොස් නොකියන ලෙස මා කෙලින්ම කියනවා. මේ පැත්තේ විතරක් නොවෙයි ඔය පැත්තෙන් ඒ අන්දමට වැඩ කර තිබෙනවා. මම උදව් කරනවා. ඒක නැතෙයි කියන්නේ නැහැ. අපි මොකටද බොරු කියන්නේ? අපට බොරු කියන්නට වුවමනාවක් ඇත්තේ නැහැ. ඒ ගැන මා කියන්නේ එපමණයි.

මාරුවීම් ගැන ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනෙක්ම කථා කළා. ඒ වාගේම උසස් වීම් ගැනත් කථා කළා. 1968 වර්ෂයේදී මාරුවීම් සහ උසස්වීම් කිරීම සඳහා මණ්ඩල ඇති කරන්නට මා අණ කළා. “මාතර වැනි ප්‍රදේශයක සිටි තැනැත්තකු මඩකල පුව වැනි ප්‍රදේශයකට යැවීමෙන් කරදර සිදු වෙනවාය; ඔහුට කලින් ලැබුණු පඩි

[ගරු සුගතදාස]
 යෙන් ජීවත් වීම දුෂ්කරය" යනාදී වශ
 යෙන් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනෙක්ම
 කිව්වා. මම ඒ කතාව පිළිගන්නවා. මා ඒ
 ගැන සෝදිසි කර බලා තිබෙනවා. මාතර
 හෝ හම්බන්තොට කෙනෙක් මඩකලපුවට
 හෝ ත්‍රිකුණාමලයට මාරු කළොත් ඔවුන්
 ලබන ඒ සුළු පඩියෙන් ජීවත් වන්නට
 අමාරු බව මා පිළිගන්නවා. ඒ නිසා ඒ
 ගැන සොයා බලා සුදුසු අන්දමට කටයුතු
 කිරීම සඳහා දැන් මණ්ඩල ඇති කර තිබේ
 නවා.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (කලාநிති என். எம். பெரேரா)
 (Dr. N. M. Perera)
 මොනවා කරන්නද?

ගරු සුගතදාස
 (கௌரவ சுகததாச)
 (The Hon. Sugathadasa)
 ආපසු මාරු කරන්නට. දැන් එය කර
 ගෙන යනවා.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (கலாநிதி என். எம். பெரேரா)
 (Dr. N. M. Perera)
 ජනවාරි 8 වැනි දා සිද්ධිය උඩ මාරු කළ
 ඒ අයගේ ස්ථාන මාරු තවම හරිගස්සා
 නැහැ.

ගරු සුගතදාස
 (கௌரவ சுகததாச)
 (The Hon. Sugathadasa)
 නැත්තේ නැහැ. ඒ ගැනත් දැන් කට
 යුතු කරගෙන යනවා. මේ ස්ථානයේදී
 ඇත්ත පිළිගන්නවා නම් විරුද්ධ පාර්ශ්ව
 යේ මන්ත්‍රීවරුන්ටත් මා මොන විධියට
 ආධාර උපකාර කර තිබෙනවාද, කොයි
 විධියට සහයෝගය දී තිබෙනවාද කියන
 එක විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන්
 පිළිගන්නට ඕනෑ. පක්ෂ හේදයකින්
 තොරව මා කටයුතු කර තිබෙනවා. ගමනා
 ගමන මණ්ඩලයේ මාරුවීම් හා උසස්වීම්
 පිළිබඳව ක්‍රියා කිරීමට මණ්ඩල පිහිටුවා
 දැන් කටයුතු කරගෙන යනවා. දහ දාහක්
 නැත්නම් පහළොස් දාහක් මාරු කරනවා
 ය කියන එක දවසින් දෙකකින් හෝ සති
 යකින් දෙකකින් කරන්නට බැහැ. අඩු
 වශයෙන් ඒ සඳහා මාස තුන හතරක්වත්

ගත වෙනවා. "අ" කියන තැනැත්තා
 එක තැනකින් තවත් තැනකට මාරු
 කළොත්, කරුණාකර ඔහු මාරු කරන්නට
 එපාය කියා කවුරු හෝ කරුණු ඉදිරිපත්
 කරනවා. ඒ විධියට දෙපැත්තක් තිබෙන
 වා. ඔන්න ඔය විධියේ තත්ත්වයක්
 තිබෙන්නේ. ඒ නිසා දැන් මණ්ඩල ඇති
 කර තිබෙනවා. ඒ මණ්ඩල මගින් ඒ සම්
 බන්ධව වැඩ කරගෙන යන බව මා ඉතා
 ප්‍රීතියෙන් ප්‍රකාශ කරනවා.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (கலாநிதி என். எம். பெரேரா)
 (Dr. N. M. Perera)
 මොනවාද මණ්ඩල?

ගරු සුගතදාස
 (கௌரவ சுகததாச)
 (The Hon. Sugathadasa)
 Transfer Board and Promotion
 Board in the C. T. B.

එමෙන්ම ජනවාරි 8 වැනි දා කලබලය
 නිසා 3,800 කගේ පමණ වැඩ නැවැත්
 වූවා. ඒ 3,800 න් 70 කට පමණයි රක්
 ෂාව නැවත නොලැබුනේ. එයත් මණ්ඩල
 යේ වරදකින් නොවෙයි. ඒ 70 ටත් රක්
 ෂාව දුන්නා.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (கலாநிதி என். எம். பெரேரா)
 (Dr. N. M. Perera)
 කවදාද?

ගරු සුගතදාස
 (கௌரவ சுகததாச)
 (The Hon. Sugathadasa)
 මාස කීපයකට පෙර. දුන්නේ නැතෙයි
 කියන කෙනෙක් ඉන්නවා නම් එවන්න.
 එහෙත් රක්ෂාව එපාය කිව්වා. බාරගන්
 නට බැරිය කිව්වා.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (கலாநிதி என். எம். பெரேரா)
 (Dr. N. M. Perera)
 කවුද බැහැ කිව්වේ.

ගරු සුගතදාස

(කෙළරාච්චි ජනපති)

(The Hon. Sugathadasa)

ඒ අයමයි බාරගන්න බැරිය කිව්වේ. 3,800 ත් 70 යි අස් කළේ. ඒ අයටත් තැවත රක්ෂාව දෙන්න මණ්ඩලය කට යුතු කරගෙන ගියා. එහෙත් ඒ අය රක්ෂාව එපාය කිව්වා.

එමෙන්ම ආවරණ සම්බන්ධවත් කපා කළා. ආවරණ එක් දහස් දෙසිය ගණනක් දැනට ඇති කර තිබෙනවා. ඒ සඳහා ලක්ෂ 10 ක පමණ මුදලකුත් වියදම් කර තිබෙනවා. ඒවා හැදවේ මේ රජයෙන්. එහෙත් 1962 සිට 1966 වන තුරුම ආවරණ ඇති නොකළ බව මා කියන්නට ඕනෑ. ආවරණ වුවමනා කරනවාය කියා 1966 දී අපි තීරණය කළා. ආවරණ තැත්වම් බස්වලට බලා සිටින මගින්ට අවට වේලෙන්තටත් වැස්සට තෙමෙන්තටත් සිදු වෙනවා. ඉදි කර ඇති ආවරණ ප්‍රමාණය ප්‍රමාණවත් නැති බව මා පිළිගන්නවා. තවත් 1000ක් පමණ වුවමනා කරනවා. හැම තැනකටම ආවරණ වුවමනා කරනවා. ඒ අඩු පාඩුන් පිරිමැසීමට දැන් කටයුතු කරගෙන යනවා. අන්ත අභවල් තැනට ආවරණ ඕනෑය කියා මට ලියා එවනවා නම් නිලධාරීන් ලවා ඒ ගැන සොයා බලා ඒ තැන්වල ආවරණ ඉදි කිරීමට කටයුතු සලස්වනවා. එමෙන්ම නුසුදුසු තැන්වලටත් ආවරණ දමා තිබෙනවා. ඒවා ගැන දැනුම් දුන් නොත් ඒ ගැනත් ක්‍රියාකරන බව කියන්නට කැමතියි.

මා දිවයිනේ නොසිටි කාලයේ දී පානදුරේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.) ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කර තිබුණා. වැඩ බැලූ ඇමතිතුමා එයට පිළිතුරක් දී තිබුණා. ඒ නිසා පිළිතුරක් දුන්නේ නැත කියන්නට පුළුවන් කමක් නැහැ. එය පිළිගන්නේ නැත කියන එක වෙනම ප්‍රශ්නයක්. එයට සම්බන්ධ කඩදාසි සොයා ගන්නට පුළුවන්ද කියා එදා සිටම මා මහත්සි ගන්නා. එහෙත් අවුරුදු දෙක හමාරක් තුනක් පමණ පැරණි සිද්ධියක් නිසා කඩදාසි සොයා ගන්නට බැරි වුණා. ඒ ගැන නිලධාරීන් සමග කපා කළ විට මට පෙනී ගියා යම් වරදක් සිදු වී තිබෙනවාය කියා. මේ මාසය අවසාන වෙන්ට පෙර මම ඒ වරද හරිගස්සනව.

යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා) ඊයේ වාර්තාවකින් කරුණු වගයක් ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණා. යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා අපේ සේවකයන්ට නොමග යන්ට මග පෙන්වනවා. එතුමාට ඒක නැහැයි කියන්ට බැහැ. එතුමාම මට කිව්ව, මිනුවන්ගොඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.) ඇමතිවරයා වශයෙන් වැඩ කළ කාලයේ වැරදි සිදු වී තිබෙනවා නම්, වැරදි සිදු වුණේ ඒ කාලයේ යයි නොකියා ඒ වැරදි හරි ගස්සන්න කියා. මට ඒ විධියට උපදෙස් දෙන මේ ගරු සභාවේ සේවකයා ගරු මන්ත්‍රීවරයකු වන යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා මේ වාර්තාව ලබා ගන්නෙ කොහොමද? ලිපිකරුවන්ගෙන් හෝ වෙන කෙනෙකුගෙන් ලබා ගන්න ඇති. මේ නිසා අපට අ, ආ, ඉ, ඊ ආදී වශයෙන් සේවකයන් අවිශ්වාස කරන්නට සිද්ධ වෙනවා.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(කලාත්‍රිති ආචාර්ය. ආර්. ආර්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)
අවිශ්වාස කරන්නෙ මොකටද?
ප්‍ර. හා. 10.45

ගරු සුගතදාස

(කෙළරාච්චි ජනපති)

(The Hon. Sugathadasa)

ඒ විධියට හත් අට දෙනෙක් අවිශ්වාස කරගෙන යන කොට නියම තැනැත්තා අසුවුණාම ඔහුට අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය හෝ මම දඩුවමක් දුන්නොත් ඔන්න මෙතැන ප්‍රශ්න මාලාවක් අහනවා. යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා වාර්තාවක් මගෙන් ඉල්ලුවා නම්, මම දෙනවා. මට හය වෙන්තෙ වුවමනාවක් නැහැ. මේව මගේ දේවල් නොවෙයි. මගෙන් ඇසූ යම් යම් ප්‍රශ්න වලට මම හය තැනුව පිළිතුරු දන්නා වගේ මම ඒ වාර්තාවත් එතුමාට දෙනවා මට මේව හංගන්න තිබෙන වුවමනාව මොකක්ද? පානදුරේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.) මට ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කළා. මම එවෙලේම ඊට පිළිතුරු දුන්නා. යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා, මේ ආකාරයේ දේවල් සිදුවන විට අපට පිරිසිදු පාලනයක් ගෙන යන්නට පුළුවන් යයි තමුත්තාත්සේ හිතනලද? ලංගමයේ විතරක් නොවෙයි, අනෙක් ආයතනවලත් තමුත්තාත්සෙට ලැදිකමා

[ගරු සුගතදාස]
 දක්වන, ඇලුම් දක්වන කී දෙනෙක් ඉන්
 නවද? ඒ විධියට තොරතුරු ලබාගෙන
 තමුන්තාත්සේ මේ සභාවේ ප්‍රශ්න කර
 නව, ඇයි අර විධියට වැඩ කරන්නේ, ඇයි
 මේ විධියට වැඩ කරන්නේ කියා. ඒ වාදී
 තාවේ තිබෙන්නේ ඇත්තදැයි සොයා බලා
 ඒවා ඇත්ත බව පෙනී ගියොත් මම ඒ
 ඔක්කොම වැරදි හරිගස්සනව.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (කලාභිති ආණ්. ආර්. පෙරේරා)
 (Dr. N. M. Perera)

අනික්වා වුවමනා කරන්නේ නැහැ ; ඒක
 තමයි වුවමනා කරන්නේ.

ගරු සුගතදාස

(කෙළරභ ආර්. සුගතදාස)

(The Hon. Sugathadasa)

ඇත්ත බව දැන ගත්ත හැටියේම හරි
 ගස්සන්ට වැඩ කරනව. හැබැයි මේක උක
 කලක් ගත වන වැඩක්.

මේ තොරතුරු යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රී
 තුමාට නොදී ඒ නිලධාරියා මා හමුවන්ට
 ඇවිත් කිව්වා නම්, මේ මේ වැරදි තිබෙන
 වා කියා, මම ඒවා හරිගස්සනවා. ඒ නිල
 ධාරියා කර තිබෙන්නේ මොන තරම් අකට
 යුතු වැඩක්ද? ඒ නිලධාරියා කවුරු හෝ
 වේවා ඔහු එයින් දිනන්නේ නැහැ. මෙයින්
 සිදු වන්නේ ඔහුගේ චරිතය තරක් විම
 විතරයි.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (කලාභිති ආණ්. ආර්. පෙරේරා)
 (Dr. N. M. Perera)

අපට ආරම්භ දීම ගැන කවුරුත් අවිශ්
 වාස කරන්න වුවමනා නැහැනේ.

ගරු සුගතදාස

(කෙළරභ ආර්. සුගතදාස)

(The Hon. Sugathadasa)

තමුන්තාත්සේලා හිතනව, නැවත
 තමුන්තාත්සේලා බලයට පත්වෙයි කියා,
 එහෙම බලයට ආව දවසට ඒ නිලධාරියාට
 උසස් තැනක් දෙන්නට ඉඩ තිබෙනව.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාභිති ආණ්. ආර්. පෙරේරා)

(Dr. N. M. Perera)

අපි ඒ විධියේ වැඩ කරන්නේ නැහැ.
 තමුන්තාත්සේලා හිතන හැටියට අපි
 නැවත බලයට එන්නේ නැහැනේ? තමුන්
 තාත්සේලා හැමදාම ඔය සභාවල ඉන්න
 යනවනේ.

ගරු සුගතදාස

(කෙළරභ ආර්. සුගතදාස)

(The Hon. Sugathadasa)

තමුන්තාත්සේටවත් මටවත් වෙනත්
 කාටවත් හැමදාමත් ජීවත් වෙන්න බැහැ.
 කවදහරි මේ ලෝකය අත්හැර යන්න
 වෙනවා.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාභිති ආණ්. ආර්. පෙරේරා)

(Dr. N. M. Perera)

එතෙක් ඔතැන ඉන්නද යන්නේ?

ගරු සුගතදාස

(කෙළරභ ආර්. සුගතදාස)

(The Hon. Sugathadasa)

වාහන අමතර කොටස් ගැනත් කථා
 කලා. දැනට රුපියල් ලක්ෂ 70ක් පමණ
 වටිනා අමතර කොටස් ගොඩ ගසා තිබෙන
 වා. 1962 සිට මෙම අමතර කොටස් ගෙන්
 ව, ගොඩ ගසාගෙන තිබෙනවා. We have
 redundant spares.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාභිති ආණ්. ආර්. පෙරේරා)

(Dr. N. M. Perera)

Spare parts? How much?

ගරු සුගතදාස

(කෙළරභ ආර්. සුගතදාස)

(The Hon. Sugathadasa)

We have got Rs. 7 million worth
 of spare parts which are redundant.—
 [Interruption]. That Rs. 40 million
 is in respect of something else. I
 will come to that.

1962 සිට ගෙන් වූ අමතර කොටස් මේ
 අත්දමට එකතු වී තිබෙනවා. සමහර විට
 1965-66 අවුරුදුවලදීත් සමහර කොටස්
 ගෙන්වන්න ඇති. කෙසේ වුණත් ගරු

අගමැතිතුමා මට අණ කළා, මේ සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණයක් පවත්වන්නටය කියා. මේ අන්දමට ගෙන්වා තිබෙන්නේ මොන කොටස් ද, කාගේ වුවමනාකම් පිටද මොන අවුරුදුවලදීද, ඔය ආදී කාරණා සියල්ලක් ගැනම පරීක්ෂා කර බලනවා. මෙම පරීක්ෂණය පැවැත්වීම සඳහා පත් කරන කමිටුවේ සභාපති වශයෙන් හිටපු ඔඩිටර් ජනරාල්වරයකු වන ඩී. එස්. ද සිල්වා මහතා පත් කර තිබෙනවා.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(කලාநிති என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Very good! He is a good man.

ගරු සුගතදාස
(கௌரவ சுகததாச)
(The Hon. Sugathadasa)

යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රශ්න කළා මට මතකයි, ගමනා ගමන මණ්ඩලයට අධ්‍යක්ෂවරුන් පත් කිරීම මාස එක හමාරකින් දෙකකින් පමණ ප්‍රමාද වන විට එසේ ප්‍රමාද කරන්නේ මන්ද කියා. ඒ අවස්ථාවේදී මා එතුමාට පෙන්වා දුන්නා මණ්ඩලයට හොඳ, දක්ෂ පුද්ගලයන් සොයා පත් කර ගැනීමට මඳක් ප්‍රමාද වන බව. දැන් ඒ මන්ත්‍රීතුමාට ඒ කාරණයෙහි ඇති සත්‍යතාවය වැටහෙනව ඇති.

රත්නායක මයා.
(திரு. ரத்னாயக்க)
(Mr. Ratnayake)

Ultimately you appointed the same men.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

It is the same old story.

ගරු සුගතදාස
(கௌரவ சுகததாச)
(The Hon. Sugathadasa)

No, it is not the same old story. Immediately after the board resigned we were considering the matter of appointing a new board. Then you raised the matter and asked why there was an unnecessary delay in

appointing a board. In answer I said it would take some time because we were considering the question as to who should constitute the board. Now the hon. Member has agreed that the board is excellent. That is the position.

ගරු සභාපතිතුමා, පත්කර ඇති පුද්ගලයන් කවුදැයි බලන්න. එක්කෙනෙක් විශ්‍රාම ගියා.
He is Mr. Wijesinghe, the retired Superintendent of Government Stores and the other Member is Mr. Madawela, a mechanical engineer. All three are outsiders.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Who was in the Tobacco Company?

ගරු සුගතදාස
(கௌரவ சுகததாச)
(The Hon. Sugathadasa)

Yes.

All were recommended by the Chairman of the Board. They have gone into the matter. In fact I wanted them to furnish the report within one month. I knew that it was not possible for them to complete it in one month. I said so in order to avoid any undue delay and because we were very careful and cautious in this matter.

We then appointed the Alles Committee.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

When are you getting the Alles Report?

ගරු සුගතදාස
(கௌரவ சுகததாச)
(The Hon. Sugathadasa)

It is being translated into Sinhala and Tamil. You can have a copy. It is a very valuable report. I must pay a tribute to Mr. Alles and the members of the committee for having completed the report within the scheduled time. I myself have not

[ஸ்ர ஜுதெடிஃ]

read it. My Permanent Secretary has read it and he says that there are some valuable suggestions made therein.

The hon. Member for Yatiyantota also made a complaint in regard to the Sports Division under the Ministry of Nationalized Services. In fact, the Hon. Prime Minister has recognized the work that the Ministry is doing in regard to sports in general in the country. I am glad the Hon. Prime Minister is here.

ஶலாயி ஶன். ஶி. ஶேரேரூ

(கலாநிதி என். எம். ஶெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You can place him in charge of the cricket section.

ஸ்ர ஜுதெடிஃ

(கெளரவ ஶுகததாஶ)

(The Hon. Sugathadasa)

The Hon. Prime Minister, I am sure, will agree with what I say. If more money is allocated to me I shall be able to do much more than I have.

ஶலாயி ஶன். ஶி. ஶேரேரூ

(கலாநிதி என். எம். ஶெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Put your football section in order. They are all rogues there.

ஸ்ர ஜுதெடிஃ

(கெளரவ ஶுகததாஶ)

(The Hon. Sugathadasa)

Football, volley-ball, basket-ball, ping-pong, badminton and all the rest of it will be put in order. I am taking them one by one. My work has been appreciated. I am glad that within the space of three years we have been able to achieve something of which we can be proud. There are three athletes who have created records, and one of them has established an Asian record. Never in the history of Ceylon has such an achievement been possible in the sphere of sports.

ரத்நாயக மலா.

(திரூ. ரத்நாயக்க)

(Mr. Ratnayake)

What was the contribution of the Government towards that achievement?

ஸ்ர ஜுதெடிஃ

(கெளரவ ஶுகததாஶ)

(The Hon. Sugathadasa)

Organization. One of the record holders is in the Army, and he was promoted in recognition of his achievement. He was a private in the Army and he was promoted to the rank of corporal. Another of them is Rosa of the C. T. B. who qualified for five gold medals and one silver medal. In fact, the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) yesterday questioned why he was not sent to compete in the Olympics. When we held trials for selection he did not attend due to some reason or other. When he did come, applications had closed and we could not consider the matter any further.

There may be other athletes who will break record after record in the future, and my Ministry will see that they are given all encouragement possible.

But as the Minister in charge of sports in this country I recognized Rosa's achievement. I directed the chairman of the board to give Rosa a promotion. He is a good boy. He was drawing about Rs. 225 and that has now been increased to about Rs. 300. That was the least I could do in recognition of his achievement within the resources available to us.

ரத்நாயக மலா.

(திரூ. ரத்நாயக்க)

(Mr. Ratnayake)

Why do you not get him into the Ministry?

ගරු සුගතදාස

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

We are considering many things, and if we can get a bigger allocation we can do much more in the way of getting not only him but also other outstanding people in the field of sports into the Ministry.

ක්‍රීඩා පිටිටනි භිභය ගැනත් මන්ත්‍රී වරුන් කීප දෙනෙකුම කලා කලා. ක්‍රීඩා පිටිටනි භිභයක් තිබෙන බව ඇත්තයි. හැතැප්ම හතළිහක් පණහක් දිග පළල ඇති ප්‍රදේශයක් සඳහා ඉන්නේ එකම ක්‍රීඩා උපදේශකයකු පමණක් බව බෙන් තර -ඇල්පිටිය ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කාරිය වසම් මයා.) කීවා. අගලවත්තේත් තිබෙන්නේ, ඒ වාගේ තත්ත්වයකුයි. එක නිලධාරියකුට හැතැප්ම හතළිහක් පහණක් එහාට මෙහාට යන්න අමාරුයි. එම නිසා, නිලධාරීන් තුන්දෙනෙකු බැරි නම් දෙදෙනෙකුටත් පත්කරන්නට අප උත්සාහ කරනවා. ඒ වාගේම, ක්‍රීඩා පිටිටනින් අවශ්‍ය බව අප පිළිගන්නවා. එහෙත් අපට තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණය අනුව තමයි, අප කටයුතු කළ යුතුව තිබෙන්නේ. හැම ජන්දදායක කොමිෂියායකටම ක්‍රීඩා පිටිටනි හා උප දේශකියනුත් ලබා දීමට අප කටයුතු කරන බව, මා ගිය අවුරුද්දේදීත් මතක් කලා. ප්‍රච්චන්කමක් තිබෙනවා නම්, අඩු තරමින් තවත් ක්‍රීඩා පිටිටනි 2෫0 ක්වත් ඇති කිරීමට මා අදහස් කරනවා. දැනට ක්‍රීඩා පිටිටනි 73 ක් සඳහා ක්‍රීඩා අශයෙන් ආධාර දී තිබෙනවා.

ප්‍ර. හා. 11

ක්‍රීඩා පිටිටනි සඳහා පළාත් පාලන ආයතන විසින් ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයෙන් ආධාර ඉල්ලුවාම, ඒ ආධාර ලැබෙන්නට කල් යනවා යයි පානදුරේ ගරු මන්ත්‍රී තුමා (ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.) මට දැනුම් දුන් අවස්ථාවේදී මා කීවා, ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කළොත් මට කරන්න ප්‍රච්චන් උදව්වක් කරන්නම් කියා. ඒ විධියට උදව් කර තිබෙනවා. සමහර මන්ත්‍රීවරුන් කිය නවා, අසුවල් ඉඩම ක්‍රීඩා පිටිටනියක් සඳහා සුදුසු නිසා එය ගන්නය කියා. මොන පරමාර්ථ පිට එසේ කියනවාද යි

මා දන්නේ නැහැ. ඒ කොහොම වුණත්, ක්‍රීඩා පිටිටනියක් තැනීම සඳහා සුදුසු නම් එවැනි ඉඩම් ගන්නට අප කැමතියි.

වෛද්‍යවාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ (අකු රැස්ස)

(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ—அக்குறஸ்ஸ)

(Dr. S. A. Wickremasinghe—Akuressa) අකුරැස්සේ—

ගරු සුගතදාස

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

ඒ කරදරයත් තිබෙනවා. ඒ කරදරය තැනි කිරීමට අප ප්‍රච්චන් තරම් වැයම් කරනවා.

ආචාර්ය ආන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

The Hon. Minister has not given my electorate a sports ground.

ගරු සුගතදාස

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

Why not? I wrote two letters to the hon. Member on the matter.

ආචාර්ය ආන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

He has but stating that he has sanctioned the application of my opponent. But I have no objection.

ගරු සුගතදාස

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

Not. In fact. I do not even know who the hon. Member's opponent is.

ආචාර්ය ආන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I do not mind that. But give it. That is all I want.

ක්‍රීඩා උපදේශක මහතා හොඳ බව හා ඔහු වැඩ කරගෙන යන බවයි. හැබැයි, උපදේශකයන් තවත් ඕනෑම අනුරාධපුරයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කේ. බී. රත්නායක මයා.) නම් කියා තිබෙන්නේ මේක මහ මෝඩ වැඩක් බවයි. මාස තුන හතරකට පෙර මා නොසිටි අවස්ථාවක එතුමා එහෙම කියා තිබෙනවා.

රත්නායක මයා.

(*திரு. ரத்னாயக்க*)
(Mr. Ilangaratne)

ඒක ඇත්ත. ස්පීකර්ල වික කැවා.

ගරු සුගතදාස

(*கௌரவ சுகததாச*)
(The Hon. Sugathadasa)

හරි හෝ වේවා, වැරදි හෝ වේවා, තමන්ගේ ඤාණවන්තකම අනුව යම් අදහසක් ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑම කෙනකුට අයිති යක් තිබෙනවා. ක්‍රීඩා අංශය එක්කෝ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයට දෙන්න, එසේ නැත්නම් ක්‍රීඩා උපදේශකයන් වික මේ අමාත්‍යාංශයට දෙන්නැයි ගරු අගමැතිතුමා කීවා. අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාත් මාත් ඒකට එකඟ වුණා. දෙකට බෙදී තිබීමෙන් වැඩ හරි හැටි කෙරෙන්නේ නැහැ. පසුව ක්‍රීඩා උපදේශකයන් වික මේ අමාත්‍යාංශයට දෙන්නට අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා එකඟ වී ඒ අනුව කටයුතු කළා. ඒ ක්‍රීඩා උපදේශකයන් 118 දෙනා අපේ අමාත්‍යාංශයට පවරා දෙන්නට යෙදුණා. කෙසේ වුණත් ක්‍රීඩා උපදේශකයන් 118 දෙනකු මේ රටට කිසි සේත්ම ප්‍රමාණවත් වන්නේ නැහැ. අඩු ශාණේ උපදේශකයන් 300 ක් වත් ඉන්නට ඕනෑ. ගම්බද ප්‍රදේශවලට ක්‍රීඩා උපදේශකවරුන් යවන්නට ඕනෑ. ගම්බද උදවිය ජාත්‍යන්තර තරඟවලදී ප්‍රමුඛස්ථාන ලබනවා නම් එය අපේ ආඩම්බරයට කාරණයක්. දැනට සිටින උපදේශකයන්ගේ ප්‍රමාණය හොඳටම මදි. අප තවත් 30 දෙනකු පත් කරන්නට යනවා. හැබැයි, අඩු ගණනේ තව 100 ක්වත් පත් කරන්නට ඕනෑ. අප ඒ ගැන කටයුතු කරගෙන යනවා.

ක්‍රීඩා ගැන යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය. එන්. එම්. පෙරේරා) හොඳින් දන්නවා. ක්‍රීඩා අංශයෙන් හොඳ වැඩ කරගෙන යන බව එතුමා කීවා. ඒ ගැන ස්තූතිවන්ත වෙනවා. තව තවත් හොඳ වැඩ කරගෙන යෑමට තවත් සල්ලි විකක් දුන්නොත් හොඳ බව මා ගරු අගමැතිතුමාට මතක් කරනවා.

බණිජ තෙල් සංඝථාව ගැන සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කපා කලා. කොළොන්නාවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ටී. බී. ඉලංගරත්න මයා.) මෙම සංඝථාවේ වැඩ බලන අධ්‍යක්ෂ වරයකු ගැන—කෙළින්ම තුණත්—වචන යක් දෙකක් කීවිවා. වෘත්තීය සමිති නියෝජිත පිරිසක් අගමැතිතුමා හමු වීමට ගියා. මාත් ඒ අවස්ථාවේදී එහි සිටියා. කරුණු ඉදිරිපත් කරන ලෙස මා ඒ නියෝජිත පිරිසට දන්වා සිටියා. ඒ අවස්ථාවේදී පමණක් නොව, මෙම ගරු සභාවේදීත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් එවැනි දේවල් ගැන කපා කරන විට, ඊට අදාළ කරුණු ඉදිරිපත් කරන ලෙස මා දන්වා තිබෙනවා. එහෙත් අද වනතුරු කරුණු ඉදිරිපත් කර නැහැ. අගමැතිතුමා හමුවීමට නියෝජිත පිරිසක් ගිය අවස්ථාවේදීත් යම් යම් වැරදි හැඟීම් ඇති වන කරුණු වගයක් කියා තිබෙනවා.

ටී. බී. ඉලංගරත්න මයා. (කොළොන්නාව)

(*திரு. டி. பி. இலங்கரத்தன—கொலொன்னை*)
(Mr. T. B. Ilangaratne—Kolonnawa)

පරීක්ෂණයක් පැවැත්තුවොත් කරුණු දැන ගන්නට පුළුවනි.

ගරු සුගතදාස

(*கௌரவ சுகததாச*)
(The Hon. Sugathadasa)

කරුණු නැතිව පරීක්ෂණයක් පවත්වන්නේ කොහොමද? මොන හේතුවක් උඩද පරීක්ෂණ පවත්වන්නේ? හෙවතැලි උඩ යන්නද මට කියන්නේ?

ලංගරත්න මයා.

(*திரு. இலங்கரத்தன*)
(Mr. Ilangaratne)

මම එක කරුණක් දෙකක් දැන් ඉදිරිපත් කරන්නම්.

ஸ்ரீ ஸுமாதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

එකක් දෙකක් නෙවෙයි, තුනක්ම වු වත් කමක් නෑ, ලියා එවන්න.

ஸ்ரீ மன்றி மன்றி

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

වෘත්තීය සමිති නියෝජිතයන් ගෙන්වා අහන්න පුළුවනි.

ஸ்ரீ ஸுமாதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

මොනවටද? කරුණු ලියා එව්වොත් පරීක්ෂණයක් කරන්න පුළුවනි. ශ්‍රී මන්ත්‍රීතුමාට ඕනෑ විභාගයක් පැවැත්වීම හේ? ඉතින් කරුණු ලියා එවන්න.

ஸ்ரீ மன்றி மன்றி

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

කරුණු කීපයක් මම මෙතැනදී කියන්නම්. ඒ අනුව, වෘත්තීය සංගම් තායකයන් කැඳවා අහන්න පුළුවනි.

ஸ்ரீ ஸுமாதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

දැන් කියන්න වුවමනා නෑහ. ලියා එවන්න. අසුවලා මෙහෙම කිව්වය, අනෙක් තැනැත්තා මෙහෙම කිව්වය යනුවෙන් තමුත්තාත්සේ කියන පලියට වැඩ කරන්න බෑ. කරුණු සියල්ලම ලියා එව්වොත් මම පරීක්ෂණයක් පවත්වන්නම්.

ஸ்ரீ மன்றி மன்றி

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

එක කරුණක් පමණක් මම දැන් කියන්නම්. [බාධා කිරීම්] ලයනල් ගුණතිලකගේ සහෝදරයාත්, කුණේ මහත්මිය යාත් එක් වී එකම ඇවුස් එකෙන් ගෙන යන බ්‍රිතාන්‍ය මොකක්ද?

ஸ்ரீ ஸுமாதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

සමීපුර්ණ අසනයයක්.

ஸ்ரீ மன்றி மன்றி

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

ඇමතිතුමා මට ඉඩ දෙනවා නම් මම තව කරුණු කියන්නම්. [බාධා කිරීම්]

ஸ்ரீ ஸுமாதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

සමීපුර්ණ අසනයයක්.

සභාපති

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

The Hon. Minister is inviting the hon. Member to write to him.

ஸ்ரீ மன்றி மன்றி

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

Sir, I cannot be writing letters. This is the best forum for me to bring matters to his notice.— [Interruption].

සභාපති

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

The Hon. Minister is replying to the charges brought by the hon. Member. He says that if the hon. Member specifies the charges he will hold an inquiry into them. He wants the hon. Member to write to him.

ஸ்ரீ ஸுமாதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

I shall inquire into that matter provided the hon. Member writes to me.— [Interruption].

ஒலெர்னீன மெ.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

Does the Hon. Minister not want me to mention them to him now?

ஸ்ரீ ஐதேதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

Not now. I shall be only too glad to hold an inquiry into that matter if the hon. Member writes to me. What is the difficulty in writing to me giving the particulars?

ஒலெர்னீன மெ.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

The conduct of Mr. Lionel Goonatileke's brother.—[Interruption].

ஊழியர்

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

Order, please! The Hon. Minister is not giving way to the hon. Member.

ஒலெர்னீன மெ.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

I am only asking the Hon. Minister to hold an inquiry.

ஸ்ரீ ஐதேதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

Into what?

ஊழியர்

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

The Hon. Minister has made the hon. Member an offer. The hon. Member does not want to accept that offer. Will he please allow the Hon. Minister to continue his speech?

ஸ்ரீ ஐதேதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

I am prepared to hold an inquiry. —[Interruption]. I do not admit what the hon. Member says, but yet I am prepared to hold an inquiry with regard to that matter. I shall give the hon. Member every opportunity to come and see me, but I want him to write to me first.

ஒலெர்னீன மெ.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

The trade union?

ஸ்ரீ ஐதேதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

Yes.

ஒலெர்னீன மெ.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

All the details are ready. I do not know why the Hon. Minister is so reluctant to hold an inquiry.

ஸ்ரீ ஐதேதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

Not at all. That is not correct. I shall be only too glad to hold an inquiry.

ஊழியர்

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

Will the Hon. Minister please address me and not the hon. Member?

ஸ்ரீ ஐதேதாச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

I am sorry, Sir.—[Interruption].

சபாபதிநும

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

Just as much as the hon. Member says that the Hon. Minister is reluctant to hold an inquiry, it would appear that the hon. Member is reluctant to put down the charges and send them to the Hon. Minister.

ஒல்கர்நித மல.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

No, Sir. I can do that.—
[Interruption].

ஒரு சூனெடிச

(கெளரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

I am only asking the hon. Member to forward all those complaints. I shall be only too glad to hold an inquiry. However, I feel there is no justification.—[Interruption].

சபாபதிநும

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

Order, please!

ஒல்கர்நித மல.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

Here are the charges, Sir. I am handing them over to the Hon. Minister. He can look into them.

ஒரு சூனெடிச

(கெளரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

Let the trade union write to me so that I can hold an inquiry.

கொலெந்நாவே ஒரு மன்றிநும கடு நெல் ஂந நல பூஷ்நயக் ம்நு கலா. ஒரகய லுநி மட பரடிஂ ரலலெந் ஂஂஂலல கடு நெல் நொஂந்நே ம்ந் ஂ கிஂ ஂநும. பூஷ்ந கலா. லஂ நுந்லெந் ஂஂ ஂ கடுநெல் ஂஂ ஂ ஂஂலல நஂ ஂநு நரஂ ஂந்நா ஂல ம கிஂஂநல ஂஂலல.

நலுந் ஂநும ஂஂஂந் கடு ரலலல ஂஂ ஂஂலல ஂஂஂந கடு நெல் பூஂஂஂ ஂஂ ஂஂஂநல ஂஂ. ஂஂ ஂஂஂ ஂஂ ஂஂ ரல ஂஂஂ கடு நெல் ஂஂஂ.

ஒல்கர்நித மல.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

ஂஂஂ கொஂஂஂஂஂஂ ஂஂஂ.

சபாபதி

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

Please do not mind the interruptions. Carry on with your speech.

ஒரு சூனெடிச

(கெளரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

Whether it is Shell or Esso, Russia, Rumania, Hungary or any other country, we are prepared to buy from the cheapest source.

ஒல்கர்நித மல.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

All I wanted to know was whether the Hon. Minister was tabling the contract for our information. I am sorry he is not helpful to the House. There is something secret in everything.

சபாபதி

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

The hon. Member can have his remedy when he comes back.

ஒல்கர்நித மல.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

It is our duty to ask questions and get information. I asked the Hon. Minister whether he would table the contract. If he says no, well, I sit down.

சபாபதி

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

The point is that the Hon. Minister is replying, and the hon. Member must accept what he says. The hon. Member cannot dictate to him the manner in which he should reply.

ஸ்ரீ ஐயைடிச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

When the necessity arises I shall certainly state what the agreement is in this House.

ஓ.ஓ.இ.இ. இலங்கரத்ன

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

The necessity has arisen; there is a lot of talk about it.

ஸ்ரீ ஐயைடிச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

I cannot table agreements at the request of every Member here, Sir.

ஓ.ஓ.இ.இ. இலங்கரத்ன

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

What is wrong?

ஸ்ரீ ஐயைடிச

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

The hon. Member for Jaffna (Mr. Ponnambalam)—he is not here—raised a question with regard to the Kankesanturai Harbour project. I wish to make a statement in regard to it.

Monetary provision was made in 1965-66. There has been a delay in starting the work, due to various commissions suggesting that the construction of a harbour at Kankesanturai would deprive the Railway of freight and that the project would be

uneconomical. The matter was reviewed and it was finally decided to proceed with the construction of the harbour.

Orders have been placed for the purchase of heavy equipment costing Rs. 4 million which is essential to begin work. This equipment is expected to arrive in the island in about June 1969, and work on the harbour will begin thereafter.

The hon. Member for Devinuwara (Mr. de Mel) raised what I consider is a very pertinent question, namely, as to what has happened to the proposal to create a port trust. A team of experts came here and submitted what is known as the Nedeco Report with regard to the establishment of a unified port authority. Draft legislation has already been prepared and it is the intention of the Government to create a unified port authority very shortly which will be responsible for cargo handling and the appointment of new personnel. I can give the assurance that before the end of January next year it will be established.

The hon. Member for Yatiyantota and the hon. Member for Kolonnawa both raised the same question yesterday about the gratuities payable to the employees of A.P.M. Noor and Company, port operators. At the time of nationalization of the Port the compensation awarded to this company was less than the gratuities payable by a sum of Rs. 62,260. The company closed down business and had no assets. The directors are not personally liable under the law, and proceedings could not be taken as no assets were available. The necessary inquiries were made as regards the assets from the Government Agent, Colombo, who reported that the firm had no assets. Mr. A. W. A. Abeyagoonasekera was a director of this company, from June, 1959 to 13th December, 1959, only and hence he was not a director at the time of nationalization.

[ගරු සුගතදාස]

The hon. Member for Devinuwara raised a question about demurrage. There are various reasons why we have got to pay demurrage. Payment of demurrage is a matter that falls largely beyond the control of the Port authorities. The bunching of ships chartered by various parties and the inability of these charterers to remove their cargoes from the Port as expeditiously as they are discharged are the main reasons leading to demurrage. Demurrage arises only in respect of chartered vessels and not in respect of liner vessels who are the largest port users and whose arrivals are fairly regular. Action is being taken by the Government to regulate, as far as possible, the arrivals of charter vessels and the provision of sufficient storage and transport to avoid the payment of demurrage.

The hon. Member for Yatiyantota further stated that it may be possible for the Port authorities to contact ships at their loading ports and control their arrivals at times when the Port of Colombo is congested.

ආවායඹී ඇන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You can do that through the Food Department.

ගරු සුගතදාස

(கௌரவ சுகததாச)

(The Hon. Sugathadasa)

This is not a feasible proposal as far as chartered vessels go, as demurrage is payable whether the ship is delayed in Colombo or at the leading point. Moreover, commodities such as food have to be purchased and transported during certain seasons when they are available.

With regard to the query raised by the hon. Member of Jaffna (Mr. Ponnambalam), I wish to inform the House that the results of the seismic survey on petroleum carried out in the Northern Province at a cost of

one and a half million rupees indicate that further investigation will be justified, which involves drilling. Foreign aid is being sought for the cost of this further investigation. It is too early for any definite statement to be made of the existence of oil in the area.

ගරු සහාපතිතුමනි, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේත්, වරාය සංයුක්ත මණ්ඩල මණ්ඩලයේත්, ලංකා බනිජ්. තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලයේත් දියුණුව සඳහා යම් යම් කරුණු ඉදිරිපත් කළා. එවැනි අදහස් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා. මේ ගරු සභාවේදී පමණක් නොවෙයි, හැම අවස්ථාවේදීම මා වෙත ඉදිරිපත් කරන කාරණා ගැන සලකා බලන්නට මා ලැස්තියෙන් ඉන්නවා. මට ලියා එව්වොත් මම ඒවා ප්‍රිතියෙන් භාර ගන්නවා. භාර ගන්නවා විතරක් නොවෙයි, ඒ සම්බන්ධයෙන් සුදුසු පරිදි ක්‍රියාත් කරනවා. ලියුම්වලින් පමණක් නොවෙයි, මා හමු වී චුණත් කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවනි. පෞද්ගලිකව මට කිව්වොත් වැඩේ බොහොම ඉක්මනින් කර දෙන්නට පුළුවනි. යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා හිතා වෙනවා. මොකටද හිතා වෙන්නේ? මම කියන්නේ ඇත්ත. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, චුළුමනා නම් තමුන්නාන්සේ අහලා බලන්න. මට පෞද්ගලිකව කරුණු ඉදිරිපත් කර කී දෙනෙක් වැඩ කරගෙන තිබෙනවාදැයි අහලා බලන්න. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා මගේ කන්තෝරුවට ඇවිත් මා හමු වී යම් යම් දේවල් කරගෙන ගිහින් තියෙනවා. ඒ වාගේම මගේ ගෙදරට ඇවිල්ලත් මගේ යම් යම් දේ කරගෙන ගිහින් තිබෙනවා. කන්තෝරුවට යන්නට බැරි නම් ගෙදරට හෝ ඇවිත් කියන්නට තිබෙන දෙයක් කිව්වාට කමක් නැහැ. මම හැම වෙලාවෙම මගේ කෙරෙන්නට තියෙන දේවල් කරන්නට ලැස්තියෙන් ඉන්නවා.

බණ්ඩාරගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කේ. ඩී. ඩී. පෙරේරා මයා.) ඊයේ කිව්වා, ලියුම් කීපයක් එව්වාය පිළිතුරක් නැත කියා. ක්‍රීඩා භූමියක් ගැන දන්නවා එවූ ලියුම්වලට පිළිතුරු නොලැබුණායයි එතුමා ඊයේ කිව්වා. ඒ ගැන මා පුළුම වෙනවා.

මේ ගැන ඊයේම මම මගේ ක්‍රීඩා අධ්‍යක්ෂ තුමාගෙන් ඇහුවා. එහෙම කඩදාසි තිබෙනවා නම් කරුණා කර මට ගෙනවිත් දෙන්නැයි මම ඉල්ලුවා. අද උදේ වන තුරු කිසිම කඩදාසියක් සොයා ගන්නට තිබුණේ නැහැ.

කේ. ඩී. ඩී. පෙරේරා මයා. (බණ්ඩාරගම)

(ති. ශ්‍රී. කේ. ඩී. ඩී. පෙරේරා—බණ්ඩාරගම)
(Mr. K. D. D. Perera—Bandaragama)
ක්‍රීඩා උපදේශක මහත්මයාගෙන් අහන්න.

ගරු සුගතදාස
(கௌரவ சுகததாச)
(The Hon. Sugathadasa)
අද උදේ වන තුරු කිසිම ලියවිල්ලක් සොයා ගන්නට තිබුණේ නැති බව මගේ නිලධාරියා මට කිව්වා.

රත්නායක මයා.
(திரு. ரத்னாயக்க)
(Mr. Ratnayake)
කන්තෝරුවේ වැරැද්ද.

ගරු සුගතදාස
(கௌரவ சுகததாச)
(The Hon. Sugathadasa)
කන්තෝරුවේ වැරැද්දක් නොවෙයි. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම ඔබතුමාගෙන් අහන්නට කැමතියි, එහෙම ඉල්ලීමක් කළා නම් ඇයි අපි ආධාර නොදෙන්නේ? ඒකට හේතුවක් තියෙනවාද? නැහැ නොවැ. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනකුටම ආධාර දී තිබෙනවා. එහෙම නම් ඇයි බණ්ඩාරගමට විතරක් නොසලකන්නේ? එහෙම ප්‍රතිපත්තියක් තියෙනවාය. එහෙම එක් කෙනකුට විතරක් වෙනස්කමක් කරන්නේ නැහැ. එවැන්නක් කරන්නට හේතුවක් ඉදිරිපත් කරන්නට කාටවත් පුළුවන්ද? හිතන්නටවත් පුළුවන්ද? අනුරාධපුරයට රු. 50,000 ක් දී තිබෙනවා. බද්දේගමට රු. 30,000 ක් දී තිබෙනවා. පානදුරේටත් රු. 10,000 ක් දීලා තියෙනවා. ඉතින් බණ්ඩාරගම මන්ත්‍රීතුමනි, තමුන්තාත් සේට විතරක් ඇයි මම වෙනස්කමක්

කරන්නේ? තමුන්තාත් සේටවත් හිතා ගන්නට පුළුවන්ද ඊට හේතුවක්? තමුන්තාත් සේගේ ඉල්ලීමක් විතරක් අහක දමන්නට හේතුවක් නැහැ. තවත් ආධාර ලත් මන්ත්‍රීන් ගණනාවක් ඉන්නවා. ඒ හැම දෙනාම නම් කරන්නට වුවමනාවක් ඇතැයි මා කල්පනා කරන්නේ නැහැ. වුවමනා නම් කීප දෙනකුගේ නම් සඳහන් කරන්නට පුළුවනි.

දෙහිඔව්ට ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වීරසේකර මයා.) මා හමු වන්නට මගේ ගෙදරට ආවා. ක්‍රීඩා භූමියක් ගැනයි ආවේ. ඉතින් මම බැහැ කිව්වාද? දෙහිඔව්ට මන්ත්‍රීතුමා නිසා කරන දෙයක් නොවන බවත්, මේවා කළ යුතු දේවල් නිසා කරන බවත්, මම කිව්වා. කරන්නට ඕනෑ නිසා තමයි මම මේවා කරන්නේ. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේය කියා හෝ ආණ්ඩු පක්ෂයේය කියා හෝ කිසිම වෙනසක් දක්වන්නේ නැහැ.

මගේ ගෙදරට එන්නට මම නියම කරනවා නොවෙයි. කන්තෝරුවේදී මා හමු වන්නට අමාරුවක් ඇති වුණොත් ගෙදර දී වුණත් මා හමු වන්නට පුළුවනි. ඒකේ වෙනසක් නැහැ. බණ්ඩාරගම මන්ත්‍රීතුමාගේ ලියුම් නොලැබුණු බවයි මම කියන්නේ. ඒ නිසා ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් යම් යම් කරුණු ඉදිරිපත් කිරීම ගැන මා ස්තූතිවත්ත වෙනවා. මගේ භාරයේ යම් යම් අංශ දියුණු කර ගැනීමට හැකි වන සේ එවැනි කරුණු ඉදිරිපත් කිරීම ගැන මා සතුටු වෙනවා. මා නැවතත් කියන්න කැමතියි, තමුන්තාත් සේලා යම් යම් දේ පිළිබඳව ලියුම් එවනවාට වඩා හොඳයි, මගේ කායසීලයට හෝ මගේ ගෙදරට පැමිණ මාව හමුවී කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා නම්. මගේ වැඩ කටයුතු කර ගෙන යාමට තමුන්තාත් සේලාගේ සහයෝගය ලැබෙනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

පූ. භා. 11.30
රත්නායක මයා.
(திரு. ரத்னாயக்க)
(Mr. Ratnayake)
ගරු සුභාපතිතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාගේ පිළිතුරු කථාව අවසාන කිරීමෙන් පසුවත් මට කරුණු කිහිපයක් ඉදිරිපත් කිරීමට

[රත්නායක මහ.]

අවසර දීම ගැන මා තමුන්තාත්සේට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මා හිතන හැටියට ගරු ඇමතිතුමා පැයකුත් විනාඩි 15 ක් පමණ කාලයක් නිසිසේ කථා කළා. තමුන් එතුමා විසින් ඉදිරිපත් කළ කරුණු ගැන බලන විට නම් විනාඩි 20 ක පමණ කාලයකට සැහෙන කරුණු ස්වල්පයක් ඉදිරිපත් කළ බව පෙනෙනවා. කොහොම නමුත් වයසට යන විට යම් යම් කාරණා අමතක වෙනවාය කියා එතුමා විසින්ම කිව්ව නිසා අපි ඒ තර්කය උඩ එතුමාට අනුකම්පා කරනවා. ඒ වගේම ලංගමයේ සිටි සේවකයන්ට දෙන්ත ප්‍රඵවන් හැම වදයක්ම දුන්නාට පසුව, කරන්න ප්‍රඵවන් හැම හිංසාවක්ම කළාට පසුව අවුරුදු තුන හමාරකට පසුව ඔවුන් කෙරෙහි යම්කිසි අනුකම්පාවක් ඇතිව වැඩ කිරීමට සූදානම් බව ප්‍රකාශ කිරීම ගැන අපි සතුටු වෙනවා. විශේෂයෙන්ම මේ මැතකදී පත් කරන ලද නව අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය විසින්—මා හිතන හැටියට එහි සභාපතිතුමාගේ ඕනෑකම උඩ වෙන්ත ඇති—ජනවාරි 8 වනදා සිදු වුණ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් දඬුවම් කළ අයට නැවත සමාව දීමටත්, බොහෝ දුර බැහැර පෙදෙස්වලට මාරු කර යවන ලද අය නැවතත් ඔවුන්ට පහසු ස්ථාන වලට යාමට අවස්ථාව සලසා දීමටත් තීරණය කර තිබෙන බවත් මා ප්‍රවත්පතක දුටුවා. ඒ ගැන අපි සතුටු වෙනවා. ඒ ප්‍රවෘත්තිය සත්‍ය නම් ඒ දුක් පීඩා විදින සේවකයන් වෙනුවෙන් අපි ඒ සභාපතිතුමාටත්, නව අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයටත් ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ ලංගම සේවය ගැන කල්පනා කර බලන විට ඉතාමත් කණගාටු විය යුතුයි. විශේෂයෙන්ම තගරයේ බස් ධාවනය ඉතාමත් අසතුටුදායක තත්ත්වයකයි පවතින්නේ. මා ඇමතිතුමාගෙන් විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මේ නව අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ අවධානය මේ වැදගත් කාරණය කෙරෙහි යොමු කර ඒ වැඩ කටයුතු දියුණු කිරීමට වැඩපිළිවෙලක් කරන්නාය කියා. තිබෙන බස් සංඛ්‍යාව ප්‍රමාණවත් නැහැ. කලට වේලාවට බස් දුවන්නේත් නැහැ. මෙහිදී මා එක් කරුණක් මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. අපි මොකක් හෝ

බස් සේවයක් ඉල්ලා සිටි විට එහි සම්පූර්ණ වගකීම ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට භාර දීමට අපේ ලංගම නිලධාරීන් හැම විටම සිරිතක් කර ගෙන තිබෙනවා. ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පාර සූදානම් කර නැති නිසා බස් සේවයක් දිය නොහැකි බවයි ලංගමය කියන්නේ. ලංගමයේ ඔන්න ඔය විධියේ දුර්වල කම් රාශියක් තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම මගේ කොට්ඨාශයේ බස් ධාවන මාර්ග 4 ක් ගැන මා තමුන්තාත්සේ ලාගෙන් ඉල්ලා සිටියා. දැනට අවුරුදු තුන හමාරකට පමණ කලින් මා මේ ගැන කිව්වා. තමුන්තාත්සේට පුද්ගලිකවත් මේ ගැන කිව්වා. සමහර විට තමුන්තාත්සේ කියා වි, මා එහෙම කිව්වේ නැත කියා. තමුන් මා තමුන්තාත්සේට කිව්වා. එම බස් මාර්ග 4න් එකක් එක්සත් ජාතික පක්ෂ සංවිධානයෙන් ඉල්ලා සිටි නිසා ඒ ගමට ඒ මාර්ගය පමණක් ලබා දී තිබෙනවා. එය විවෘත කිරීමේ උත්සවයටත් මා ගියා. මා එම උත්සවයේදීත් කතා කරමින් කිව්වේ, එම මාර්ගය ලබා දීම ගැන බොහොම සතුටු වෙන බවයි. දේශපාලන අදහස් මොනවා වුණත් අපේ කිසිම තරහක් නැහැ. තමුන් අපේ පළමු ඉල්ලීම රනෝරාව-ගාලුදිවුල් වැව බස් ධාවන මාර්ගය දීර්ඝ කිරීම සඳහා කරන ලද ඉල්ලීම තවමත් ඉටු වී නැහැ. නොච්චියගම සිට ගාලුදිවුල් වැවට හැතප්ම තුනහමාරක් තිබෙනවා. ගම් 4ක පමණ ලමයි නොච්චියගම පාසලට එනවා. එහි සිට හල්මිල්ලාව, පහල හල්මිල්ලාව, සිය ඔලාගම වැව, තිඹිරියාය හන්දිය යන ගම් දක්වා දුර ප්‍රමාණය හැතප්ම 10ක් 12ක් පමණ වෙනවා. මේ ගම දක්වා බස් ධාවන මාර්ගය දීර්ඝ කරන ලෙසයි මා ඉල්ලා සිටියේ. තමුන් එක් ගමක් දක්වා පමණයි බස් ධාවනය අරඹා තිබෙන්නේ. දැන් ඒ සේවාව ආරම්භ කර මාස 7 ක් 8ක් පමණ වෙනවා. ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් නිර්දේශ කර තිබෙනවා, මේ මාර්ගය දික් කරන්නාය කියා. මේ මැතදීත් දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධතා කාරක සභාවේ සභාපතිතුමාත් ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවත් අතර සාකච්ඡාවක් පැවැත්වුණා. එම සාකච්ඡාව අනුව මේ මාර්ගය දීර්ඝ කරන්න නිර්දේශ කර තිබෙනවා. මෙහි නිර්දේශ කර ඇති සේවාවන් මොනවාද කියා මම

තමුත් තාත් සේට ඉදිරිපත් කරන්නම්. කරුණාකර ඒ සේවාවන් වික ඉටු කර දෙන්න.

මා විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටින ඒ නිර්දේශ මේවායි :

“ 1. බස් සේවය ගාලේ දිවුල් වැව සිට පුත්තලම් පාරේ පිහිටි තිඹිරි හන්දිය දක්වා දීර්ඝ කිරීම. මෙම බස් ධාවනය දීර්ඝ කිරීම අධිකාරි ඉංජිනේරු අනුමත කරන ලදී.

2. කොරකහවැව සිට ජර්මන් පාලම උඩින් ජයන්ති මාවත වතුර වැන්කිය මාවත බස් සේවය ධාවනය කරවීම : ටොන් 13ක් බරැති බස් රථයක් ධාවනය කරවීමට අවසර දිය හැකි බව අධිකාරි ඉංජිනේරු අනුමත කරන ලදී.

3. වත්තිතම්මැන්නාව මාර්ගයේ ටොන් 4ක් බරැති බසයක් ධාවනය කිරීමට අවසර දීම : එය සංරක්ෂණ මණ්ඩලයට අයත් පාරක් නිසා අනුරාධපුර සංරක්ෂණ මණ්ඩලයෙන් අවශ්‍ය අවසරය ලබා ගත යුතු බව තීරණය විය.”

මා දන්නා හැටියට සංරක්ෂණ මණ්ඩලය මේ අවසර දැනටමත් දී තිබෙනවා.

“ 4. රාජාංගනයේ සිට ගැමුණුපුර දක්වා මාර්ගය : මෙම මාර්ගය වාරි මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් බව ලංගම අනුරාධපුර සහකාර දිසා කළමනාකරු ප්‍රකාශ කිරීමෙන් අනතුරුව එය ගැනද සොයා බලා කටයුතු කිරීමට වාරි මාර්ග ඉංජිනේරු තැන එකඟ විය.”

මෙම යෝජනාවෙන් අප ඉල්ලා සිටින්නේ මෙම මාර්ගයේ බස් සේවය යාය 17 දක්වා දීර්ඝ කිරීමයි. ලගකදී සිට ඒ ජනපදයේ දිස්ත්‍රික් ඉඩම් නිලධාරීතුමා අංගමුව නමැති ප්‍රදේශයේ පදිංචියට විත් තිබෙනවා. දැනට බස් ධාවනය වන්නේ ඒ ප්‍රදේශය තෙක් ඇති යාය 8 දක්වා පමණයි. ඒ නිසා තවත් යාය 8ක් ගොස් පුත්තලම් හන්දිය දක්වා යාය 17ක් දීර්ඝ කරන ලෙසයි අපි ඉල්ලා සිටින්නේ.

මා කලින් සඳහන් කළා වාගේ, සහා පතිතුමනි, බස් සේවය පවතින්නේ ඉතා මත් දුර්වල තත්ත්වයකයි. ඒ තත්ත්වය ඇති වී තිබෙන්නේ කලට වේලාවට බස් ධාවනය වන්නේ නැති නිසායි. උදාහරණයක් වශයෙන් මහවලවිටියට නගරයේ සිට සැතපුම් 30ක් තිබෙනවා. මෙම මාර්ගයේ බස් දෙකක් එහා මෙහා ධාවනය වෙනවා. එහෙත් සමහර අවස්ථාවලදී කලට වේලාවට බස් නොපැමිණීම නිසා

පැය හයක් හතක් මහා මග හිටගෙන සිටීමට මගින්ට සිදුවී තිබෙනවා. ඒ නිසා බස් ධාවනය අනුරාධපුර නගරය අවට ප්‍රදේශ වල පොදුවේ දියුණු කරන හැටියට මා ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

බස් සේවා පිළිබඳව රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවත් ලංගමයන් අතර ඇති වන සවිභවය පෙන්වන ලිපියක් මා තමුත් තාත් සේට ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. උතුරු මැද පළාතේ වැඩ බලන ඉංජිනේරු මහතායි ඒ ලිපිය ලංගමයට යවා තිබෙන්නේ. මෙම ලිපිය ඉදිරිපත් කළාට පසුව එම ඉංජිනේරු මහතා මාරු කරන්න එපාය කියා මා පළමුවෙන්ම ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලන්න කැමතියි. හැන්සාඩ් වාර්තාවේ වාර්තා විම පිණිස ඒ ඉංජිනේරු මහතාගේ ලිපියේ එක්තරා වගන්තියක් මා කියවන්න කැමතියි. මෙය එම ඉංජිනේරු මහතා විසින් විජයපුර-වත්තිතම්මැන්නාව මාර්ගයේ යෝජිත බස් සේවය පිළිබඳව අනුරාධපුර දිසා කළමනාකාර තැනවෙන යවන ලද පිළිතුරක්. මා කලින් කිව්වා වාගේ බස් ඉල්ලන විට පාර හදා නැත කියනවා. පාර හදා තිබෙන විට බස් නැත කියනවා. මේකත් ඒ වාගේ වැඩක්. ඒ ඉංජිනේරුතුමා මෙසේ කියනවා :

“ ඉහත කී මාර්ගයට යෝග්‍ය බස් සේවයක් මෙතෙක් යෙදීමට නොහැකි විම ගැන මෙම දෙපාර්තමේන්තුවට ඔබ දොස් පැවරීම, වෙලේ ගොයම් කැ හරකුන්ට තැලීම වෙනුවට ගෙදර තිබෙන ගෙරි හමට තැලීම වැනි ක්‍රියාවකි.”

ලංගම බස් ධාවනය කරන්න බැරි වී ඇත්තේ රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ වැරද්ද නිසාය කියන අසත්‍ය චෝදනාව නිතරම රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට විරුද්ධව එල්ල කරන නිසායි එතුමා මේ විධියට මතක් කර තිබෙන්නේ.

මෙහිදී සඳහන් කළ යුතුව ඇති අනික් වැදගත් කරුණය නම් අනුරාධපුර ඩිපෝවේ සිටින අධික සේවක සංඛ්‍යාව ගැනයි. එය විශේෂයෙන්ම කාන්තා විමානයක් වී තිබෙනවා. මිට ඉස්සර තිබුණ නීතියක් නම් ඒ ඒ ප්‍රදේශවල කාර්යාලවල සේවයට බඳවා ගන්නා විට ඒ ඒ ප්‍රදේශ වල සිටින සුදුසුකම් ඇති අය බඳවා ගැනී

[රත්නායක මයා]

මයි. එහෙත් අද අනුරාධපුරේ ඩිපෝවේ සිටින ලිපිකරු යතුරු ලියන සේවක පිරිස දෙස බලන විට ඒ කාර්යාලය මොර වුවෙන් ගාල්ලෙන් කුරුණෑගලින් පැමිණි කාන්තා විමානයක් වී තිබෙනවා. එහි සිටින ඉංජිනේරුවන්ට හෝ අධිකාරීන්ට හෝ මා වෝදනා කරන්නේ නැහැ. එහෙත් ඉතාමත් කරුණාවෙන් මා දන්වා සිටින්නේ මෙවැනි දක්ෂ අය ඒ ප්‍රදේශයේත් සිටින බවයි. එනිසා ඒ ඒ ප්‍රදේශවල සිටින සුදුසුකම් ඇති අයටත් අවස්ථාව දෙන ලෙසයි මා ඉල්ලන්නේ.

ක්‍රීඩා අංශය ගැන කථා කරමින් තමුත් තාත්සේගේ අදහස් කීව්වා. එහෙත් ඔහුගේ මතය එකමයි. තමුත්තාත්සේගේ වැඩ ගැන මා වැරද්දක් කියන්නේ නැහැ. තමුත්තාත්සේගේ වැඩ බොහෝම හොදයි. මා කියා සිටියේ පාසල්වල සිටින ශාරීරික උපදේශකවරුන් ගත් තාම ඒ වෙනුවට කෙනෙක් දෙපාර්තමේන්තුව විසින් තොදීම ගැනයි. මැනදී අනුරාධපුරේ මධ්‍ය මහා විද්‍යාලයේ ඇවැත්විය යුතුව තිබුණ ක්‍රීඩා උත්සවය ඇවැත්තුවේ නැහැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ උපදේශකයන් නැතෙයි කියනවා. ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයට ඒ උපදේශකවරුන් අරගෙන, එසේ හෙයින් වාර්ෂික උත්සවය පවත්වන්නේ නැහැ.

ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයෙන් තහරවලට නම් වැඩක් වෙනවායැයි මාත් කියනවා. වත් නියෝ ගම්වලට මොන ක්‍රීඩාද? උදේ සිට රූ වන තුරු ඒ අය වෙලේ ඉන්නවා. ක්‍රීඩා පිටිටිනි ඇත්තේ නැති නිසා ඒ උදවිය වැඩවල දුවවන්නද? මේ ක්‍රමය තහරවලට නම් බොහොම හොදයි. තමුත්තාත්සේගේ මෙම වැඩ පිළිවෙළ අනුරාධපුර තහරයට නම් බොහොම හොදයි. මා කතා කරන්නේ තහරය ගැන පමණක් නොවෙයි. පොදුවේ මුළු උතුරුමැද ප්‍රදේශය ගැනයි මා කතා කරන්නේ. කුරුණෑගල වුවත් පවතින්නේ එම තත්ත්වයයි. ඔය වැඩ පිළිවෙළ ප්‍රසිද්ධ තහරවලට හොදයි. ගම්මානවලට පත් කර සිටින උපදේශකවරුන් වැඩ කරන්නේ ආදායම් පාලක නිලධාරීන් යටතේයි. ඒ උදවියට කිසිම වැඩක් කරන්න

තට අවස්ථාවක් නැහැ. නාකි මිනිසුන් අල්ලාගෙන දුවවන්නද? ක්‍රීඩාව ගම්බදට ගෙන යා යුත්තේ පාඨශාලාවේ සිටයි. There must be a follow up. You must start it at the school. That is my humble opinion. ලමයි පාඨශාලාවේදී නිකම් ඉදලා ගෙදර ගිහින් කුඹුරට බැස්සායින් පස්සේ කවදාවත් ක්‍රීඩාවට හුරු කරන්න බැහැ. පාඨශාලාවේදී නියම විධියට ක්‍රීඩා කරනවා නම් ගමට නොවෙයි කොයි තැනකට ගියත් ක්‍රීඩකයන් හැටියට හැසිරෙන්නට ඔවුන් දන්නවා. කුරුණෑකර එම වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාවට යොදවන අතරම යටකි පාඨශාලාවල ඇති පුරප්පාඩු සම්පූර්ණ කර දෙන ලෙස මතක් කරනවා.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

He has invited you to his house to discuss this.

රත්නායක මයා.

(திரு. ரத்நாயக்க)

(Mr. Ratnayake)

කුරුණෑකර මේ කුරුණෑ පිළිබඳවත් කලින් සඳහන් කළ බස් ධාවන මාර්ග හතර පිළිබඳවත් වැඩි කල් යාමට මත්තෙන් කටයුතු කරන ලෙස අපේ ජනතාව වෙනුවෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

“85 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය සඳහා රු. 9,98,530 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභාසම්මත විය.

85 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය උප ලේඛනයෙහි මාතෘකාවක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

“ 85 ஆம் தலைப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம், ரூபா 9,98,530 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக ” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

85 ஆம் தலைப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணியில் இணையப்பணிக்கப்பட்டது.

Question, “ That the sum of Rs. 998,530 for Head 85, Vote No. 1, be inserted in the Schedule ”, put, and agreed to.

Head 85, Vote 1, ordered to stand part of the Schedule.

2 வன ஸலிமனச.—பாலன ஸஸ்து—புனரவரீதன
வீசடல, ரூ. 11,87,150

வாக்குப்பணம் இல. 2.—பரிபாலனச் செலவுகள்—
மீண்டுவரும் செலவு, ரூபா 11,87,150

Vote No. 2.—Administration Charges—
Recurrent Expenditure, Rs. 1,187,150

“85 வன ஸீரீசயேகி 2 வன ஸலிமனச ஸடல
ரூ. 11,87,150 க இடல ரூ லேவனசல ஸுதுலுந்
கல ஸுதுச” ஸத ப்ரஸ்தச விமஸத லேதீந், ஸஸ
ஸலிமன வீச.

85 வன ஸீரீசயேகி 2 வன ஸலிமனச ரூ லேவன
சேகி ஸஸலிமன ஸுதீசல தீரீச ஸுது ஸகி தீசேல
கரத லே.

“85 ஆம் தலைப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம்
ரூபா 11,87,150 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக”
எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

85 ஆம் தலைப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணை
யில் இணையப் பணிக்கப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 1,187,150
for Head 85, Vote No. 2, be inserted in the
Schedule,” put and agreed to.

Head 85, Vote 2, ordered to stand part
of the Schedule.

6 வன தல ஸலிமனச.—ஈரீசய ஸஸலிமனச—
புனரவரீதன வீசடல, ரூ. 30,00,000

வாக்குப்பணம் இல. 6.—பொருளாதார அபிவிருத்தி,
—மீண்டுவரும் செலவு, ரூபா 30,00,000

New Vote No. 6.—Economic Develop-
ment—Recurrent Expenditure,
Rs. 3,000,000

இது ஸல வன ஸேசதல ஸஸஸலிமன வீச.
தீர்மானிக்கப்பட்டது :

Resolved :
“That the First Schedule be amended
by the inclusion of a sum of Rupees Three
million under a New Vote No. 6, Economic
Development—Recurrent Expenditure.”
[The Hon. Wanninayake.]

“85 வன ஸீரீசயேகி 6 வன தல ஸலிமனச ஸடல
ரூ. 30,00,000 க இடல ரூ லேவனசல ஸுதுலுந்
கல ஸுதுச” ஸத ப்ரஸ்தச விமஸத லேதீந், ஸஸ
ஸலிமன வீச.

85 வன ஸீரீசயேகி 6 வன தல ஸலிமனச, ரூ
லேவனசேகி ஸஸலிமன ஸுதீசல தீரீச ஸுது ஸகி
தீசேல கரத லே.

“85 ஆம் தலைப்பு, 6 ஆம் புதிய வாக்குப்பணம்
ரூபா 30,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக”
எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

85 ஆம் தலைப்பு, 6 ஆம் புதிய வாக்குப்பணம்,
அட்டவணையில் இணையப் பணிக்கப்பட்டது.

Question, “That the sum of
Rs. 3,000,000 for Head 85, New Vote No. 6,
be inserted in the Schedule”, put, and
agreed to

Head 85, New Vote 6, ordered to stand
part of the Schedule.

7 வன தல ஸலிமனச.—ஈரீசய ஸஸலிமனச—
இலவன வீசடல, ரூ. 66,80,000

புதிய வாக்குப்பண இல. 7.—பொருளாதார அபி
விருத்தி—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 66,80,000

New Vote No. 7.—Economic Develop-
ment—Capital Expenditure Rs. 6,680,000

இது ஸல வன ஸேசதல ஸஸஸலிமன வீச
தீர்மானிக்கப்பட்டது :

Resolved :
“That the First Schedule be amended
by the inclusion of a sum of Rupees Six
million six hundred and eighty thousand
under a New Vote No. 7, Economic Deve-
lopment—Capital Expenditure.” [The
Hon. Wanninayake.]

“85 வன ஸீரீசயேகி 7 வன தல ஸலிமனச ஸடல
ரூ. 66,80,000 க இடல ரூ லேவனசல ஸுதுலுந்
கல ஸுதுச” ஸத ப்ரஸ்தச விமஸத லேதீந், ஸஸ
ஸலிமன வீச.

85 வன ஸீரீசயேகி 7 வன தல ஸலிமனச, ரூ
லேவனசேகி ஸஸலிமன ஸுதீசல தீரீச ஸுது ஸகி
தீசேல கரத லே.

“85 ஆம் தலைப்பு, 7 ஆம் புதிய வாக்குப்பணம்
ரூபா 66,80,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக”
எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

85 ஆம் தலைப்பு, 7 ஆம் புதிய வாக்குப்பணம்,
அட்டவணையில் இணையப் பணிக்கப்பட்டது.

Question, “That the sum of
Rs. 6,680,000 for Head 85, new Vote No. 7,
be inserted in the Schedule”, put, and
agreed to.

Head 85, Vote 7, ordered to stand part
of the Schedule.

86 வன ஸீரீசய.—கலலுலி வரூச கலலிசுத
ஸஸல

1 வன ஸலிமனச.—காரீச லுந் லல ஸேரீலுல ஸகி
தல ஸத ஸுதீசல லேதீந், ரூ. 66,94,710

86 ஆம் தலைப்பு.—கொழும்பு கப்பற்றுறை
ஆணைக்குழு

வாக்குப்பணம் இல. 1.—பணியாளரின் ஆளுக்கூரிய
வேதனமும் பிறபடிகளும், ரூபா 66,94,710

වන්නේ වි නමුත් මේ බර වැඩි බව මා කියන්නට ඕනෑ. මේ බර වැඩිකම නිසා මේ ගරු සභාවේ ඇති වන ඕනෑම විවාදය කදි හෝ සාකච්ඡාවකදී නිලධාරීන් විසින් ලියා දෙනු ලබන කඩදාසි ගෙනාවිත් කිය වන්නට ගරු ඇමතිතුමාට සිද්ධ වී තිබේ නවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ සියලුම කටයුතු කරන්නට එතුමාට කාලයක් තිබේ නවාද යන ප්‍රශ්නයත් මතු වෙනවා. එවැනි තත්ත්වයක් පවතින නිසා මේ රටේ කර්මාන්ත අංශය දෙකට කඩන්නට සිද්ධ වෙයිද නැද්ද යන ප්‍රශ්නය ගැන අපට කල්පනා කරන්නට සිද්ධ වී තිබේ නවා.

ප්‍ර. භා. 11.45

මා මේ යෝජනාව කරන්නේ කිසිම කේන්ද්‍රීයකට හෝ තරඟකට නොවෙයි. කෘෂිකර්මය උසස් තත්ත්වයකින් ගෙන යාම සඳහා ඒ අංශය දෙකට කැඩුවා නම් කර්මාන්ත අංශයත් බර කර්මාන්ත නැත් නම් මූලික කර්මාන්ත කියා අංශයකුත්, සුළු කර්මාන්ත නැත්නම් ද්විතීය කර් මාන්ත කියා අංශයකුත්, වශයෙන් බෙදා දැනට වෙනත් අමාත්‍යාංශයක් යටතේ පාලනය වන, එනම් ස්වදේශ අමාත්‍යාංශය යටතේ පාලනය වන, කර්මාන්තත් සමග එකම සංවිධානයක් යටතට ගන්නවා නම් හොඳයි කියා මා පෞද්ගලික වශයෙන් සලකන බව කියනවා.

පසුගිය කාලයේදී මේ රටේ කර්මාන්ත සංවර්ධනයටත් වඩා මේ රටේ කර්මාන්ත ව්‍යාපාරවල සම්පූර්ණ දෙදරුම්කමක් ඇති වුණා. 1956 සිට කාලාන්තරයක් තිස්සේ එක්තරා සැලැස්මකට ගෙන ආ කර්මාන්ත වලට විවිධීය ක්‍රමවත් රුපියලේ අගය අඩු කිරීමත් අලුත් ඕ. ජී. එල්. ක්‍රමයක් වරින් වර වෙනස් වන තීරු ගාස්තුත් නිසා ඇත්ත වශයෙන්ම පහර වැදුණා. කර් මාන්තවලට පහර වැදුණා පමණක් නො වෙයි, නුදුරු අනාගතයේදී තමුත්තාත් සේට පෙනේවි මේ රටේ ඇති කරන්නට ගිය කර්මාන්ත රාශියක් විනාශ මුඛය කරා යන භාවිතයටත්, ධනය තිබෙන අය ආරම්භ කළ කර්මාන්ත ශක්ති සම්පන්න

භාවයකින් පවතින්නටත්, ධනය නැති අය ආරම්භ කළ කර්මාන්ත සම්පූර්ණ යෙන් අහෝසි වී යන තැනටත් කටයුතු යෙදී තිබෙන බව. අද කර්මාන්ත ඇමති තුමා කටයුතු කරන. ආකාරයෙන් අපට එසේ පෙනෙන බව කණගාටුවෙන් චුවත් කියන්නට සිදු වී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය පසුගිය අවුරුද්දේ කර් මාන්ත 116 ක් අනුමත කර තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම ඒ කර්මාන්තවලට පළමු වැනි පහර එල්ල වුණේ ගරු මුදල් ඇමති තුමා විසින් ඉදිරිපත් කළ අලුත් නීතියක් මගිනුයි. එය වෙන එකක් නොවෙයි, 1969 මාර්තු 31 වැනිදාට පසුව “ටැක්ස් හොලි ඩේ” නැත්නම් බදු සහන දෙන්නේ නැත කියන නීතියයි. මෙහිදී මේ අලුතින් ආරම්භ කරන්නට අනුමත කළ කමාන්ත 116 ගැන ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා තුළ ආදරයක් තිබෙනවා නම් එය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා මේ අවස්ථාවේදී අඩු වශ යෙන් එතුමා මුදල් ඇමතිතුමා සමග සාකච්ඡා කරන්නටත් ඕනෑ. එහෙත් ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා අයවැය විවාදයේදී කපා කරමින් කීවේ කුමක්ද?

“I have the highest praise for the Minister of Finance.”

ඒ විධියටයි එතුමා කීවේ. එහෙත් ඒ කර්මාන්ත 116 න් එකක්වත් තවම ආරම්භ කර නැති බව අපට පෙනී යනවා. මුදල් ඇමතිතුමා ඒ ගැන සඳහන් කළේ කොහොමද?

“Irrevocable steps should be taken.”

ඒ වචන පාවිච්චි කළා නම් එවැනි පිය වරවල් ගන්නට ඕනෑ. එහෙත් අරගෙන නැහැ. ඒ අනුව ඇත්ත වශයෙන්ම වටිනා කර්මාන්ත රාශියක් පෞද්ගලික අංශයට දෙන්නට ඇමතිතුමා කල්පනා කරන බව පෙනෙනවා. මා ලග ලැයිස්තුව තිබෙනවා මේ අය කවුද කියා නම් මා දන්නේ නැහැ.

- Canning of fruits
- Sugar confectionery and allied products
- Weaving and finishing of synthetics and textiles
- Agricultural chemicals
- Pharmaceuticals

[ජයකොඩි මං.]

ඔය වගේ වැදගත් කර්මාන්ත රාශියක් ආරම්භ කරන්නට බලාපොරොත්තු වුණත් මේ අලුත් ප්‍රතිපත්තිය නිසා ඒ කර්මාන්ත ඇති කරන්නට පුළුවන්කමක් ඇති වන්නේ නැහැ. ඒ අතරතුර තවත් බෙල්ල මිලිකිමක් කරගෙන යනවා. ඔ. ජී. එල්. ක්‍රමය යටතේ මේ අවුරුද්දේ මැයි මාසයේ ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කර ඇති නීති රීති නිසා—ගැසට් පත්‍රයේ පළ කර තිබුණු අන්දමට ඔ. ජී. එල්. ක්‍රමය යටතේ ගෙන්වන්නට යන ද්‍රව්‍යයන් රාශියක් නිසා—දැනට ඇති වී තිබෙන කර්මාන්තත් ක්‍රමානුකූලව මලානික වී මැරී යන තත්ත්වයක් ඇති වන්නට ඉඩ තිබෙනවා. මේ ක්‍රමය නිසා කර්මාන්ත වලට නව පණක් ලැබෙනව යයි ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා කොයිතරම් පුරසාරම් දෙසුවත්, මේ ක්‍රමය නිසා ක්‍රමානුකූලව ඇතැම් කර්මාන්ත විනාශ වී යන තත්ත්වයක් උදා වී තිබෙන බව කතාශාටුවෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ.

සීනි බෝල කර්මාන්ත රාශියක් ඇති කලා යයි පසුගිය රජයට සරදම් කළ තමුන් නාන්සේලා දැන් කර තිබෙන්නේ මොකක් ද? වර්තමාන ඇමතිතුමාත් ඒ විධියේ කර්මාන්ත රාශියක් අනුමත කර තිබෙන නිසා මෙතෙක් පවත්වාගෙන ගිය කර්මාන්තත් මේ අළුත් කර්මාන්තත් අතර තරඟකාරී තත්ත්වයක් ඇති වී අවසානයේදී දෙකොටසටම වැසියන්ටත් ඉඩ තිබෙනව.

අළුතින් අයිස් කොම්පැනියක් මොකට ද කියා මා අහනව. මොකටද තවත් නින්ත කොම්පැනියක්? දැනට නින්ත සමාගම් අනන්ත අප්‍රමාණව තිබෙනව. “ඩයි අයිස්” සෑදීම වගේ විශේෂ කර්මාන්තයක් නම් ආරම්භ කිරීම සුදුසු යයි මා පිළිගන්නව. එහෙත් නැවත තවත් නින්ත සමාගමක් මොකටද? තවත් ගිනිපෙට්ටි කර්මාන්ත ශාලාවක් මොකටද? දැන් තිබෙන ගිනි පෙට්ටි කර්මාන්තශාලාවල ක්වෝටා ඒක වැඩි කලාම මදිද? කැලණියේ ඉතා හොඳ ගිනිපෙට්ටි කර්මාන්තශාලාවක් තිබෙනව. ඒ කර්මාන්තශාලාවේ ක්වෝටා එක වැඩි කළොත් මේ ප්‍රශ්නය විසඳෙනවා.

මීට පෙරත් මේ රටේ අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට වඩා කර්මාන්ත ආරම්භ කිරීමෙන් එකී නෙක කම්මාන්ත හැප්පී අවසානයේ මක්කොම විනාශ වී ගිය අවස්ථා රාශියක් තිබෙනව. තමුන්නාන්සේට මතක ඇති, අර සිලෝන් ෂීප්ස් ලයින්ස්වලට වුණ දේ මොකක්ද කියා. ක්‍රමානුකූලව පැහැදිලි ප්‍රති පත්තියක් නැතුව මේ කටයුතු කිරීමෙන් කර්මාන්ත අංශයේ එවැනි විනාශකාරී තත්ත්වයක් ඇති වන්නට ඉඩ තිබෙනව.

පෞද්ගලික කර්මාන්ත ආයතන දියුණු කරන්නට නම් එක තත්ත්වයක් ආරක්ෂා කරන්නට ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම යම් කර්මාන්ත යක් සඳහා යන්ත්‍රෝපකරණ ආනයනය කරවන විට විවිහිස ක්‍රමයෙන් ඇත්ව විදේශ විනිමය ලබා දෙන්න කියා මා ඉල්ලා සිටින්නට කැමතියි. එසේ නැත්නම් යම් කිසි කර්මාන්තයක් සඳහා පිටරටින් යම් යන්ත්‍රයක් ගෙන්වන කර්මාන්තකරුවාට යන්ත්‍රයේ වටිනාකමෙන් සියයට 45 ක වැඩිපුර මුදලක් මූල ධනය වශයෙන් යොදවන්නට සිද්ධ වෙනව. කර්මාන්තකරුවන්ට එතරම් විශාල මූල ධනයක් යොදවන්නට බැරි නිසයි, ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා අය වැය විවාදයට සහභාගි වෙමින් කළ කපා වේදී සංවර්ධන මුදල් සංවිධානයට චෝදනා වක් කළේ. එතුමා කළ චෝදනාව මා කිය වින්නටත් කැමතියි. 1968 අගෝස්තු 10 වෙනිදා හැන්සාඩ් වාර්තාවේ 216 වෙනි තීරුවේ ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමාගේ කථාව මේ අන්දමට වාර්තා වී තිබෙනව :

“It is a matter for regret that the industrial projects approved by this Ministry during 1967 have suffered an unexpected setback on account of the uncertainties in the budgetary allocations and release of funds to this Ministry. This position will, however, be rectified shortly. But a very serious situation has arisen in relation to projects which, though approved by Government, are being financed under a foreign exchange scheme operated by the Development Finance Corporation in collaboration with the I. B. R. D. About 60 of the 116 projects approved by the Ministry were referred to the Development Finance Corporation for foreign exchange financing, and up to date only six have been accepted for release of foreign exchange. At this pace of industrial development we must surely be heading for a national economic crisis. It would be necessary, in the national interest, to probe the working of the D. F. C. C. in order to ensure that government approved

plans are not stifled by a slow-moving private institution whose techniques of selection and standards of performance may not necessarily reflect the ideals and objectives of the National Government."

ඇත්ත වශයෙන්ම, ඒ ඇත්තන්ට වෝදනා කරන්න බැහැ. මන්ද? 'ඩිවලප් මන්ට් ප්ලාන්ස් කෝපරේෂන්' කියන ආයතනයට සිද්ධ වෙනවා, සෑම කර්මාන්ත යකටම යොදා තිබෙන මූල ධනය ගැන, ලැබෙන ලාභය ගැන, සමීක්ෂණය කිරීමට; සම්පූර්ණයෙන් සොයා බැලීමට. මෙම අලුත් FEECs ක්‍රමය යටතේ මූලික වියදම සියයට හතළිස් පහකින් පමණ වැඩි කරන්න සිඛ වෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම එම ප්‍රමාණය ව්‍යාපාරයේ පාඩුවට තබන්න සිඛ වෙනවා. අපේ කර්මාන්ත කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලි මේන්තු ලේකම්තුමා කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන් සැහෙන දැනුමක් ඇති කෙනෙක් නිසා මා අහන්න කැමතියි, යම්කිසි කර්මාන්තයක් සඳහා කලින් වෙන් කළ මූල ධනයට වඩා සියයට හතළිස් පහක් වැඩියෙන් වැය කරන්න සිඛ වෙනවා නම් එම ව්‍යාපාරය කලින් අදහස් කළ අන්දමට සාර්ථක ලෙස ගෙන යන්න පුළුවන්කමක් කවදාවත් ඇති වෙයිද? අඩු වශයෙන් "චැක්ස් හොලිඩේ" එකක්වත් දෙනවා නම් කමක් නැහැ. නමුත් ඒකත් බෙල්ල මිලිකා ගෙනයි දෙන්නේ. මේ ත්‍රිසා අවසානයේදී තමුන්තාන්සේලාට සිඛ වෙනවා, පාරිභෝගිකයන් ගසා කැමට කර්මාන්ත ව්‍යාපාරිකයන්ට ඉඩ දෙන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, පවත්වා ගෙන යන්න අදහස් කරන කර්මාන්ත 116 ට මෙබඳු තත්ත්වයකට මුහුණ දීමට සිදු වනවා නම් ඒවා සාර්ථක ලෙස පවත්වා ගෙන යන්න බැරි වෙනවා. එහෙම නැති නම් මුදල් හිඟකමින් ඒවා ක්‍රියාත්මක කරන්න බැරි වී යනවා. යම් ලෙසකින් අවශ්‍ය තරම් ධනයක් තිබුණත්, එම ධනය යොදා නිපදවන භාණ්ඩ පාරිභෝගිකයන්ට මිලදී ගන්න වත්කමක් නැති තරමට මිල අධික වන්න පුළුවනි. එම නිසා කර්මාන්ත 116 ක් ආරම්භ කළාය නිසා පුරසාරම් දෙවීමට අවස්ථාවක් සැලසෙන්නේ නැහැ; ඒ කර්මාන්තය පරිහානියට පත් වෙනවා. මෙයට යම්කිසි පිළියමක් යෙදන්න ඕනෑ. යම් විධියකින් තමුන්තාන්සේලා ගොවි තැන් දියුණු කිරීමේ අදහසින් යම් කිසි නිෂ්

පාදනයක් කරන්නායයි කල්පනා කරමු. මෙම කර්මාන්ත යටතේ, "ඇන්ටිකල් වරල් කෙමිකල්ස්" කියන වර්ග යටතේ — අයි.සී.අයි. මාර්ගයෙන්—නොයෙකුත් රසායනික වර්ග නිපදවන්න යනවා නම් ඒවා සඳහා කොපමණ වියදමක් දරන්න වෙනවාදැයි තමුන්තාන්සේ දන්නවාද? කෘෂිකාර්මික නිෂ්පාදන යටතේ, "ඉන් සෙක්ටිසයිඩ්", "පෙස්ටිසයිඩ්", "විඩිසයිඩ්" වැනි බෙහෙත් වර්ග නිෂ්පාදනය කරන්න අඩු වශයෙන් රුපියල් ලක්ෂ 30 ක පමණ මූලික ධනයක් නැතුව කරන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. එවැනි විශාල මුදලක් වැය කර රසායනික බෙහෙත් ද්‍රව්‍ය නිපදවන විට, ගොවියාට මිල දී ගැනීමට පුළුවන් තරම් මිලක් නියම කරන්න අපහසු වෙනවා. එම නිසා, මෙම කර්මාන්ත පරිහානියකට පත් වීමේ තත්ත්වයකට මුහුණ දිය හැකි නිසා, ඒවාට උපකාර දීම රජයේ යුතුකමක් බව මතක් කරන්න කැමතියි. ගහකින් පල නෙලන්න කලින් ඒ ගහ වැඩෙන්න ඉඩ දෙන්න ඕනෑ. යමක් වැඩෙන්න ඉඩ දී ඊට පසුව එයින් ඵලප්‍රයෝජන ලබ ගැනීම රජයක යුතුකමක්. එය වැඩි දියුණු වුණාට පසුව ඕනෑම බද්දක් දමන්න. එවැනි පියවරක් නොගත්තොත් මෙම කර්මාන්ත 116 සාර්ථක ලෙස පවත්වා ගෙන යාමට හැකිවේයයි අපට සිතන්න බැහැ.

සභාපති
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Order please! The Sitting is suspended till 2 P.M. on resumption the Hon. Deputy Speaker will take the Chair.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව නාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදීත්, අ. හා. 2 ට නියෝජ්‍ය කථානායකතුමාගේ [එම්. සිවසිතම්පරම් මහ.] සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

இதன்படி அமர்வு பி. ப. 2 மணிவரை இடை நிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. உபசபா நாயகர் அவர்கள் [திரு. எம். சிவசிதம்பரம்] தலைமை தாங்கினார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 2 P.M. and then resumed, MR. DEPUTY SPEAKER [MR. M. SIVASITHAMPARAM] in the Chair.

ජයකොඩි මයා.

(திரு. ஜயக்கொடி)

(Mr. Jayakody)

කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය විසින් පෞද්ගලික කර්මාන්ත 116ක් අනුමත කර ඇතත්, විවිහිස ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක වීමේ හේතුවෙන්, අර කර්මාන්ත සඳහා අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය ලබා ගැනීමේ අපහසුකම් ඇති වී තිබෙන බව, දිවා හෝෂ්‍යයට විසිර යන්තට කලින් මා පෙන්වා දුන්නා. විවිහිස ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන කොමිටියට කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයේ කිසිම නිලධාරියකු ඇතුළත් නොවීමයි, ඊට බොහෝ දුරට හේතු වී තිබෙන්නේ. ඒ කොමිටියට කිසිම බලපෑමක් කරන්නට කමර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය අපොහොසත් වන අන්දමටයි, ඒ කොමිටිය කටයුතු කරගෙන යන්නේ. එම නිසා ඒ කර්මාන්තවල අතාගතය සම්බන්ධයෙන් සතුටු වන්නට අපට පුළුවන්කමක් නැහැ.

පිටරටින් ගෙන්වන පොත් පත් යනාදිය විවිහිස ක්‍රමයෙන් නිදහස් කරන ලෙස මේ ගරු සභාවේදී කිහිප වරක්ම ඉල්ලා සිටියා. ඒ ඉල්ලීම ගැන කන් දුන් බවක් නම් පෙනෙන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම, අත්‍යවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍යයන් ඒ විවිහිස ක්‍රමයෙන් නිදහස් කරන ලෙස ඉල්ලා සිටියත්, ඊටත් කන් දුන් බවක් පෙනෙන්නට නැහැ. ඒ අනුව බලන විට, කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය විසින් අනුමත කර ඇති ඒ කර්මාන්ත 116 අඩපණ වී ගිහින්, ඒවා පවත්වාගෙන යන්නට බැරි තත්ත්වයක් උද්ගත වන්නට ඉඩ තිබෙනවා. එම නිසා, අප බලාපොරොත්තු වන නිෂ්පාදනද අඩපණ වෙනවා.

රජය මගින් පාලනය වන කර්මාන්ත වලට මොන හෙනහුරු දසාවක් ලබා තිබෙනවාදැයි මා දන්නේ නැහැ. ඒවායේ නිෂ්පාදන විකුණා ගන්නට බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙන බව මීට කලින්ද මා පෙන්වා දී තිබෙනවා. සමහර ඒවායේ නිෂ්පාදනයන් පහත බැස තිබෙනවා. 1967 මහ බැංකු වාර්තාව දිහා බලනවාම, ඒ බව පැහැදිලිවම පෙනී යනවා. උදාහරණයක් වශයෙන් ඒවායින් කිහිපයක් පමණක් සඳහන් කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

තැගෙනහිර කඩදාසි කර්මාන්ත ශාලාවේ නිෂ්පාදනය 1966 වර්ෂයට වඩා 1967 වර්ෂයේදී වොන් තුන් දහස් ගණනකින් පහත බැස තිබෙනවා. ලංකා තෙල් සහ මේද සංයුක්ත මණ්ඩලයේ 1966 නිෂ්පාදනය වොන් 2,408ක් වූ නමුත්, 1967 දී එය වොන් 1,280 දක්වා පහත බැස තිබෙනවා. ලංකා තුනී ලැලි සංයුක්ත මණ්ඩලයේ 1966 නිෂ්පාදනය තුනී ලැලි සහ අඩි දහස් ගණනින් 16,920ක් වන අතර 1967 දී එය 15,801ට බැස තිබෙනවා. ලංකා සම් භාණ්ඩ සංයුක්ත මණ්ඩලයේ 1966 නිෂ්පාදනය ක්‍රෝමී වර්ග අඩි දහස් ගණනින් 617ක් වූණත් 1967 දී එයත් 597 දක්වා පහත බැස තිබෙනවා. පරත්තන් රසායන ද්‍රව්‍ය සංයුක්ත මණ්ඩලය 1966 දී කෝස්ටික් සෝඩා වොන් 1049ක් නිෂ්පාදනය කර ඇතත්, 1967 දී නිෂ්පාදනය කර තිබෙන්නේ වොන් 1037ක් පමණයි. නිෂ්පාදනය වාගේම විකිණීමත්, වොන් 1002 සිට වොන් 736 දක්වා පහත බැස තිබෙනවා. මේ අනුව නිෂ්පාදනයේ සැහෙන දියුණුවක් ඇති වී තිබෙන්නේ සිමෙන්ති කර්මාන්තයේ පමණයි. ලංකා බනිජ වැලි සංස්ථාවේ නිෂ්පාදනය පහළ බැස තිබෙනවා. 1966 දී නිෂ්පාදනය වුණු වොන් 53,254, 1967 දී වොන් 49,115 දක්වා පහළ ගොස් තිබෙනවා. ජාතික ලුණු සංයුක්ත මණ්ඩලයේ නිෂ්පාදනය වැඩි වී තිබෙනවා. ජාතික පේසකර්ම සංස්ථාව පිළිබඳ නියම තත්ත්වයක් මෙම වාර්තාවෙහි දක්වා නැහැ. ජාතික සුළු කර්මාන්ත නිෂ්පාදනය පහළ ගිහින්, 4428 සිට 4200 දක්වා. වානේ හා ටයර් සංස්ථාවල නිෂ්පාදන ආරම්භ වුණේ පසුගිය වර්ෂයේදී නිසා ඒවා පිළිබඳ නියම තත්ත්වය තවම කියන්නට බැහැ. ලෝහ භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය වැඩි වී තිබෙන අතර පෝර නිෂ්පාදනය අඩු වී තිබෙනවා. මේ අනුව බලන විට, සෑම නිෂ්පාදනයක්ම වාගේ පහළ බැස තිබෙන අතර ඒවායින් ලැබිය යුතු මුදල් ප්‍රමාණයන් අඩු වී තිබෙනවා. මේ තත්ත්වය වෙනස් කිරීම සඳහා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් තිබෙන පියවර කුමක්ද? පසුගිය වර්ෂයේදී මේ රටේ නිෂ්පාදන තත්ත්වයේ උසස් වර්ධනයක් ඇති වී තිබෙන බව ගරු මුදල් ඇමතිතුමාත් එතුමාගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාත් වරක් මෙම ගරු සභාවෙහිදී ප්‍රකාශ කළා. එහෙත්, ඒ

පිළිබඳව මහ බැංකු වාර්තාවෙහි දැක් වෙන්නේ ඊට වඩා වෙනස් තත්ත්වයක්. මෙයින් නිවැරදි, බහු බැංකු වාර්තාවද? ඇමතිතුමාගේ කීමද? කර්මාන්ත නිෂ්පාදන පහළ බැස්සේ මොන හේතුවක් උඩද, යම් නිෂ්පාදනයක් අලෙවි කර ගත් නට බැරි වුණානම් ඊට හේතු මොනවාද? යම් නිෂ්පාදනයකට අඩු මිලක් ලැබුණා නම් එසේ වූයේ මොන හේතුවක් නිසාද යනාදී වූ විස්තර තම පිළිතුරු කථාවේදී මෙම ගරු සභාව ඉදිරියෙහි තැබීම ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමාගේ යුතුකමක්.

ඊළඟට, කර්මාන්ත ඇමතිතුමා යටතේ තිබෙන සංස්ථා පිළිබඳ තත්ත්වය අවබෝධ කර ගැනීම සඳහා ඒ පිළිබඳ කරුණු විකක් ඉදිරිපත් කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙතවා. සිමෙන්ති සංස්ථාව සම්බන්ධයෙන් මා පළමුවෙන්ම එක් වැදගත් කරුණක් ඉදිරිපත් කරනවා. මෙය ලිහිල් වශයෙන් කල්පනා කරන්නට එපා. ගාල්ලේ පිහිටුවන ලද සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව අහෝසි කිරීමට, එසේ නැත්නම්, ක්‍රියා විරහිත කිරීමට එක්තරා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් වී තිබෙන බව මා කියන්නේ කරුණු සහිතවයි. මුලින්ම මෙය පිහිටුවීම සඳහා ඇස්තමේන්තු සකස් කරන අවස්ථාවේදී ක්ලින්කර් පිටරවින් ගෙන්වා ගැනීම ලාභද, කන්කසන්තුරෙන් ගෙන්වා ගැනීම ලාභද, යන ප්‍රශ්නය උඩ නොයෙක් විධියේ තර්ක ඇති වුණා. 1966දී, මේ ආණ්ඩුව පිහිටුවුණට පසු රජයේ සංස්ථා පිළිබඳ නිරීක්ෂණයක් කරන්නට මෙහි පැමිණි විදේශීය කණ්ඩායමක් පිටරවින් ක්ලින්කර් ගෙන්වා ගැනීමට උපදෙස් දුන්නා. එහෙත්, පිටරවින් ක්ලින්කර් ගෙන්වා ගැනීමට නුපුළුවන් වීම නිසා ගාල්ලේ සිමෙන්ති නිෂ්පාදනය අඩපණ වූ බව ගරු ඇමතිතුමා, රාජ්‍ය කථා විවාදයේදී ප්‍රකාශ කළා. මෙම කර්මාන්ත ශාලාවට වුවමනා ක්ලින්කර් කන්කසන්තුරෙන් ගෙන්වා ගැනීමට අවශ්‍ය යන්ත්‍ර ක්‍රෝන්—ආදියත් ඒවා මුහුදෙන් ප්‍රවාහනය කිරීමට අවශ්‍ය කටයුතුන් සකස් කර තිබුණා. කන්කසන්තුරේ වරාය දියුණු කිරීමට ක්‍රියා නොකළා පමණක් නොව ක්ලින්කර් ගෙන්වීම සඳහා වුවමනා කරන බෝට්ටුවක් ගැනීමටද ක්‍රියා කෙළේ නැහැ.

අපේ නිලධාරීන් වාර්තා නම් සකස් කර නවා. විදේශීයයන් අවුත් පිටරවින් ක්ලින්කර් ගෙන්වීමට වුවමනා යයි කියන අදහස ඉදිරිපත් කළා. ඇත්තෙන්ම පිටරවින් ක්ලින්කර් ගෙන්වනවාද, එසේ නැත්නම් කන්කසන්තුරේ සිට ගාල්ල දක්වා ක්ලින්කර් මුහුදෙන් ගෙන්වනවාදැයි මා අහනවා.

විදේශීයයන් දෙන වාර්තා සම්බන්ධයෙන් විකක් පරස්සම් වන ලෙස මා මතක් කරනවා. ලෝක බැංකුව මේ රටේ සංයුක්ත මණ්ඩල පිළිබඳව ඉදිරිපත් කළ වාර්තාවක් මා ලග තිබෙනවා. තෙල් හා මේද සංයුක්ත මණ්ඩලය සම්පූර්ණයෙන්ම වසා දැමිය යුතු යයි ඒ වාර්තාවේ සඳහන් වෙනවා.

Page 37 of the Report of the Reconnaissance Mission to Ceylon in connection with State Industrial Corporations makes the suggestion: "Discontinue operations, sell plant equipment, and liquidate Corporation."

ඔන්න, ඒ වාර්තාවේ කියා තිබෙන දේ. ඔන්න, විදේශීයයන් අපට දෙන අණ. කෙසේ වුණත් මේ වාර්තාව දී ගියාට පසුව ඒ සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සිටින අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ දක්ෂතාව නිසා 1964-65 වර්ෂයේදී රුපියල් 2,15,431 ක ලාභයක් ලබා ඊට පසුව දිගටම දැන් එය ලාභ සහිතව පවත්වාගෙන එනවා. විදේශීයයන් කියන දේ පිළිගත යුතුද නැද්දැයි මේකෙන්ම අපට පෙනී යනවා.

තුනි ලැලි කර්මාන්ත ශාලාවක් හංවැල්ලේ පිහිටුවීම සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමා තුළ ලොකු කැක්කුමක් තිබෙන බව අප දන්නවා. හංවැල්ලේ පිහිටුවන්නට යන තුනි ලැලි කර්මාන්ත ශාලාව ගැන්සොයා බලන්නට පැමිණි අය කීවේ මොනවාද? තුනි ලැලි කර්මාන්ත ශාලාවක් පිහිටුවිය යුතුද, පිහිටුවනවා නම් පිහිටුවිය යුත්තේ කොයි විධියටද යන්න ගැන මේ වාර්තාවේ කියා තිබෙනවා. ඇත්තෙන්ම කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවීම සම්බන්ධයෙන් අප කුමන ප්‍රතිපත්තියක් හෝ අනුගමනය කරන්නට ඕනෑ. වත්තේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (පී. බී. ඒ. වීරකෝන් මයා.) කුණ්ඩසාලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ආර්. පී. විජේසිරි මයා.) දැන් මෙම සභා ශාලාව

[ජයකොඩි මයා.]

තුළ සිටිනවා. නම තමන්ගේ කොට්ඨාශ වලත් මේ කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවීමේ යුතු යයි ඒ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් නිතරම කැගස තවා. හොඳ ස්ථානවල ඒ කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවීම අවශ්‍යව තිබෙනවා. එහෙත් දේශ පාලන හේතු නිසා යම් යම් ස්ථානවල කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවීම දැන් අපේ රටේ සිරිතක් වී පවතිනවා. පසුගිය රජය කර්මාන්තශාලා පිහිටුවූ ස්ථාන හොඳය කියා හෝ මේ රජය කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවන ස්ථාන තරකය කියා හෝ මා කියන්නේ නැහැ. කෙසේ වුණත් එය විශේෂඥයන් වම භාර දිය යුතු වැඩක් හැටියට දෙපැත්තේම සිටින උදවිය කල්පනා කරන්නට ඕනෑ.

විදුරු කර්මාන්ත ශාලාව රත්මලානේ පිහිටුවන්නට බලාපොරොත්තු වුණා. එහෙත් හිටපු කථානායක ඇල්බට් එෆ්. පීරිස් ශ්‍රීමතා, එය නාත්තන්ඩියේ පිහිටුවිය යුතු බව තා ඕනෑකමින් කියා සිටියා. කෙසේ වුණත් දැන උගත් අය කීවේ එය රත්මලානේ පිහිටුවීම සුදුසු බවයි. නිෂ්පාදනය කිරීමේ පහසුව ගැන පමණක් නොව විකිණීමේ පහසුව ගැනත් සලකා එය රත්මලානේ පිහිටුවිය යුතු බව ඒ අය කීවා.

අ. භා. 2.15

එම නිසා අප මේ ගැන විකක් කල්පනා කර බලන්නට ඕනෑ. හන්වැල්ලේ මේක ඇති කළාට කිසි වරදක් නැහැ. නිකමට කියනවා නම් එතැන තිබුණු හොඳ රබර් ගස් විකක් කපා දමා තිබෙනවා. ඒ රබර් වගාවට එහායින් පොල් වත්තක් තිබෙනවා. ඇයි පොල් වත්ත මේකට නොගත්තේ?

නමුත් මේ වාර්තාවේ පැහැදිලි වශයෙන් ම කියා තිබෙන්නේ කුමක්ද?

At page 134 of the same Report it is stated as follows :

“Proposals for Expansion Stage II
The Plywood Factory was first installed at Gintota since large quantities of timber were available in the Southern Province. With the passage of time, most of the accessible forests have been exploited or alienated and it has now become necessary to obtain timber from the Sabaragamuwa and North-Western Province to supply the factory at Gintota. As cost of transport is a heavy item in the final cost of timber, it is necessary that any further

expansion should be in or around Western or Sabaragamuwa Province where large quantities of timber are still available. The forests of the Southern Province should be reserved to meet supplies to Gintota for expansion under Stage I. These forests will also need intensive management for maximum production. Reforestation of unproductive forests may also be necessary with quick growing indigenous or exotic species suitable for peeling. These aspects will be taken up with the Conservator of Forests.”

මේ පිළිබඳව වන සංරක්ෂකතුමාගේ අදහස කුමක්ද? මේ තුනී ලැලි කර්මාන්ත ශාලාව එතැන පිහිටුවීම පිළිබඳව ඔහු කියන්නේ කුමක්ද? ඔහුගේ වාර්තාව කුමක්ද? ගරු ඇමතිතුමාගේ පිළිතුරු කවුවේදී ඒ ප්‍රශ්නවලට උත්තරයක් දේවියයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

“Besides the availability of timber, other factors which would determine the selection of a site for the second factory would be, availability of a site close to a river for storage of logs and for transport, if possible, railhead facilities, availability of cheap hydal-power etc.”

හන්වැල්ලට යන දුම්රිය මාර්ගය ගැන කල්පනා කර බැලුවත් වරකට එක බෝගියක එක කඳකට වඩා ගෙන යන්නට පුළුවන්ය කියා මා සිතන්නේ නැහැ.

“The proposed 30 acre site for the hardboard factory at Horana was inspected by the Board of Directors of the Plywoods Corporation and has been tentatively selected”.

ඒ විශේෂඥයන් අධ්‍යක්ෂවරුන් මන්ත නින්දුවක් කර තිබෙනවා.

—“tentatively selected as a suitable site for the installation of the Second Plywood Factory pending further site selection. It borders the Kalu Ganga along which timber can be rafted and also stored. About 20 acres have already been levelled.”

මා ඇත්ත වශයෙන්ම මේ ආණ්ඩුවට චෝදනාවක් කරන්නේ. පසුගිය රජය කාලයේදී මේ කර්මාන්ත ශාලා සඳහා ස්ථාන දෙකක් තෝරා තිබෙනවා. එක ස්ථානයක් පුගොඩයි. ඒවාගේම දැන් මේ හාඩ් බෝඩ් කර්මාන්ත ශාලාව පිහිටුවන්නට ගිය ස්ථානයත් තුනී ලැලි කර්මාන්ත ශාලාවට සුදුසු ස්ථානයක්ය කියා අධ්‍යක්ෂවරුන් ඒවාගේම පිටරට විශේෂඥවරුන් තීරණය කර තිබෙනවා. ඒවාගේම මේ ස්ථානවල වැඩ කටයුතුවලට සැහෙන මුදලකුත් වියදම් කර තිබෙනවා.

නමුත් ඒ කිසිවක් ගැන නොබලා දැන් මේ කර්මාන්ත ශාලාව වෙතත් ස්ථානයකට ගෙන යනවා. අපේ විරුද්ධත්වයක් නැහැ. නමුත් රජයක් පෙරලෙන විට, අළුත් රජයක් ඇති වන විට සිදුවන මෙවැනි වැඩ නිසා නාස්ති වන මුදල් ගැන වගකිවයුතු අයත් අවසානයේදී ඒ වගකීම භාර නොගන්නා එක ගැනයි අපේ කණගාටුව.

“Hydral power is also available at the site.”

එමනිසා මෙසේ මුදල් නාස්ති වන විධියට ක්‍රියා කරන්නේ මොන හේතුවක් උඩද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා.

තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. විසර්ජන පනත දෙවන වර කියවීමේ විවාදයේදී ගරු ඇමතිතුමා එක්තරා ප්‍රකාශයක් කර තිබෙනවා. සම් භාණ්ඩ සංස්ථාවේ කම්කරුවන්ට “ඉන්සෙන්ටිව් බෝනස්” දුන් නිසා සම් භාණ්ඩ සංස්ථාවෙන් නිෂ්පාදනය කරන ද්‍රව්‍යවල නැත්නම් සපත්තුවල තත්ත්වය පහළ බැස්සාය යන අදහස දෙන ප්‍රකාශයක් කර තිබෙනවා. ඉන්සෙන්ටිව් බෝනස් දුන් නිසා කම්කරුවන් වැඩිපුර නිෂ්පාදනය කිරීමට මහන්සි වුණාය, ඉන්පසු නිෂ්පාදනය කළ ද්‍රව්‍යවල තත්ත්වය පහළ බැස්සාය කියා එතුමා කියා තිබෙනවා. මොකක්ද මේ තර්කය? අපට ඒක විශ්වාස කරන්නට බැහැ. කම්කරුවන්ට ඉන්සෙන්ටිව් බෝනස් එකක් නැත්නම් රුකුලක් වශයෙන් විශේෂ ගණනක් දෙන්නේ වැඩිපුර නිෂ්පාදනය කිරීමටයි. නමුත් වැඩිපුර නිෂ්පාදනය කරන විට තත්ත්වය පහළ බසින්නේ කොහොමද? තත්ත්වය පහළ බසින්නේ ඉන්සෙන්ටිව් බෝනස් එකක් දුන් නිසා නොවෙයි වෙනත් හේතූන් නිසයි. එතැන තිබෙන වැනරි එක නම් බොහොම පරණ බව, අවරුළු 30 කට පමණ ඉහතදී පිහිටුවන ලද එකක් බව අප දන්නවා. එමනිසා නවීන යන්ත්‍රෝපකරණවලින් යුත් අළුත් හම් පැමි කරන ස්ථානයක් තෝරාගෙන තිබුණි නිසා කම්කරුවන්ට වෝදනා කිරීමේ තේරුමක් නැහැ.

ලංකාවේ හොඳ හරක් හම් ඇතැයි මා විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. හරකුන් හංවඩු ගැහීම අදිය හරියාකාර නොකෙරෙන නිසා හොඳ හම් සොයා ගන්නට අමාරු බව මාත්

පිළිගන්නවා. මොනවා කිව්වත් නවීන ක්‍රමයේ වැනරියක් නැත්නම් කවදවත් හම් කර්මාන්තශාලාව සාර්ථක ලෙස කර ගෙන යන්නට පුළුවන් වෙනැයි මා විශ්වාස කරන්නේ නැති බව කොටින්ම කියන්නට කැමතියි.

ලංකාවේ නිෂ්පාදනය කරන උදුල්ල ආරක්ෂා කිරීමට ගරු ඇමතිතුමා සකස් කර තිබෙන්නේ මොන විධියේ වැඩ පිළිවෙලක්ද? අපේ උදුල්ලේ අඩුපාඩු කම් තිබෙනවා වෙන්තට පුළුවනි. එහෙම නම් ඒ ගැන උනන්දුවක් දක්වා දියුණු කරන්නට ඕනෑ. එහෙත් අද පිටරටවලින් මේ රටට දහස් ගණන් උදුලු ගෙන්වනවා. සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකට ගිහිල්ලා බැලුවොත් පිටරටින් උදුලු 10,000 ක් ගෙන්වා තිබෙන බව පෙනේවි. ඒ අතර, ලංකාවේ නිෂ්පාදනය කර තිබෙන්නේ උදුලු 400ක් පමණයි. ඇයි මේවා ගෙන්වන්නට ඉඩ පෙන්නෙ? උදුලුවලින් මේ රට සවයංපෝෂිත කිරීම මේ ආණ්ඩුවේ බලාපොරොත්තුව නම් ක්‍රමක්‍රමයෙන් මේ රටේ නිෂ්පාදන වැඩි කරන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම, පිටරට වලින් ගෙන්වන ප්‍රමාණයත් ක්‍රමානුකූලව අඩු කරන්නට ඕනෑ. මේ ප්‍රතිපත්තිය පිළිගන්නවා නම් තව තවත් උදුලු මේ රටට ගෙන්වන්නේ ඇයි? මේ සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමා මොන විධියේ පියවරක්ද අරන් තියෙන්නේ? විදේශ විනිමය හිමි කම් සහතික පත්‍ර ක්‍රමය නිසා රාජ්‍ය ලෝහ භාණ්ඩ සංස්ථාවෙන් නිපදවන කරුම, පින්තල භාණ්ඩ, ආදී හැම දෙයක්ම දැන් නිකම් ගහට ඉණි කැපුවා වගේ වෙලා තියෙනවා. ඒ වගේ තත්ත්වයකට පරිවර්තනය වන්නට පුළුවනි. කර්මාන්ත ආරක්ෂා කරන්නටය කියා කර්මාන්ත ඇමතිතුමා එක් වැඩ පිළිවෙලක් අනුගමනය කරනවා. රාජ්‍ය ඇමතිතුමා, එතුමා හිතන හැටියට කටයුතු කරනවා. මුදල් ඇමතිතුමා තවත් වැඩ පිළිවෙලක් අනුව ක්‍රියා කරනවා. අගමැතිතුමා ඊටත් වඩා වෙනස් දෙයක් කරනවා. ඔය විධියට එකකාරව වැඩ නොකරනවා නම් දියුණුවක් ලබන්නට පුළුවන්ද? කොයි කොයි දේ කලත් දේශීය නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්නට බලාපොරොත් වෙනවා නම්, ඒවා ආරක්ෂා කරන්නටත් වැඩ පිළිවෙලක් ඒ සමගම ඇති කරන්නට ඕනෑ. ඔය වැඩ නිසා අපේ නිෂ්පාදන ක්‍රමානුකූලව විනාශ වේගන යන

[ජයකොඩි මහ.]

බව අපට පෙනෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම දැන් වෙලා නියෙන්තෝ ඉරා කර්මාන්ත ඇමතිතුමා එක විධියකටත්, මුදල් ඇමති තුමා තවත් විධියකටත්, ගරු අගමැතිතුමා ඊටත් වඩා වෙනස් විධියකටත් මේ සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කරන අතර ඊටත් ඉහලින් ඉන්න—මහේශාකාර තත්ත්වයේ ඉන්න—ලෝක බැංකුව ඔය හැම එකකටම වෙනස් දෙයක් කරන තත්ත්වයක් තමයි. මේ විධියට ගියාම අවසානයේදී සියල්ලක්ම අසාර්ථක වෙනවා.

කර්මාන්ත දියුණු කළ යුතු යයි අවංක වම හිතනවා නම් මේ රටේ නිෂ්පාදන ආරක්ෂා කරන්නට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්නට ඕනෑ. පිටි කම්හලක් ක්‍රියාත්මක කරන්නට යන බව දැනගන්නට ලැබීම සන්නේෂයට කාරණයක්. සැප්තැම්බර් මාසයේ සිට ඔස්ට්‍රේලියාවෙන් නිරිඟු වෙන් නිස්දහක් ගෙන්වන්නට යන බව දැනගන්නට ලැබී තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් එක ඉල්ලීමක් කරන්නට කැමතියි. ගරු ඇමතිතුමා පළමුවැනි වරට ගෙන්වන නිරිඟු තොගයේ මිල ගණන් කරුණාකර මේ ගරු සභාවට දන්වන්න. මා එවැනි ඉල්ලීමක් කරන්නේ ඇයි? ජාත්‍යන්තර වශයෙන් මෙවැනි දෙයක් කරන විට ලෝක බැංකුව මේ රටට එවූ විශේෂඥයන් ඒ ගැන විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ඒ විරුද්ධත්වය පළ කිරීම නිසා අප ගෙන්වන පිටි වෙනුවෙන් අය කරන මුදලට වැඩි මුදලක් නිරිඟු ඇටවලට අය කරනු ඇතැයි බියක් මෙන්ම සැකයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා පළමුවැනි වරට ගෙන්වන තොගය සඳහා වැය වන මුදලත්, ඇඹරුම් ගාස්තුව වෙනුවෙන් වැය වන මුදලත් මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන ලෙස මා ඉල්ලනවා.

මේ රජයේ සංස්ථාවල වැඩ කරන සේවකයන් සඳහා එකු හා සමාන වැටුප් ක්‍රමයක් නැහැ. සංස්ථාවල දියුණුවට මෙය ලොකු පහරක් වෙලා තියෙනවා. හැමදාම කොහේ හරි වැඩ වර්ජනයක් ඇති වෙනවා. තමුත්තාත්සේට මතක ඇති පසුගිය කාලයේ ප්‍රසිද්ධ ස්විරසික් එකක් තිබුණ බව. අපේ මේ ජාතික පේෂකර්ම සංස්ථාවේ වැටුප් ක්‍රමය සම තත්ත්වයක නැහැ. පසුගිය ආණ්ඩු කාලයේදී වෘත්තීය සමිති මාර්ගයෙන් ඇමතිතුමා හමුවී ඒ සම්බන්ධ ව යම් යම් සාකච්ඡා පැවැත්වූවා. එසේ

සාකච්ඡා පවත්වා එක්තරා වැටුප් ක්‍රමයක් ඇති කළ යුතුය කියා තීරණයක් ගත්තා. නමුත් එය ක්‍රියාත්මක කරන්න ගරු ඇමතිතුමා කැමැත්තක් දැක් වූවේ නැහැ. ඒ හේතුව නිසාත් මා හිතන තේ එම සංස්ථාවේ සිටි ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මහත්මයාට අස් වෙන්තත් සිදු වුණා. ඒ මහතා එම තීරණය පිළිගත්තා. සංස්ථාවල සිටින කම්කරුවන්ට යම් සේවයක් කළ යුතුය කියා යම් ප්‍රකාශයක් කළ පුද්ගලයෙක් සිටිනවා නම්, ඒ පුද්ගලයා ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මහතායි. ඒ මහතා එම තීරණයට එකඟ වුණ නමුත් ඇමතිතුමා විරුද්ධ වුණා. අන්තිමේදී ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මහත්මයාට අස් වෙන්න සිද්ධ වුණා. දැන් ටයර් සංස්ථාවේ පැන නගින්න යන්නේත් ඔන්න ඔය වගේ තත්ත්වයක්මයි. එම සංස්ථාවේ වැඩ කරන කම්කරුවන් ශ්‍රේණිවලට බෙදා නැහැ. විශේෂ ඥයින් වශයෙන් පිටරට ගොස් පුහුණුව ලබා පැමිණි සේවකයන් එම සංස්ථාවේ සිටිනවා. ඒ අයගේ වැටුප් ක්‍රමයටත් තවම සකස් කර නැහැ. ඒ නිසා කරුණාකර එක හා සමාන වැටුප් ක්‍රමයක් සංස්ථා සේවකයින්ට ලබා දීමට කටයුතු කරන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම ටයර් සංස්ථාවේ අද විශාල නාස්තියක් සිදු වෙනවා. නියම අන්දමට ඒ ටයර් ගබඩා කිරීම කෙරෙන්නේ නැහැ. පහළම තට්ටුවේ තිබෙන ටයර්, ටියුබ් ආදිය විනාශ වී ගොස් තිබෙනවා. ඒ නිසා ටයර් සංස්ථාවේ නිෂ්පාදනයන් විශාල වශයෙන් අපතේ යන බව මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. ඒවා ගැන විශේෂයෙන්ම ඇමතිතුමා සොයා බලන්න ඕනෑ. මොන හේතූන් නිසාද එවැනි හානියක් සිදු වන්නේ කියා සොයා බලන්න ඕනෑ.

තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. පසුගිය ආණ්ඩුව විසින් බණිජ තෙල් ශුද්ධ කිරීම සඳහා Refinery එකක් ඇති කළා.

සභාපති
(அக்சிராசனார்)
(The Chairman)

Does that come under this Ministry ?

ජයකෝඩි මයා.

(*திரு. ஜயகொடி*)

(Mr. Jayakody)

There is the Fertilizer Corporation. Then there is the Fertilizer Distribution Corporation. There are three corporations involved in this.

ගරු සහාපතිතුමනි, එහි ලොකු අඩුපාඩු වක් සිදු වී තිබෙනවා. එම කමිණි තශාලාව සෑදීමට ගන්නා ලද ඉඩමේ අයිතිකරුවන්ට තවමත් මුදල් ගෙවා නැහැ. නමුත් නාන් සේලා එම සංස්ථාවට යම්කිසි ඉඩම් ප්‍රමාණයක් ලබාගත්තා. නමුත් එම ඉඩමට තව මත් මුදල් ගෙවා නැහැ. විශාල මුදලක් ඒ ඉඩම් අයිතිකරුවන්ට ගෙවිය යුතුව තිබෙනවා. නමුත් ඒ මුදල් ගෙවීම ප්‍රමාද වී තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ ගැනත් සොයා බලන්න.

ඊළඟට වානේ සංස්ථාව ගැනත් වුවන යක් කීව යුතුව තිබෙනවා. එය අලුතෙන් පටන් ගත් සංස්ථාවක්. ඊයේ පෙරේදා නිෂ්පාදනය පටන් ගත් සංස්ථාවක්. මෙසේ සංස්ථාවල් පටන් ගත් විට ඒවායේ මිල මුදල් පරිහරනය ගැන විශේෂයෙන්ම ඇමතිතුමා සුපරීක්ෂාකාරීව සිටින්න ඕනැ. මා මේ සම්බන්ධයෙන් කරුණු දෙක තුනක් පමණක් කියන්නම්. එහි සිටින සමහර නිලධාරීන්—විශේෂයෙන්ම දේ පොළ පරීක්ෂණය සම්බන්ධව යොදා සිටින නිලධාරියාට ජේ. සී. පොත්සේකා මහතාට ලැබීමට නියමිත මාසික පඩිය දෙසත් ඇත්ත වශයෙන්ම ඔහුට මාසය අවසානයේදී ලැබෙන පඩිය දෙසක් බැලූ විට ඒ අතරේ විශාල පරතරයක් තිබෙන බවක් පෙනෙනවා. එතුමාගේ නියමිත සම්පූර්ණ වැටුප රුපියල් 420 යි. නමුත් ඊට වඩා ලොකු මුදලක් මාසය අවසානයේදී ඔහුට ලැබෙනවා. රුපියල් 1036 ක පමණ මුදලක් ඔහුට මාසය අන්තිමට ලැබෙන බව දැන ගන්න තිබෙනවා. ඔය විධියට මාසයෙන් මාසයට රුපියල් දහස් ගණන්වල වැටුපක් ඔහුට ලැබෙනවා. නමුත් මූලික සම්පූර්ණ වැටුප රුපියල් 420 යි. ඒ නිසා විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් ඔය විධියට අපතේ යන බව කීව යුතුව තිබෙනවා. ඒ වගේම තවත් කරුණක් කියන්නට තිබෙනවා. විදේශීය රටවල පුහුණුව ලැබූ ගණකාධිකාර මහත්මයෙක් හා ඉංජිනේරු මහත්මයෙක්

සිටියා. ඉන්දියාවට හා රුසියාවට යවා පුහුණුවක් ලබා දී මේ රටට ගෙන්වා ගත් ඒ දෙදෙනා මෙම සංස්ථාවෙන් නොහොබිනා අන්දමට අස්. කලාට පසුව රුපියල් දහස් ගණනක වන්දි මුදලක් ගෙවීමට සංස්ථාවට සිදු වුණා. ඊළඟට එහි පාලනය වන ප්‍රවාහන සේවය ගැනත් මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. ප්‍රවාහනය සඳහා සංස්ථාවට වුවමනා තරම් ලොරි, වීඩ්කර්, ට්‍රේලර් ආදිය තිබෙනවා. නමුත් එහි වැඩ සඳහා වාහන ගන්නේ පිරිත්. සංස්ථාවේ වැඩක් කරන්න තිබෙන දාට ඒ වාහන සියල්ලම කැඩීලා. පෞද්ගලික අංශයෙන් අරගෙන ඒ වැඩ කරනවා. මේ සෑම දෙයක් ම මුදල් නාස්තියක් හැටියට ගරු මුදල් ඇමතිතුමාත් කල්පනා කරන්න ඕනැ.

අ. හා. 2.30

ඊළඟට මෙහි ඇති හයානකම වැඩේ මොකක්ද? ඒ සංස්ථාවට කමිකරුවන් ගැනීම නමුත් නාන්සේ කොන්ත්‍රාත්කාර යකුට භාර දී තිබෙනවා. කොන්ත්‍රාත්කාරයා මගින් නොගියොත් කමිකරුවන් වැඩට ගන්නෙ නැහැ. එතැන ඉන්නවා ඒබ්බම පෙරේරා කියා පුද්ගලයෙක්. වැඩට ගන්න සෑම කමිකරුවෙකුගේම ඔය පුද්ගලයාට දවසට ගත 50ක මුදලක් ලැබෙනවා. අර ඉස්සර මෝල්වලට පොල් දෙන විට පොල් දහකට යම්කිසි කොමිස් ප්‍රමාණයක් දීමක් තිබුණා වාගේ, තේ වතු වල අර පැරණි කංකානම් ක්‍රමය වාගේ, මෙතැනත් ක්‍රමයක් ඒ පුද්ගලයා විසින් ගෙන යනවා. එපමණක් නොවෙයි, ඒ සම්බන්ධයෙන් අතුරුගිරිය පොලීසියටත් කමිකරු දෙපාර්තමේන්තුවටත් ලියුම් ගණන වක් යවා තිබෙනවා. එවැනි දෙයක් කෙරුවාය කියා සමහර කමිකරුවන් ඒබ්බම පෙරේරාට ඕනැ ඕනැ විධියට අස් කරගෙන යනවා. ඔය විධියට, සහාපති තුමනි, අලුතෙන් පටන්ගෙන ඇති මේ වැනි කමිණි තශාලාවකත් ඔය විධියේ බොහෝම දුෂණ තිබෙන බව මා ගරු ඇමති තුමාට මතක් කරන්න කැමතියි.

ධීවර සංස්ථාව ගැනත් වචනයක් දෙකක් කියන්න ඕනැ. ඇත්ත වශයෙන් ධීවර දෙපාර්තමේන්තුවේ නිෂ්පාදන ඉතාමත් පහතට වැටී තිබෙනවා. මේ වර නිෂ්පාදනය පසු ගිය අවුරුද්දට වඩා වොත් කොපමණ

[ජයකොඩි මයා.]

ප්‍රමාණයකින් අඩු කියා බලන්න. හැබැයි, තද ඉඩෝරය නිසා හෝ මහ වැස්ස නිසා හෝ වී නිෂ්පාදනය පහත බසිනවාය කියා තමුන් නාන්සේලා කියනවා වාගේ මෙතෙතේදී කියන්න බැහැ, වණ්ඩ මාරුතය ආදී හේතූන් නිසා නිෂ්පාදනය පහත වැටී තිබෙනවාය කියා. මොන හේතුවක් උඩ හෝ නිෂ්පාදනය පහත වැටී තිබෙනවා. තමුන් නාන්සේලාගේ මහා බැංකු වාද්තා වේම තිබෙනවා මාලු ඇල්ලීම අඩු වී තිබෙනවාය කියා. මොන හේතුවක් නිසාද මෙසේ සිදු වී තිබෙන්නේ කියා මා තමුන් නාන්සේලාගේ අහන්න කැමතියි. මේ කාරණය උඩ මා අහනවා, තමුන් නාන්සේලා කොයි විධියටද බෝට්ටු සපයා දී තිබෙන්නේ කියා. අපට ලැබී තිබෙන ආරංචියේ හැටියට නුසුදුසු විධියට බෝට්ටු බෙදා දීම සිදු වී තිබෙනවා. මාලු වැඩිපුර අසු වන, දියවැල් නැති ස්ථාන අවට ප්‍රදේශ අවට ප්‍රදේශවලට බෝට්ටු දීම අඩු වී තිබෙනවා. දේශපාලන වශයෙන් මේ බෝට්ටු බෙදා දීම කරනවාද නැද්ද කියන එක ගැන මා යමක් කියන්නේ නැහැ. එහෙත් ඇත්ත වශයෙන්ම එවැනි දේ සිද්ධ වී තිබෙන බව අපට පෙනී ගොස් තිබෙනවා. ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා කොතරම් හිතහ වුණත් යම් යම් අයට බෝට්ටු දීම පිළිබඳව මේ සභාවේදී ප්‍රශ්නයකුත් අසා තිබෙන බව තමුන් නාන්සේ දන්නවා ඇති. මාලු අසු වීම පහත බැසීමට ප්‍රධාන හේතුව වශයෙන් අපට සැලකිය හැක්කේ සෑහෙන විධියට මාලු අසු වන ප්‍රදේශවලට බෝට්ටු නොදීමයි.

තුඩාවේ මයා.

(තිලු. துடாவ) (Mr. Tudawe)

මාතරට දී තිබෙන්නේ එකයි.

ජයකොඩි මයා.

(තිලු. ஜயக்கொடி) (Mr. Jayakody)

මාතර, ගන්දර, කෝට්ටගොඩ, දික් වැල්ල, දෙවිනුවර, ආදී හොඳට මාලු අල්ලන්න පුළුවන් ප්‍රදේශවලට දී ඇත්තේ එක බෝට්ටුවලු.

තවත් කාරණයක් නම්, සහාපතිතුමනි, නැවත වරක් වැල්ලේ මුදලාලිලාගේ තර්ජනය ඇවිත් තිබීමයි. වැල්ලේ මුදලාලිලාගේ තර්ජනය කොතරම් දුරට භයානකද කිව්වොත්, දැන් ධීවර සංස්ථාවට මාලු නැහැ. සංස්ථාව සම්පූර්ණයෙන්ම වැල්ලේ මුදලාලිලාට යට වී අවසානයයි.

තවත් කාරණයක් නම්, මේ රටට ගෙන්වන තුල්වලින් සෑහෙන ප්‍රමාණයක් පිට රටට ඇදී යාමයි. [බාධාකිරීම්] තමුන් නාන්සේ හිතහ වුණාට මාලු නිෂ්පාදනය අඩු වීමට ඒකත් හේතුවක් වෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් ඔය මාලු ඇල්ලීමේ ව්‍යාපාරය පිළිබඳව මට ගැඹුරු දැනීමක් නැහැ. එහෙත් මහ මුහුදු ලඟ ජීවත් වන පුද්ගලයෙක් හැටියට මාලු ඇල්ලීම අඩු වී තිබෙන බවයි මා තමුන් නාන්සේට පෙන්වා දෙන්නේ. තමුන් නාන්සේලා විවෘත කර ඇති කොළඹ තිබෙන මාලු සැල් එකකුත් අද මාලු විකුණන්නේ නැහැ. එම නිසාම නිෂ්පාදනය පහල වැටෙනවා. එතුමා කියා තිබෙනවා මේ රටින් මාලු පිට රටත් පටවන්නට වුවමනා බවක්. ඇත මුහුදේ වෙසෙන කෙලවල්ලන් වැනි මාලුන් පිටරට පටවා විශාල ධනයක් ලබා ගත හැකි බව කියා තිබෙනවා. එහෙත් මාලු නිෂ්පාදනය නම් පහල වැටී තිබෙන බවයි පෙනෙන්නේ. මෙවැනි කරුණු අනුව එතුමා යටතේ තිබෙන සංස්ථාවල යම් යම් දූෂණ කටයුතු කෙරෙන බවයි පෙනෙන්නේ.

අවසාන වශයෙන් එක්තරා ඉල්ලීමක් කරන්නට කැමතියි. වේයන්ගොඩ ජාතික ජේෂ්කර්ම සංස්ථාවට කම්කරුවන් බඳවා ගැනීම පසුගිය රජය පැවති කාලයේදී කළේ කෙසේද? එක්තරා කොට්ඨාශයකින් පමණක් ඒ කාලයේ කම්කරුවන් බඳවා ගැනීම කළේ නැහැ. දිවුලපිටිය, මහර සහ ගම්පහ වැනි ප්‍රදේශවලින් ඒ අය බඳවා ගත්තා. එසේ යාබද ප්‍රදේශවලින් කම්කරුවන් බඳවා ගන්නට හේතුවකුත් තිබුණා. වඩා දුර බැහැර උදවියට ගමන් බිමන් කිරීම එතරම් පහසු නොවන නිසායි යාබද කොට්ඨාශවලින් ඒ කම්කරුවන් බඳවා ගන්නට කල්පනා කළේ. තමුන් නාන්සේ හත්වැල්ලේ සාදන්නට යන තුනී ලැලි කර්මාන්ත ශාලාවට කම්කරුවන් බඳවා ගැනීමේදීත් ඒ ප්‍රතිපත්තියම ද අනුගමනය කරන්නට යන්නේ කියා

[ஓர்னீகிதை மஹ.]

போதிய அளவு வளர்ச்சியடையவில்லை. அந்த நெசவு ஆலை வளர்ச்சியடைவதற்காக வேண்டிய நடவடிக்கைகளை அரசாங்கம் மேற்கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

என்னுடைய தொகுதியிலேயுள்ள பனை என்ற இடம் தென்னை மரங்கள் நிறைந்த ஒரு பகுதியாகும். அவ்விடத்தில் தும்புத் தொழிற்சாலை ஒன்று அத்தியாவசியம் நிறுவப்பட வேண்டும். தென்னை மட்டை முதலியன பயன் அற்றவையாக, எரிப்பதற்கு மாத்திரமே உபயோகிக்கப்படுகின்றது. அவ்விடத்தில் தும்புத் தொழிற்சாலை ஒன்று நிறுவுவதற்கான மூலப்பொருள் அளவுக்கு மிஞ்சியிருக்கிறது. எனவே, அவ்விடத்தில் தும்புத் தொழிற்சாலை ஒன்றை நிறுவ அரசாங்கம் முன்வர வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

யாழ்ப்பாணத்திலே பனைமரங்கள் ஏராளமாக இருக்கின்றன. தென் இந்தியாவிலே பனை ஓலையிலிருந்தும் மட்டையிலிருந்தும் கடதாசி தயாரிக்கிறார்கள். இவற்றைப் பயன்படுத்தி, நல்ல முறையில், கைத்தொழிலுக்கு உரிய மூலப்பொருளாகப் பயன்படுத்த ஆராய்ச்சி செய்ய வேண்டும் என்று நான் பல முறையாக அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக் கொண்டுவந்திருக்கின்றேன். இதனைக் குடிசைக் கைத்தொழிற் பகுதியினர் செய்வதிலும் பார்க்க கைத்தொழில் அமைச்சரவர்களே செய்வது சிறப்பானது எனக் கருதுகிறேன். கௌரவ கைத்தொழில் அமைச்சரவர்கள் இந்தத் துறையில் முயற்சி செய்து பனையிலிருந்து பெறப்படும் மூலப்பொருட்களை கைத்தொழிலுக்கேற்ற பொருட்களாகப் பயன்படுத்துவதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

எனக்கு முன் பேசிய கௌரவ திவுலுப் பிட்டியத் தொகுதிப் பாராளுமன்ற அங்கத்தவர் (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) இலங்கையில் மீன் பிடிக்கும் தொகை குறைந்து விட்டதாகக் கூறினார். நிலைமை எப்படி இருந்தாலும் கமத்தொழிலுக்கு அளிக்கப்படும் சலுகைகள் கடற் ரொழிலுக்கு அளிக்கப்படுவதில்லை என்பது என்னுடைய கருத்தாகும். கடற் ரொழிலாளர்கள் • அனேகமாகக் கடற்கரைகளிலேயே வாழ்பவர்கள். அவர்களுக்

குப் போக்குவரத்து வசதிகள் இல்லை. வீட்டு வசதி இல்லை. குடிதண்ணீர் வசதி இல்லை. போதிய போக்குவரத்து வசதி இல்லாமை யால் அவர்கள் பிடிக்கும் மீன்களை சந்தைப்படுத்தும் வாய்ப்பும் அவர்களுக்கு இல்லாமலிருக்கிறது. ஒரு காலத்தில் கடற் ரொழில் திணைக்களம் இவர்களுக்கு வீதிகளை அமைத்துக் கொடுத்தது. ஆனால், அந்த வீதிகளை அமைக்கின்ற பொறுப்பு இப்பொழுது உள்ளூராட்சி அமைச்சுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட படியால் அந்த வீதிகள் இப்பொழுது தேவையான இடங்களிலே அமைக்கப்படவில்லை. அதுமட்டுமல்ல. முன்னர் அமைக்கப்பட்ட வீதிகளும் பேணுவாரற்று, நிலையிலே இருக்கின்றன. எனவே கடற் ரொழிலிலே ஈடுபட்டிருக்கின்ற மக்களுடைய, வாழ்க்கையைத் திருத்தி அமைக்க வேண்டுமானால், இயன்ற அளவுக்கு அவர்களுக்கு வீட்டு வசதிகள் கொடுக்கப்பட வேண்டும். சில இடங்களிலே வீடு அமைக்கும் திட்டங்கள் நடைமுறையிலேயிருக்கின்றன—வீடுகள் கட்டிக்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. என்றாலும், மிகப் பின்தங்கிய இடங்களுக்கு வசதிகள் செய்யப்பட வேண்டும். இக்கடற் ரொழிலாளருக்குப் போக்குவரத்து வசதிகள் செய்துகொடுக்கப்பட வேண்டும்.

உதாரணமாக என்னுடைய தொகுதியிலே இருக்கின்ற இரண்டு, மூன்று இடங்களை மாத்திரம் இங்கு நான் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். இரணைநீவு என்று ஒரு இடமிருக்கிறது. அங்கேயுள்ள மக்கள் எல்லோரும் மீன்பிடித் தொழிலிலேயே ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். இவர்கள், யாழ்ப்பாணம், பூநகரி முதலிய இடங்களுக்கு வரவேண்டுமானால், பல மைல்கள் தூரம் கடல் கடந்து வரவேண்டும். அவர்கள் அப்படிக் கடல்கடந்து வருவதற்கு வாய்ப்பான போக்குவரத்துச் சாதனங்களோ அல்லது இயந்திரப் படகுகளோ கிடையாது. அவர்கள் அதைத் தாமாகவே ஆக்கிக் கொள்ளவும் முடியாது. அங்கேயுள்ள சில சங்கங்கள் மூலம்—பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் மூலம்—ஒரு இயந்திரப் படகை வாங்கி அதன் மூலம் அவர்கள் தங்கள் பிரயாணத்தைச் செய்ய ஒழுங்கு செய்யலாமென்று நான் முயன்றேன். ஆனால் முடியவில்லை. எனவே இப்படிப்பட்ட மூலமுடுக்குகளிலேயிருக்கின்றவர்களுக்கு, தீவுப் பகுதிகளிலேயிருக்கின்றவர்களுக்கு அவர்களுடைய போக்குவரத்து வசதிகளை கடற் ரொழில் பகுதியினர் அல்லது அரசாங்கம்

ஓரளவு செய்துகொடுத்தால்தான் அவர்கள் வாழ்க்கையிலே மூன்றே முடியும். இது போலவே முள்ளியான், கட்டைக்காடு, வெற்றிலைக்கேணி போன்ற பல இடங்களிலே இருக்கின்ற மீன்பிடித்தொழிலில் ஈடுபட்டிருக்கின்ற மக்கள் போக்குவரத்து வசதிகள் இல்லாமல் தாங்கள் பிடிக்கின்ற மீனை உரிய இடங்களிலே கொண்டுவந்து விற்று அதன் மூலம் போதிய ஊதியத்தைப் பெற முடியாமல் சிரமப்படுகிறார்கள். இந்த முள்ளியான், ஊரியான் பகுதிகளிலேயிருக்கின்ற மக்களுடைய போக்குவரத்துவசதிகளை விருத்தி செய்ய நான் சென்ற மூன்றரை ஆண்டுகளாக முயற்சி செய்தேன். ஆனால் எந்தவிதமான பலனும் கிடைக்கவில்லை. ஆகவே பகிரங்க வேலைப் பகுதியினரின் உதவியைப் பெற்று, இப்போக்குவரத்து வசதிகளுக்காக வீதிகளை அமைத்துக் கொடுப்பது முடியாத காரியமாக இருப்பதால், குடியேற்றத்திட்டங்களிலே யுள்ள வீதிகளை அமைத்துக்கொடுக்கக் காணி அமைச்சு எப்படி முன்வந்திருக்கிறதோ அதேபோல கடற்கரையிலே வாழுகின்ற மக்களுடைய வீதிகளை அமைத்துக்கொடுக்கக் கைத்தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சு முன்வர வேண்டுமென்று நான் கேட்டுக்கொள்ளுகின்றேன். அப்படி அவர்கள் அந்தப் பொறுப்பை ஏற்றல்தான் கடற்கரைப் பகுதிகளிலே வாழுகின்ற மக்களுக்கு வீதிகள் கிடைக்கும். வீதிகள் கிடைத்தால்தான் பஸ்போக முடியும். அவ்வசதியைச் செய்தால்தான் அவர்கள் தாங்கள் பிடிக்கின்ற மீனை உரிய இடங்களுக்குக் கொண்டுபோய், உரிய முறையிலே விற்று பணத்தைப் பெற வாய்ப்பாக இருக்கும்.

இப்பொழுது சில இடங்களிலே மலிவான விலையிலே மீனை விற்பதற்கு கடற்றொழில் கூட்டுத்தாபனத்தினர் விற்பனை நிலையங்களை அமைத்திருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட நிலையங்களை யாழ்ப்பாணத்திலும், கிளிநொச்சி வவுனியா, மன்னார் போன்ற இடங்களிலும் அமைக்க முயற்சிசெய்யலாம். பல இடங்களிலே அவை நிறுவப்படவில்லை. சிறப்பாகக் கிளிநொச்சிப் பட்டணத்திலே ஒரு விற்பனை நிலையத்தைக் கடற்றொழில் கூட்டுத்தாபனத்தினர் நிறுவவேண்டுமென்று நான் கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன்.

இயந்திரப் படகுகள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. ஆனால் எனது தொகுதியிலேயிருக்கின்ற மக்கள்வருக்கும் இயந்திரப் படகுகள் கொடுக்கப்படவில்லை. இரணைதீவு, வலைப்பாடு, முள்ளியான் போன்ற பல பகுதிகளிலேயிருந்தும் மக்கள் இவ்வியந்திரப் படகுகளுக்கு விண்ணப்பித்திருந்தார்கள். உண்மையிலேயே அவர்கள் பெரும் முதலாளிகள் அல்ல. சொந்தப் பணத்தைக் கொண்டு வாங்கக்கூடியவர்களும் அல்ல. கடன்பெற்றே அவற்றை வாங்க வேண்டிய நிலையில் இருப்பவர்கள். அப்படிப்பட்டவர்களுக்கு அரசாங்கம் பேருதவியைச் செய்ய விரும்பினால், குறைந்தது, ஒவ்வொரு ஊரிலேயுள்ளவர்களுக்கும் ஒன்று அல்லது இரண்டு படகுகளைக் கொடுக்க அமைச்சரவர்கள் நடவடிக்கையெடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன். சென்ற முறை நான் குறிப்பிட்ட சில கருத்துக்களை ஆராய்ந்து நடவடிக்கையெடுப்பதாக கடற்றொழில் கூட்டுத்தாபனத்தினர் எனக்கு அறிவித்திருந்தார்கள். விசாரணையும் செய்தார்கள். ஆனால், அதன் பலனாக எதுவும் நடக்கவில்லை. சென்ற மூன்றரை ஆண்டுகளாக என்னுடைய தொகுதியிலேயுள்ள, கடற்றொழிலிலேயே ஈடுபட்டிருக்கின்ற மக்களுக்கு நன்மை கிடைத்ததா என்று என்னைக் கேட்டால் இல்லையென்றுதான் நான் சொல்லுவேன். கௌரவ உப சபாநாயகரவர்களுக்கும் அது தெரியும். யாழ்ப்பாணப் பகுதியிலேயிருக்கின்ற மீனவர்கள் எந்தவிதமான நன்மையையும் அடையாத நிலையிலேயேயிருக்கிறார்கள்.

உண்மையிலே கமத்தொழிலாளர் பல நன்மைகளையும் அடைந்திருக்கிறார்கள். கடற்றொழிலிலே ஈடுபட்டுள்ள மக்கள் இருந்த நிலையிலே தான் இன்றும் இருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய வாழ்க்கைத்தரம் உயர்த்தப்படவில்லை. வாழ்க்கைத்தரம் உயர்த்தப்படுவதற்கான நடவடிக்கைகள் எதுவும் எடுக்கப்படவில்லை என்பதை என்னுடைய தொகுதியை வந்து பார்க்கின்ற எவரும் அறியக்கூடியதாக இருக்கும். எனது தொகுதியிலே மட்டுமல்ல, இலங்கையிலே பல பகுதிகளிலுமிருக்கின்ற கடற்றொழிலில் ஈடுபட்டிருக்கும் மக்களின் நன்மைக்காகவும் நான் கௌரவ அமைச்சரவர்களை மிகச் சுருக்கமாகக் கேட்டுக்கொள்வதென்னவென்றால், முதலாவது கடற்கரைப் பகுதிகளுக்குப் போதிய பாதைகளை அமைத்துப் பஸ் போக்குவரத்து வசதிகளைக் கடற்

ඊළඟට ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා තව දුරටත් මෙහෙම කියනවා :

“In addition, sectoral planning and execution provide the only practical and effective approach in the development of industries using indigenous raw materials. Sectoral development provides, in fact, the only realistic approach to research and development of our local industrial raw materials. For example, in the field of rubber, the achievements are infinitely small in relation to the possibilities.”

තව දුරටත් කියනවා :

“The other fields of industry using local raw materials are those based on the non-metallic minerals, such as clay, limestone, silica and graphite, those based on wood, coir and leather, and the food processing industry.”—[OFFICIAL REPORT, 10th August, 1968] Vol. 80, c. 220

මෙම වැඩ පිළිවෙළ පළමුවන වරට තමන් විසින් ක්‍රියාවේ යොදවන්නට යෝජනා කරන බවයි එතුමා පෙන්වන්නට උත්සාහ කරන්නේ. මේවා තවම ක්‍රියාවට යොදා නැහැ. එහෙත් මේ ඇමතිතුමා පත් වුණායින් පසු පළමු වන වරට මෙවැනි වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කර කටයුතු ගෙන යනවාය කියන අදහසයි ඇති වී තිබෙන්නේ. එහෙත් පසුගිය රජය කාලයේ මේ රටේ කාර්මික දියුණු වක් ඇති කිරීම සඳහා නැගෙනහිර ජර්මනියෙන් එහෙම ඉදිරිපත් කළ යෝජනා ඇතුළත් වාර්තා එතුමා කෙළින්ම කියවා බලා තිබෙන බවයි පෙනෙන්නේ. පසුගිය රජය කාලයේදී මෙම වැඩ පිළිවෙළවල් ක්‍රියාවේ යොදවන්නට කාලයක් තිබුණේ නැහැ. 1963, 1964 වැනි වර්ෂවල නැගෙනහිර ජර්මනිය වැනි සමාජවාදී රටවල් සමග සම්බන්ධකම් පවත්වාගෙන ආවා. කාර්මික දියුණුවක් රටේ ඇති කිරීම සඳහා නියම අන්දමේ වැඩ පිළිවෙළක් යෙදවීමේ අරමුණයි එම ආණ්ඩුවට තිබුණේ. ඒ නිසා යටෝක්ත රටවල් සමග සාකච්ඡා පවත්වා විශාල ණය මුදලක්ද ලබා ගැනීම පිණිස කටයුතු කර තිබුණා. එම අදහසින් සකස් කරන ලද වාර්තාවලට අනුව ක්‍රියා කිරීමට පසුගිය රජය වැඩ පිළිවෙළ යොදා ගෙන එන අවධියේදී එම ආණ්ඩුව වෙනස් වුණේ. (වර්තමාන ඇමතිතුමා ඒ වාර්තා බලාගෙන ඒ වාර්තාවල අඩංගු කාරණා තමන්ගේ දේවල් හැටියට කියවනවා. සමාජවාදී රටවලින් ඉදිරි පත් කරන වාතී සම්බන්ධයෙන් එතුමා තුළ පිළිගැනීමක්වත් තිබෙනව නම්,

ඇමතිතුමා එහෙම කළාට කමක් නැහැ. පසු ගිය ආණ්ඩු කාලයේදී නැගෙනහිර ජර්මනිය කර්මාන්ත ඇමතිවරයාට ඉදිරිපත් කළ වාර්තාව මේ ඇමතිවරයාට ලැබෙන්නට ඇති බවට සැකයක් නැහැ. ඒ වාර්තාව අයිති වෙන්නෙ ආණ්ඩුවට මිස පෞද්ගලික වශයෙන් මෙත්‍රීපාල සේනානායකට නො වෙයි. ඒ විධියේ වාතීවක් ලැබී තිබෙන බව මාත් දැන ගත්තෙ එවකට කමරාන්ත අමාත්‍යාංශයේ ස්පීර් ලේකම් වශයෙන් සිටි, දැනට අගමැතිතුමාගේ ස්පීර් ලේකම් වශයෙන් සිටින සමරසිංහ මහත්මයා සමග සාකච්ඡා කළ අවස්ථාවකදීයි. මේ රටේ රසායනික කමරාන්ත දියුණු කිරීම පිළිබඳව පැහැදිලි වශයෙන් කරුණු එකිනෙකට ගැලපෙන අන්දමින් සකස්වූ ඉතා වැදගත් වාර්තාවක් නැගෙනහිර ජර්මනියෙන් ලැබී තිබෙන බවත්, ලංකාවේ රසායනික කර්මාන්ත දියුණු කරන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙන බව මට අවබෝධ වුණේ ඒ වාතීව කිය වුවායින් පසුව බවත් සමර සිංහ මහතා මා සමග සාකච්ඡා කරද්දී ප්‍රකාශ කළා. මේ වාතීව පසුගිය ආණ්ඩු කාලයේ ලැබුණු, ඒවායයි සඳහන් කළා නම් ගරු ඇමතිතුමා තුළ අවංක භාවයක් තිබෙනවා යයි මා කල්පනා කරනවා. පසු ගිය ආණ්ඩුවට ප්‍රශංසා කිරීමේ අදහසින් වත් ඒ ආණ්ඩුවට තැනක් ලබා දීමේ අදහසින් වත් මා කලා කරනවා නොවෙයි. මා මේ ගැන ටිකක් මතක් කරන්නෙ, අධිරාජ්‍යවාදී ආණ්ඩු සමග සම්බන්ධ කම් තිබෙන ආණ්ඩුවක ඇමතිවරයකු වශයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම මේ රටේ ආර්ථික පදනම පාවාදීමේ වැඩ පිළිවෙළක් මේ ඇමතිතුමා අනුගමනය කරනවාය කියන කතාගාටුදායක හැඟීමක් මා තුළ තිබෙන නිසයි.

ඒ වාර්තාවෙන් ලුහුඬින් මා ලියා ගත් කරුණු ටිකක් කියවන්නම්. එතකොට ඇමතිතුමා රසායනික කමරාන්ත දියුණු කිරීම සම්බන්ධයෙන් ප්‍රකාශ කළ අදහස් හා ඒ වාර්තාවේ තිබෙන අදහස් අතර ඇති කිට්ටු සම්බන්ධතාව පෙනෙනවා ඇති. මෙන්න, ඒ කරුණු :

This is from the Report of the German Democratic Republic on the Chemical Industry. This is what it says :

“The development in the field of chemical industry is internationally developing very fast—knowledge in chemical

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]
research subject to modifications. Feasible recommendations—step by step setting up of the chemical industry—priority to setting up of such plants as will guarantee profitability and require small investments.

Essential Problems :

Processing of raw materials available in Ceylon, salt, rubber, coconut, limestone and other minerals.

Petro-chemical, petroleum, fertilizer, plastic and fibre.

Reconstruction of existing Paranthan Plant.

Presuppositions:

Knowledge of raw material situation of whole country to enable utilization of most profitable process.

Need of ample power supply.

Resources of qualified and skilled workers. Training should be done before the plants have been set up.

Training of engineers and technicians and scientific staff.

Investigations into the demand for basic chemical materials and finished products—demand stimulated in time.

Long-term planning.

Development of chemical industry gives rise to highest production growth rate and highest standards of living.

Reality is—provides maximum up-grading of raw material as is possible.

Will exercise positive influence on total economy.

Coconut oil and rubber can be upgraded.

Many products now imported can be produced locally.

Export of certain upgraded products.

Demand for greater variety of products by local production.”

මා ඒ කියවීමට, නැගෙනහිර ජර්මනියෙන් එකල සිටි කර්මාන්ත ඇමතිතුමාට ලැබී තිබුණු වාර්තාවෙන් ලුහුඬින් සටහන් කර ගත් කරුණු කීපයකුයි. ඒ වගේම ජෝජ් කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙන විස්තර සහිත වාර්තාවකින් කොටස් කීපයක් කියවන්නට මා අදහස් කරනවා. මෙහි තරුණ නොවන සසඳා බැලීම වැදගත් බව

පෙන්වා දෙන්නේ, අයවැය විවාදයේදී “ඉස්සර තිබුණු ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරුන් මේ අන්දමේ වැඩ පිළිවෙලක් ක්‍රියාවේ යෙදවීමට කිසිම මහත්සියක් ගත්තේ නැහැ” කියා කර්මාන්ත ඇමතිතුමා සඳහන් කළ නිසයි. ඒ අන්දමට හිටපු ඇමතිවරුන්ට අපහාස කිරීම මහත්මයෙකුට තරම් නොවන දෙයක් බව පෙන්වා දීමටයි, මා මේ කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නේ.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මයා. (මීගමුව)

(*කිතු. ගණ. ධෙණ්සිල් පෙරිනාණ්ඩො—ඊරි කොලුම්පු*)

(Mr. N. Denzil Fernando—Negombo)
ගරු ඇමතිතුමා ඒවා ගැන කලින් ආණ්ඩුවට දොස් නැගුවේ නැහැ.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(*ධොරාකුරු ගණ. ආ. බිකරාමසිංහ*)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

තමුත්තාන්සේ සමග මගේ කථාවක් නැහැ. මගේ කථාව අසාගෙන සිටියොත් කියන්නේ මොනවාදැයි වටහා ගන්න පුළුවනි. මගේ කථාවට බාධා නොකර ඉන්නවා නම් හොඳයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, අලුතෙන් ආරම්භ කළ කර්මාන්තවලින් කලින් බලාපොරොත්තුව සිටියාටත් වැඩි ප්‍රමාණයක නිෂ්පාදන කරන්න හැකි වුණය කියා ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම සෝවියට් විලේජ්‍යයින් බලාපොරොත්තු වුවාටත් වඩා වැඩියෙන් වානේ කර්මාන්ත ශාලාවේ නිෂ්පාදන, මුල් අවදියේම කරන්න හැකි වී තිබෙනවා. ඒ ගැන අප සතුටු වන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම ටයර් කර්මාන්තය ආරම්භයේදී බලාපොරොත්තු වූ ප්‍රමාණයටත් වඩා දැන් නිෂ්පාදන කරන්න පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. මෙහිදී සැලකිල්ලට ගත යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. එනම්, අධිරාජ්‍යවාදී රටවලින් ආධාර ලබාගෙන ගොඩ නැගූ කර්මාන්ත ශාලාවල හා සමාජවාදී රටවලින් ආධාර ලබාගෙන ගොඩ නැගූ කර්මාන්ත ශාලාවල නිෂ්පාදන ප්‍රමාණයන් අතර ඇති වෙනස එකී වෙනස බැලීම වැදගත් බව

කියන්න ඕනෑ. සීමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව ආරම්භ කළ අවදියේ බලාපොරොත්තු වූ නිෂ්පාදන ප්‍රමාණයෙන් භාගයයි නිෂ්පාදනය කරන්න හැකි වුණේ. බ්‍රිතාන්‍ය අධිරාජ්‍යවාදී සමාගමක් වන විකාර්ස් සමාගමත් සමග නිෂ්පාදන පටන්ගත් නමුත් නිෂ්පාදනය කිරීමට හැකි වුණේ අපේක්ෂා කළ ප්‍රමාණයට වඩා අඩුවෙනුයි. එසේ වුණත් සමාජවාදී රටවල් සමග සම්බන්ධකම් ඇතුළුව, ආධාර ඇතුළු ගොඩනැගූ සෑම කර්මාන්තයකින්ම බලාපොරොත්තු වූවාට වඩා වැඩියෙන් නිෂ්පාදන ද්‍රව්‍ය ලබාගන්න පුළුන් වුණා; බලාපොරොත්තු වූවාටත් වැඩියෙන් එම කර්මාන්ත සාර්ථක වුණා.

ලාංකික ඉංජිනේරු මහතුන්ගේ උනන්දුව නිසා සීමෙන්ති නිෂ්පාදනය සියයට පණහේ සිට ක්‍රම ක්‍රමයෙන් වැඩි කර ගන්න පුළුවන් වුණා, බලාපොරොත්තු වූ ප්‍රමාණයෙන් සියයට අසූවක් දක්වා දියුණු කර ගන්න හැකි වුණා. ඒ වාගේම කඩදාසි කම්හලේ නිෂ්පාදන ඇරඹූ අවදියේදී විශාල අලාභයක් විදින්න සිද්ධ වුණු බව තමුත්තාත්සේ දන්නවා ඇති. සැලැස්මේ ඇති දුර්වලකම් නිසාත්, නුසුදුසු, එතරම් සුලභ නැති අමු ද්‍රව්‍ය කඩදාසි තැනීමට උපයෝගී කර ගත් නිසාත්, පරිත්තන් රසායනික මධ්‍යස්ථානය සමග සම්බන්ධ කර නිෂ්පාදන කටයුතු කර ගෙන නොයාම නිසාත්, ක්ලෝරිත්, කෝස්ටික් සෝඩා වැනි ද්‍රව්‍ය ප්‍රයෝජන ගැනීමට මාර්ග සැලැස් වූයේ නැති නිසාත් විශාල අලාභයක් එම කර්මාන්තයෙන් විදින්න සිද්ධ වුණා. එබඳු තත්ත්වයකට පත්ව තිබුණු කර්මාන්තය, විශේෂඥයින්ගේ ආධාර ඇතුළු නැවත දියුණු තත්ත්වයකට ගෙන ඒමට ආණ්ඩුවට හැකි වුණා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ආණ්ඩු කළ අවදියේදී, මෙම කර්මාන්ත ශාලාව සෑදීම ජර්මන් පෙඩරල් ආණ්ඩුවට භාර දන්නා. මෙය සැලසුම් කර ඇති ආකාරයෙහි වරද නිසා රජයට විශාල අලාභහානියකට පටන් ගැනීමේ සිට බොහෝ කාලයක් මුහුණ දෙන්න වුවත් දැන් සතුටුදායක තත්ත්වයකට ගෙන ඒමට පුළුවන්ව තිබෙනවා.

තුනී ලැලි කර්මාන්තයද කලින් තිබුණේ එවැනි තත්ත්වයක. ආණ්ඩුව පෞද්ගලික අංශයට මෙය භාර දීමට උත්සාහ

කළත් පෞද්ගලික අංශය මෙය භාර ගත්තේ නැහැ. එසේ භාර ගැනීමට නොකැමැත්තක් දැක්වීම නිසයි අද රජයේ සංස්ථාවක් හැටියට පවත්වා ගෙන යාමට හැකි වුණේ. එවකට තිබුණු ආණ්ඩුව පෞද්ගලික අංශයට කොතරම් ඇල්මක් දැක්වුවත් මෙම කර්මාන්තය දියුණු කර ගෙන යාමට නොහැකි වේයයි ධනපති කොටස් එදා කල්පනා කර මෙය භාර නොගත් නිසා අද ජනසතු ව්‍යාපාරයක් හැටියට සාර්ථකව පවත්වා ගෙන යන්න හැකි වී තිබෙනවා.

අළුතෙන් ආරම්භ කළ කර්මාන්ත ශාලාවන්හි නිෂ්පාදන තත්ත්වය අතින් දියුණුවක් ලැබුවාට ඒවායේ කටයුතු කෙරෙන ආකාරය එතරම් සතුටු දායක නැති බවට සේවකයන් තුළ එතරම් ප්‍රසාදයක් නැති බවට සේවක සමිතිවලින් අපට දැනගන්න ලැබී තිබෙනවා. අප මේවා පරීක්ෂා කර බලන්න ගියේ නැති නිසා, මේ තොරතුරු ඇත්තද බොරුද කියන්න දන්නේ නැහැ. එහෙත් ඉතා මත් කණගාටුදායක තත්ත්වයක් තිබෙන බව තම දැනගන්නට ලැබී තිබෙනවා. ඒ කොහොම වුණත්, මේ ගැන පිළිතුරු කපා වේදී සඳහන් කරන්න ඇමතිතුමාට පුළුවනි.

ටයර් පියුබ් ගබඩාව හදා තිබෙන්නේ නියම සැලැස්මක් ඇතිව නොවෙයි. ඒ ටයර් පියුබ් ගොඩ ගසා තිබෙන අන්දම අනුව එකකට එකක් යට වන නිසා ඒවා නරක් වෙනවා. ඒ වාගේම, ඒ ගබඩාවේ වහල නිසි අන්දමට පිළියෙළ වී නැති නිසා වැහි වතුර වැටීමෙන් ඒ ටයර් හා පියුබ් නරක් වෙනවා. පාලනයේ දුර්වලකම් නිසයි, මේවා සිදු වන්නේ. මේ අවුරුද්දේදී තවත් ටයර් ප්‍රමාණ කීපයක් හදන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා යයි ඇමතිතුමා කියා තිබෙනවා. එහෙත් ටයර් හා පියුබ් නිෂ්පාදනය සඳහා අවශ්‍ය රසායනික ද්‍රව්‍ය කල්වේලා ඇතිව ගෙන්වා ගෙන ගබඩා කර නොතිබීම නිසා, දැනට නිෂ්පාදනය කරන ටයර් ප්‍රමාණයකුත් නවත්වන්නට සිදු වී තිබෙන බවට අපට

[வேத்யாஸாபீய එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

ආරංචි ලැබී තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ලැබී ඇති වාර්තාවක් මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

“රසායනික ද්‍රව්‍යයන් ගෙන්වා නොගැනීම නිසා වයර් නිෂ්පාදනය සියයට 40 කින් අඩු වී තිබේ. විදුලි නිෂ්පාදනය සම්පූර්ණයෙන් නවත්වා ඇත. 520x14 නිෂ්පාදනය නවත්වා ඇත. 520x13 නිෂ්පාදනය පවත් ගැනීමට හැකියාවක් ඇතත්, රසායනික ද්‍රව්‍ය නැතිකම නිසා කල් දැමීමට සිදු වී ඇත. මෙම ප්‍රමාණයන්හි වයර් පිටරපින් ගෙන්වීම නැවැත්වීමට කාලය එළඹී ඇතත්, පිටරවලින් වයර් ගෙන්වීම ජයවම කෙරිගෙන යයි.”

මේ රසායනික ද්‍රව්‍ය හිඟය නිසා වයර් නිෂ්පාදනය බොහෝදුරට අඩු වී තිබෙන අතර, පිටරපින් වයර් ගෙන්වන තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. පිටරවලින් වයර් ගෙන්වා ලාභ ලබා ගන්න කොමි පැණිවලින් කොමිස් ලබන පුද්ගලයන් විසින්, කර්මාන්තශාලාවේ වයර් හා විදුලි නිෂ්පාදනය අඩු කිරීමට හිතාමතා කටයුතු කරන බවත්, ඔවුන්ගේ ඒ කඩාකප්පල්කාරී ව්‍යාපාර නිසාම නිෂ්පාදනය අඩු වන බවත්, කම්කරුවන්ට අවබෝධ වී තිබෙනවා.

වයර් සෑදීම සඳහා අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය—රබර් ආදිය—මිල දී ගැනීමට සිංස්ථාවේ වෙනම දෙපාර්තමේන්තුවක් තිබුණා. එහෙත් දැන් රබර් සෑපයීම කොළඹ පෞද්ගලික කොමිපැණියකට සම්පූර්ණයෙන් පවරා තිබෙනවා. ඔවුන් සපයන රබර්වල ගල්කට වැනි යම් යම් අප්‍රවිත දේවල් තිබෙන නිසා, වයර් හා විදුලි නිෂ්පාදනයට පහරක් වැදී තිබෙනවා. ලංකාවෙන් ලබා ගන්න ටර්පන්ටයින් ආදි ද්‍රව්‍යවල තිබෙන අපිරිසිදුකම නිසා වයර් ඉදිමීම වැනි කාර්මික දෝෂ ඇති වෙනවා. එවැනි දෝෂ ඇති වන රසායනික ද්‍රව්‍ය පාවිච්චි කිරීම නිසා වයර් නිෂ්පාදනය දුර්වල වෙනවා. ඒ නිසා වයර් කර්මාන්ත ශාලාවේ කටයුතු සතුටුදායක අන්දමට කෙරෙනවාද නැද්ද යන්න ගැන සොයා බලන ලෙස මා ගරු ඇමති තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

යන්කල ලෝහ භාණ්ඩ කම්හල තැනූ ඩාව පසුදී ඒ අවට වාත්තු කම්හල පිහිටුවන්නට ඉඩමක්ද සකස් කර තිබුණා.

එහෙත් පසුව එය එතැනින් ඉවත්කොට එඩ්වර්ලුල්ලේ පිහිටුවන්නට ක්‍රියා කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම, එහි පාලන කටයුතු භාර කර තිබෙන්නේ වත්තේගම කොට්ඨාශයට එම්. ඊ. පී. එකෙන් තරඟ කොට පරාජයට පත් වුණු ජෝමරන්ත නමැති පුද්ගලයකුටයි. කිසිම සුදුසුකමක් නැති පුද්ගලයකුට ඒ වාත්තු කම්හලේ පාලනය භාර දී තිබෙනවා. තවද, මට දැන ගන්නට ලැබී තිබෙන අන්දමට යන්කල ලෝහ භාණ්ඩ කම්හල හඳුන්වන්නේ රම්පාල මහතාගේ ජාචාරමක් හැටියටයි. එසේ නැත්නම් මහළු මඩ මක් හැටියටයි. එයට මහළු මඩම යයි නම් කර ඇත්තේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවෙන් විශ්‍රාම ලැබූ විශාල පිරිසක් ඒ කර්මාන්ත ශාලාවේ වැඩට පත් කර ඇති නිසයි.

ඩී. ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මහා. (කර්මාන්ත හා බිවර ඇමතියේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. டி. ஷெல்ற்றன் ஜயசிங்ஹ—கைத் தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. D. Shelton Jayasinghe—Parliamentary Secretary to the Minister of Industries & Fisheries)

තමුන් නාන්සෙට තමයි, ඉස්සෙල්ලාම විශ්‍රාම දෙන්නට ඕනෑ.

வேத்யாஸාபීය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

කර්මාන්ත සම්බන්ධ හොද පුහුණුවක් ඇති ඉජේනේරුවන් රාශියක් අද සිටිද්දී, කර්මාන්තවල විශේෂ පුහුණුවක් ලැබූ අයවලුන් සිටිද්දී, විශ්‍රාම ලැබූ අය පත් කිරීම නිසා බොහෝ කොටම මේ කම්හල්වල නිෂ්පාදනයට හානි වන බව මනාක් කරන්නට කැමතියි.

අ. හා. 3.15

ලෝහ භාණ්ඩ කර්මාන්ත ශාලාවේ උදලු සෑදීම සඳහා සෝවියට් දේශයෙන් යන්ත්‍රයක් ගෙනවිත් සවි කොට තිබෙනවා. කලින් කල “ඩයිස්”, එහෙම නැත්නම් උදලු වාත්තු කරන අවිච්ඡායොදවන්නට ඕනෑ. පරණ ඒවා වෙනුවට

කලින් කලට අලුත් ඒවා යොදන්නට වෙනවා. සාර්ථක ලෙස උදලු සෑදීමට උදව් කළ රටෙන් මේ “ඩයිස්” ගෙන් වන්නේ නැතිව ඒවා බටහිර ජර්මනියෙන් ගෙන්වා ක්‍රියාත්මක කරන්නට යෑමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් උදලු සෑදීමේ කටයුතු මාස ගණනක් තත්‍ර කර දමන්නට සිදු වුණා. බටහිර ජර්මනියෙන් ගෙන්වූ “ඩයිස්” උණු වී යෑම නිසා උදලු සෑදීමේ වැඩ ඇත හිටියා. මෙය ඇත්තද නැත්තදැයි මා දැන ගන්නට කැමතියි. මේ අතර මේ කර්මාන්ත ශාලාවට වුවමනා කරන අමු ද්‍රව්‍ය නැති නිසා මෙහි බොහෝ කොටස්වල වැඩ කෙරෙන්නේ දවසකට “ෂිෆ්ට්” එකයි. පැය 18-24 දක්වා කාලයක් වැඩ කළ හැකි පරිදි කම්කරු කණ්ඩායම් 3ක් යොදන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබියදී එසේ නොකිරීම නිසාත් කර්මාන්ත ශාලාවට අවශ්‍ය අමුද්‍රව්‍ය කලට වේලාවට නොලැබීම නිසාත් ලෝහ භාණ්ඩ සංයුක්ත මණ්ඩලයේ නිෂ්පාදන ප්‍රමාණය ඉතා කණගාටුදායක ලෙස පහළ බැස තිබෙන අතර කම්කරුවන්ට සත්‍යකට දින 6ක් රක්ෂාව දීමටත් නුපුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. අමු ද්‍රව්‍ය සපයා ගැනීමේ නියම වැඩ පිළිවෙලක් නැති නිසාත් නිෂ්පාදනය භයානක ලෙස පහළ වැටීම හේතු කොට ගෙන මෙම සංස්ථාවේ වියදම ආදායමට වඩා ඉහළ ගොස් ඇති නිසාත් එයින් පාඩු සිදු වන බව වාර්තා වී තිබෙනවා. 1968-69 අවුරුද්දේ මුල් මාස 4 දී පමණක් මෙම සංස්ථාවෙන් ලක්ෂ 24 ක් පාඩු බවයි දැනගන්නට තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම, දක්ෂ පාලකයන් මෙහි නැති නිසා වටිනා යන්ත්‍ර රාශියක් නාස්ති වන තැනට කටයුතු යෙදී තිබෙන බවත් වාර්තා වී තිබෙනවා. අයුතු දේශ පාලන බල පෑම් අනුව යම් යම් අයට පත් වීම් දීමේ සිරිතක්ද මෙම සංස්ථාවෙහි තිබෙන නිසා මෙකී සියලුම කරුණු සම්බන්ධයෙන් මෙහි වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂා කිරීමට විශේෂ කොමිසමක් පත් කරන ලෙස මා ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

තෙල් පිරිපහදුවක් මේ රටේ ඇති කරන්නට පසුගිය ආණ්ඩුව සුදානම් වුණු අවස්ථාවේදී විදේශීය අධිරාජ්‍ය වාදී තෙල් කොමිෂන් කාරයන් ඊට විරුද්ධ වුණු නමුත් ඔවුන්ගේ විරුද්ධත්වය සාර්ථක

නොවී තෙල් පිරිපහදුවක් ඇති වුණා. පෝර සෑදීමේ අමුද්‍රව්‍යයක් වශයෙන් පාවිච්චි කෙරෙන්නේ, තෙල් පිරිපහදුවේ දී ලැබෙන “නප්තා” නම් ද්‍රව්‍යයයි. මේවා හොඳ මිලකට ජපන් රටට විකිණිය හැකි නිසා එසේ කොට, මේ රටට අවශ්‍ය රසායනික පෝර, දැන් කෙරෙන්නාක් මෙන් ම, පිට රටවලින් ගෙන්වා ගැනීම වඩා සුදුසු යන උපදේශයක් විදේශික ආණ්ඩු විසින් මේ රජයට දී තිබෙන බව කියා වෙන ආරංචියක් අපට ලැබී තිබෙනවා. පෝර කර්මාන්ත ශාලාවක් මේ රටේ ඉක්මනින් පිහිටුවීමේ අවශ්‍යතාවක් නැතැයි ද ඒ විදේශික ආණ්ඩු විසින් මේ ආණ්ඩුවට උපදෙස් දෙනවලු. මෙය දුෂ්මාන ආරංචියක් නිසා මෙහි ඇත්ත නැත්ත කුමක් දැයි මා දන්නේ නැහැ.

පසුගිය ආණ්ඩුව මේ විධියේ කර්මාන්ත කිසිවක් ඇති කෙළේ නැතැයි ඇමතිතුමා කියා තිබෙනවා. රසායනික පෝර කම්මන්ත ශාලාවෙහි “ඇමෝනියම් සල්ෆේට්” නිපදවීමට වඩා “යූරියා” නිපදවීම හොඳ බැවින්, ඇමතිවරයාගේ අලුත් අදහසක් හැටියට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. වර්තමාන කර්මාන්ත ඇමතිවරයා බණ්ඩාරනායක මහතාගේ රජයේ ඇමතිවරයෙකු වශයෙන් සිටියදී, එවකට මහජන එක්සත් පෙරමුණේ හවුල්කාරයකු එම රජයේ කර්මාන්ත ඇමති වශයෙන් සිටියදී, මේ රටේ රසායනික පෝර කර්මාන්ත ශාලාවක් පිහිටුවීම පිළිබඳව සම්පූර්ණ වර්තමාන සකස් වී තිබුණා.

ඒ වාර්තාවේ මෙහෙම කියා තිබෙනවා :

“The decision that Ceylon should manufacture ammonium sulphate should be cancelled because to manufacture this type of nitrogen fertilizer is unsuitable for Ceylon’s economy. From the agronomical point of view there are other types of nitrogen fertilizers which are more suitable.

The final selection of nitrogen fertilizers should be made after a detailed study of their economics with respect to the requirements of Ceylonese consumers. According to the preliminary study of fertilizers, the best types of fertilizers seem to be :

- (a) urea, and
- (b) calcium ammonium nitrate. (nitro-chalk) for which could also be used dolomite for rubber trees manuring.”

[වෛද්‍යවාරිය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

එවැනි රසායනික පොහොර නිෂ්පාදනය කිරීමේ කමිත්ත. ශාලාවක් පිහිටුවීම සුදුසු කියා 1957 දී එවකට සිටි කමිත්ත ඇමතිවරයාට වාර්තාවක් සපයා තිබේ නවා. එවකට තිබුණේ මහජන එක්සත් පෙරමුණේ ආණ්ඩුවයි. වර්තමාන කමිත්ත ඇමතිවරයාත් එ ආණ්ඩුවේ කැබිනට් මණ්ඩලයේ සිටියා. එම නිසා මේ යෝජනාව ක්‍රියාත්මක කිරීම කල් දැමීමට එතුමාත් කොටස්කරුවකු බව පිළිගන්නට ඕනෑ.

ගරු ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන
(கௌரவ டி. பி. ஆர். குணவர்தன)
(The Hon. D. P. R. Gunawardena)

කවුද ඒ ඇමතිවරයා?

වෛද්‍යවාරිය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்கிரமசிங்கம்)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

පී. එච්. විලියම් ද සිල්වා මහත්මයා. ඇයි ඒ මහත්මයා මහජන එක්සත් පෙරමුණේ ආණ්ඩුවේ සිටි ඇමතිවරයකු නොවෙයිද? ගරු සභාපතිතුමනි, මා මීට වඩා දීර්ඝ වශයෙන් කපා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මේ රටේ කර්මාන්ත දියුණු කිරීමට ඉතාම ප්‍රගතිශීලී ලෙස පළමු වෙන්ම කටයුතු කළ පුද්ගලයා තමා හැටියට හඳුන්වමින්, කලින් තිබුණු ආණ්ඩුව මේ කටයුතු හරියාකාරව කරන්නට ප්‍රයත්නයක් දැරුවේ නැත කියා වැරදි හැඟීමක් ඇති කරන්නට උත්සාහ කිරීම ගැනත් පසුගිය කාලයේදී මේ රටේ කර්මාන්ත දියුණු කිරීම සඳහා පිළියෙල කළ වාර්තා තමාගේ වාර්තා හැටියට ඉදිරිපත් කිරීම ගැනත් කණහාටුව ප්‍රකාශ කරමින් මගේ කපාව මෙයින් අවසාන කරනවා.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මයා. (දෙවිනුවර)
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. டி. மெல்—தெவிநுவர்)
(Mr. R. J. G. de Mel—Devinuwara)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා මුලින්ම බිවර කර්මාන්තය ගැන වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙතවා. පසුගිය වර්ෂ දෙක තුළ එක්තරා සැලැස්මක් අනුව මේ රටේ බිවර කර්මාන්තය සුමානවත් පිළිවෙළකට දියුණු කරන්නට

උත්සාහයක් ගැනීම ගැන මා පෞද්ගලික ව ගරු ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙතවා. ඇත්ත වශයෙන්ම එක්තරා සැලැස්මක් අනුව බිවර කර්මාන්තය දියුණු කරගෙන යන බව පැහැදිලිවම පෙනේනට තිබෙනවා. එහෙත් මේ සැලැස්මේ යම් යම් අඩුපාඩු කම් තිබෙන බව ඒ සමගම තමුන් තාන් සේ පිළිගත යුතුයි.

මුලින්ම මේ යාන්ත්‍රික බෝට්ටු බෙදා හැරීම පිළිබඳව මා සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. පසුගිය මාස කීපය තුළදී තමුන් තාන් සේගේ අමාත්‍යාංශයෙන් මේ රටේ බිවර මධ්‍යස්ථානවලට යාන්ත්‍රික බෝට්ටු බෙදා හැරිය බව තමුන් තාන් සේ දන්නවා. මේ සම්බන්ධව මට සංඛ්‍යා ලේඛන කීපයක් ලැබී තිබෙනවා. මේවා සම්පූර්ණයෙන් ම හරිද කියා මා දන්නේ නැහැ. කෙලින් ම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් සංඛ්‍යා ලේඛන ලබා ගැනීමට නොහැකි වී තිබෙන නිසයි මා එසේ කියන්නේ. ඒ කෙසේ වෙතත් මට ලැබී තිබෙන සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව යාන්ත්‍රික බෝට්ටු ඉල්ලුවන්ගේ මුළු ගණන 4,600 යි. තමුන් තාන් සේ ලා නොයෙක් මධ්‍යස්ථානවලට තේරීමේ මණ්ඩල පත් කර, සම්මුඛ පරීක්ෂණ පවත්වා දැනට යාන්ත්‍රික බෝට්ටු 140 ක් නිකුත් කර තිබෙනවාය කියා මට ආරංචියි. මෙවැනි සම්මුඛ පරීක්ෂණ ක්‍රමයකින්, මෙවැනි තේරීමේ ක්‍රමයකින් මේ බෝට්ටු ප්‍රශ්නය සාධාරණ ලෙස විසඳන්නට බැරි බව අප වාගේම තමුන් තාන් සේ ලාත් පිළි ගන්නවා ඇත කියා මා විශ්වාස කරනවා. අවුරුදු 27 ක් තිස්සේ මේ රටේ පැවතුණු ඉඩම් කඩවේරි ක්‍රමය ගැන තමුන් තාන් සේ ලා දන්නවා. ඉඩම් කඩවේරි ක්‍රමය අනුව අප කවුරුත් ඉඩම් බෙදා හැර තිබෙනවා. අපේ ප්‍රවාහණ ඇමතිතුමාත් එක්තරා අවස්ථාවක ඒ ඉඩම් කඩවේරි ක්‍රමය අනුව ඉඩම් බෙදා දුන්නා. මමත් ඒ ක්‍රමය අනුව ඉඩම් බෙදා දී තිබෙනවා. එදා තිබුණු ඔය ඉඩම් කඩවේරි ක්‍රමය පසුව මහ විහිළුවක් වුණා. අවුරුදු 27 ක් තිස්සේම ඉඩම් කඩවේරි මගින් ඉඩම් බෙදා හැරියේ කෘෂිකර්මාන්තයෙහි දක්ෂකමවත්, ලබා ඇති පුහුණුවත් ගැන සලකා නොවෙයි. පවුලේ ප්‍රමාණයත් පවුලේ ඉන්න ළමයින් ගණනත් අනුවයි එදා ඉඩම් කඩවේරි මගින් ඉඩම් දීමට තෝරා ගත්තේ. මේ දැන් ක්‍රමය

වෙනස් කරගෙන යන බව අපට දැනගත්තට ලැබී තිබෙනවා. එය දැනටමත් වෙනස් කර තිබෙනවා නම් බොහොම හොඳයි. එය හොඳ දෙයක් හැටියට මම සම්පූර්ණයෙන් ම පිළිගන්නවා.

බෝට්ටු බෙදා දීමේ ක්‍රමයත් එදා ඉඩම් කවිවේරි මගින් ඉඩම් බෙදා දුන් ආකාරයටම කෙරෙනවා නම් එය අසතුටුදායකයි. මිනිත්තු දෙක තුනකින් අවසන් වන සම්මුඛ පරීක්ෂණයකදී සුදුස්සන් තෝරා ගැනීම ඒ තරම් පහසු දෙයක් නොවෙයි. ධීවර පළපුරුද්ද කුමක් ද, යාන්ත්‍රික බෝට්ටු පදවලා තිබෙනවාද, මීට පෙර කොපමණ මාලු අල්ලා තිබෙනවාද, යනාදී ප්‍රශ්න අසා මිනිත්තු කීපයකින් සුදුස්සන් තෝරා ගැනීම අමාරුයි.

මේ වතාවේ 140 ක් පමණ යාන්ත්‍රික බෝට්ටු නිකුත් කර තිබෙන බව දැනගන්නට ලැබී තිබෙනවා. එය කරන ලද්දේ ගිය වතාවේ ආපසු ගෙවූ ප්‍රමාණය අනුව බවත් දැනගන්නට ලැබී තිබෙනවා. මා කාටවත් මේ ගැන දෝෂාරෝපණය කරනවා නොවෙයි. මෙහිදී දූෂණ ඇති වූණය කියනවාත් නොවෙයි. හැබැයි, ඒ ක්‍රමයෙන් ධීවර කාර්මිකයන් සැහීමකට පත් වන්නේ නැති බවයි මා කියා සිටින්නේ. ඉල්ලුම් පත්‍ර 4,600ක් ලැබී තිබෙන අතර 140 කට පමණයි බෝට්ටු ලැබී තිබෙන්නේ. තෝරන මණ්ඩලවල ඉදිරියේදී අහන ප්‍රශ්න වැනි ප්‍රශ්නවලින් එකතු කර ගන්නා තෝර තුරු අනුව ලැබෙන තීරණවලින් නම් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්නට බැහැ. එහෙම නම් නියම විසඳුමක් සොයා ගත යුතුයි.

ධීවර ප්‍රදේශවල නියම විධියේ ධීවර සමිති ක්‍රමයක් ඇති කළොත් පමණයි මේ ප්‍රශ්නය හරියාකාර විසඳන්නට පුළුවන් වන්නේ. මේ කාරණය මීට පෙරත් මේ ගරු සභාවේදී ගරු ඇමතිතුමා වෙත මා ඉදිරිපත් කලා. සෑම ධීවර ප්‍රදේශයකම ධීවර සමුපකාර සමිතියක් ඇති කරන්නට ඕනෑ. එවැනි සමිතියක් මගින් විධිමත් ක්‍රියා මාර්ගයක් සහ සැලැස්මක් ඇති කළොත් පමණයි ධීවර ප්‍රශ්නය සාධාරණ ලෙස අපට විසඳා ගන්නට පුළුවන් වන්නේ. ධීවර සමුපකාර සමිතියක් ඇති කළොත් ඒ මගින් යාන්ත්‍රික බෝට්ටු දීමත්, වෙනත් දේවල් බෙදා දීමත් කර ගෙන යන්නට පුළුවනි. ලියාපදිංචි වූ

සාමාජිකයන් හතර දෙනකුට එක බෝට්ටුවක් බැගින් බෙදා දෙන්නට පුළුවනි. බෝට්ටුව සමුපකාර සමිතිය නමින් ලියාපදිංචි කරන්නට පුළුවනි. ආපසු ගෙවීම්, සමිතියේ නියෝජිතයන් සමග සාකච්ඡා කර පහසු ක්‍රමයකට සකස් කර ගන්නට පුළුවනි. සමුපකාර සමිති ක්‍රමයට මේ කටයුතු කරගෙන ගියොත් ඔය විධියේ නොයෙක් දේවල් ඉතාම පහසුවෙනුත් සාධාරණ ලෙසත් කරගෙන යන්නට පුළුවනි. ඒ නිසා නැවත වරක් මා තමුත්තාන්සේ ගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ ධීවර දෙපාර්තමේන්තුවත් සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවත් යන දෙක අතර නියම සම්බන්ධ කමක් ඇති කර දැනට වඩා සාර්ථක අත්දැමින් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්නට උත්සාහ කරන ලෙසයි.

අ. හා. 3.30

සමහර තැන්වල ධීවර දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්, නොවන, ධීවර සංයක්ත මණ්ඩලයේ නිලධාරීන් නොවන, කවිවේරියේ නියෝජිතයන් නොවන, පිටස්තර පුද්ගලයන් පැමිණ තේරීම් මණ්ඩල වෙනුවෙන් ප්‍රශ්න අහන්නට පටන් ගෙන තිබෙන බවක් මට දැනගන්නට ලැබී තිබෙනවා. මගේ ප්‍රදේශයේ සමහර තැන්වල ගල්ඔය, අම්පාරේ වැනි තැන්වලින් පැමිණි අය ප්‍රශ්න කරන්නට පටන් ගෙන තිබෙන බව මට දැනගන්නට ලැබී තිබෙනවා. මේ ගැන ධීවර අධ්‍යක්ෂතුමාටත් කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. පිට අයට ප්‍රශ්න අහන්නට ඉඩ දුන්නොත්, මණ්ඩලවලට පිටස්තර උදවියගේ බලපෑම්වලට යටත් වන්නට සිදු වනු ඇතැයි මහජනයා තුළ බියක් ඇති වෙනවා. ඒ නිසා එවැන්නක් ඔය තේරීම් මණ්ඩලවලට ඇතුළත් කරන්නේ නැතිව රජයේ නිලධාරීන් පමණක් ඇතුළත් කරන්නැයි මා ඉල්ලා සිටිනවා. ගොවි කර්මාන්තයට නව ජීවනයක් ලබා දීම සඳහා 1958 දී තමුත්තාන්සේ විසින් කුඹුරු පනතක් ඉදිරිපත් කලා වාගේම, ධීවර කර්මාන්තය දියුණු කරන්නේ නම් නව ධීවර පනතක් ඉදිරිපත් කිරීම ඉතාමත් අවශ්‍යයයි. ධීවර කාර්මිකයාට නව ජීවයක්, නව පණක්, ලබා දීම සඳහා වැඩි කාලයක් යන්නට පුළුම තමුත්තාන්සේ විසින් ධීවර පනතක් ඉදිරිපත් කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

[ද මැල මය.]

අද මේ රටේ වගා ව්‍යාපාරය දියුණු වී තිබෙනවා නම් ඒ දියුණුවට හේතුව 1956 ආණ්ඩු කාලයේදී තමුන් නාන්සේ කෘෂිකම් ඇමති වශයෙන් කටයුතු කරමින් ඉදිරිපත් කළ තුඹුරු පනතත්, විවිධ සේවා සමුපකාර ව්‍යාපාරයත්, ඒ වගේම එදා ඉදිරිපත් කළ, අද මහජන බැංකුව වන කෘෂිකර්ම බැංකුවත්, රක්ෂණ ක්‍රමයත්, නිසා බව පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. ගොවීන්ට ණය පහසුකම් ලබා දීම, අවශ්‍ය උපකරණ, පොහොර, බිත්තර වී ආදිය සාධාරණ මිලක් අනුව ලබා දීම ආදී කටයුතු නිසා තමයි, අද මේ රටේ ආහාර වගාවේ දියුණුවක් ඇති වුණා නම් ඇති වී තිබෙන්නේ. තමුන් නාන්සේ විසින් එදා දමන ලද අත්තිවාරම නිසා තමයි අද වගා ව්‍යාපාරයේ දියුණුවක් ඇති වී තිබෙන්නේ. ඒ බව මා මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්නේ බොහොම ප්‍රීතියෙනුයි.

ඒ වගේම ධීවර කර්මාන්තයට නව පණක් දෙන්නට ඕනෑ නම් නව ධීවර පනතක් ඉදිරිපත් කරන්න; ධීවර සමුපකාර ව්‍යාපාරයක් හා ධීවර පනතක් ඉදිරිපත් කිරීමෙන් ධීවර කර්මාන්තයට නව පණක් ලබා දෙන්නටය කියා මා ඉතා ආදරයෙන් හා කරුණාවෙන් තමුන් නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඊළඟට දැන් ගොවි කරක සහා පිහිටුවා තිබෙනවා. ගොවි ජනතාවගේ දියුණුවට එවැනි ගොවි සහා පිහිටවීම වාගේ ධීවර ප්‍රදේශවල ධීවර කරක සහා පිහිටුවුවොත් ඉතාමත් තයාගයයි. මා හිතන හැටියට දැටනමත් එය කරගෙන යනවා, ධීවර ප්‍රදේශවල ධීවර කරක සහා ඇති කළොත් ධීවර කර්මිකයන්ට ලොකු සෙනක් ලැබෙනවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා. ඒ වගේ ම ධීවර කර්මිකයන්ගේ මාලු අලෙවි කිරීමේ ක්‍රමය ඉතාමත් දුර්වල තත්ත්වයක පවතිනවා. දැන් තිබෙන ක්‍රමය අනුව මාලු අල්ලන මිනිසා මාලු ඇල්ලූ විගසම මැද්දේ ඉන්නාට නැත්නම් ලොකු මුදලා ලියාට. වෙරළේ දීම ඒ මාලු තුවිටු දෙකට විකුණනවා. තමන් අල්ලන මාලු ඉතා සුළු මුදලකට ලොකු මාලු වෙළඳන්ට විකිණීමෙන්. සැහීමකට පත් වෙන්නයි අද ධීවර කර්මිකයාට සිදු වී තිබෙන්නේ. ඒ නිසා නියම සාධාරණ මිලක් මාලුවලට

ගෙවීමට කටයුතු පිළියෙල කිරීම රජයේ යුතුකමක්ය කියා මා සිතනවා. ගොවි ජනතාව නිපදවන විවලට සහතික මිලක් දැන් නියම කර තිබෙනවා. ඉතාමත් අමාරුවෙන් ජීවත්වන මේ රටේ ධීවර කර්මිකයා අල්ලන මාලුවලටත් එවැනි මිලක් නියම කරනවා නම් එය ඔවුන්ට විශාල සහනයක් වෙනවා. හැමදාටම සරීර සහතික මිලක් නියම කිරීම අමාරු බව මා පිළිගන්නවා. මාසයෙන් මාසයට නැත්නම් මෝසමෙන් මෝසමටත්, කුණාටු කාලයට වෙනම මිලකුත්, ආදී වශයෙන් යම් කිසි ක්‍රමයක සහතික මිලක් නියම කරනවා නම් ඉතාමත් හොදයි. එය ඒ තරම් පහසු කායායක්ය කියා මා සිතන්නේ නැහැ. විවලට සහතික මිලක් නියම කරනවා වගේ පහසු දෙයක් නොවෙයි. නමුත් මාසයෙන් මාසයට හෝ දෙමාසයෙන් දෙමාසයට වැටෙන විධියටවත් සහතික මිලක් මාලු වලටත් නියම කරන්න පුළුවනි. ඒ නිසා එවැනි ක්‍රමයක් පිළියෙල කරන මෙන් ඉතා ආදරයෙන් සහ කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ධීවර පනතක් ද, ධීවර සමුපකාර ක්‍රමයක් ද, මාලුවලට සහතික මිලක් ද නියම කරන ලෙස මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

මාලු විකිණීමත් ධීවර සමුපකාර සමිති වලට භාර දෙන්න පුළුවනි. කිසි කරදරයක් නැතිව ධීවර සමුපකාර සමිතිවලට මාලු විකිණීමට පුළුවන් වෙනවා. ඒ වගේම ධීවර කර්මාන්තයට අවශ්‍ය වන නොයෙක් ආම්පන්න, තන්ගුස්, බිලි කටු, ආදිය බෙදා හැරීමත් මේ සමිතිවලට භාර දෙන්න පුළුවනි. ඒ වගේම ධීවර සංස්ථාව දියුණු කිරීම ඉතාමත් හොද දෙයක් හැටියට අපි පිළිගන්න අතරම පොඩි ධීවර කර්මිකයා ගැනත් සලකා බැලිය යුතු බව මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. සමහර විට ලොකු සංස්ථාවල් දියුණු කරවන අතර පොඩි මිනිසා නැත්තටම නැති වී යනවා. ඇත මුහුගේ ගොස් විශාල මාලු ඇල්ලීම මේ සංස්ථාවේ ටිලෝර්ට් යාත්‍රා ආදියෙන් කෙරෙන අතර පොඩි මිනිසාත් තමන්ගේ යැපීම සඳහා ඔහුට පුළුවන් අන්දමට මාලු ඇල්ලීම කරනවා. ඒ නිසා ඔවුන්ටත් සාධාරණ තැනක් ලබා දෙන්න ඕනෑ. පොඩි ධීවර කර්මිකයා පොඩි පට්ටම් කර දමන්න එපා.

ඊ ළඟට මතක් කර දිය යුතු තවත් ප්‍රශ්න කිහිපයක් තිබෙනවා. මේ ධීවර කාර්මිකයන්ට නිවාස සාදා දීම සඳහා නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක් ඇති කළ යුතුයි. සමහර විට එය නිවාස ඇමතිතුමාට භාර කටයුත්තක් විය හැකියි. ඒ කෙසේ වුණත්, මේ අය වෙනුවෙන් නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක් ඇති කරන්න ඕනෑ. දැනටත් එය මා හිතන හැටියට පටන් අරගෙන තිබෙනවා. සමහර විට මුදල් හිඟකම නිසා මේ ක්‍රම තහර වී තිබෙනවා විය හැකියි. මේ ධීවර කාර්මිකයන් තමයි ඉතාමත් අමාරුවෙන් පැල්පත්වල ජීවත් වන්නේ. නිවාස ප්‍රශ්නය ගැන බලන විට නිවාස අතින් ධීවර කාර්මිකයන් තරම් අමාරුවට පත් වී සිටින දුක් විඳින තවත් ජන කොටසක් මේ රටේ කොහේවත් නැත කියා කියන්නට පුළුවනි. ඒ නිසා ධීවර කාර්මිකයන්ගේ නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳීම පිණිස සැහෙන මුදල් ප්‍රමාණයක් වෙන් කරන ලෙස මා ගැන ඇමතිතුමන්ලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වාගේම ජල ප්‍රශ්නය අතින් ඔවුන් බොහෝ දුරට දුක් විඳිනවා. නොයෙක් ප්‍රදේශවල ධීවර කාර්මිකයන්ට පිරිසිදු වතුර ලැබෙන්නේ නැහැ. නාන්ත තබා බොන්නවත් වතුර පිකක් නැහැ; කරදිය පමණයි තිබෙන්නේ. බීමට ගැනීම සඳහා වතුර කුල ගෙඩියක් ගෙනෙන්නට හැතැප්ම භාගයක්, හැතැප්මක්, දෙකක් ඇවිදගෙන යන්න සිදු වී තිබෙනවා. ඒ නිසා පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශයත් සමග මේ ගැන සාකච්ඡා කර දෙවිනුවර, ගන්දර, කෝට්ටේගොඩ, නිල්වැල්ල, දික්වැල්ල ආදී ප්‍රදේශවල සිටින ධීවර කාර්මික ජනතාවට නළ මාගියෙන් ජලය සැපයීමට වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන ලෙස මා ඉතාමත් ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. විශේෂයෙන්ම ධීවර කම්බන්තය දියුණු කිරීමට අවශ්‍ය නම් නිවාස ප්‍රශ්නයත් ජල ප්‍රශ්නයත් එක සේ විසඳිය යුතු බව මා තමුත්තාන්සේට මතක් කරන්න කැමතියි.

ඊ ළඟට ධීවර පාරවල් ඉතාමත් අබලන් තත්ත්වයක තිබෙන බව කීව යුතුව තිබෙනවා. අපේ ප්‍රදේශවල ධීවර පාරවලට ආධාර ලැබී නැහැ. 1965 ට පෙර නම් මෙම ධීවරපාරවල් සඳහා සුළුවශයෙන්වත් ආධාර ලැබුණා. ධීවර පාරවල් දියුණු කිරීමෙන් ධීවර කාර්මිකයන්ගේ දියුණු කිරීම සඳහා

ඉතාමත් අවශ්‍ය දෙයක්. එම නිසා මේ ධීවර පාරවල් ගැන සලකා බලා එම ධීවර පාරවල් වැඩි කල් යන්නට මත්තෙන් දියුණු කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ධීවර ආම්පන්න ප්‍රශ්නය ගැනත් යමක් කියන්න ඕනෑ. තංගුස් වගී සහ බිලිකටු වගී නොයෙකුත් ධීවර සංස්ථා ගබඩාවල තිබෙන නමුත්, නිතරම අවශ්‍ය වන වගී නැහැ. සමහර විට අවශ්‍ය නැති තංගුස් වගී තිබෙන නමුත් නිතරම පාවිච්චි කරනු ලබන තංගුස් වගී ඒ ගබඩාවල නැහැ. බිලිකටුත් ඒ වාගේමයි. නිතරම අවශ්‍ය බිලි කටු වර්ගය නැති නමුත්, අනවශ්‍ය බිලිකටු වගී තිබෙනවා. මාතර ගබඩාවේ නිතරම තත්ත්වය ඒකයි. එම නිසා තංගුස් වගී සහ බිලිකටු වගී—නිතරම අවශ්‍ය වන වගී—ඒ ඒ ගබඩාවලින් සාධාරණ මිලට සපයා දෙන ලෙස මා තමුත්තාන්සේගෙන් ඉල්ලනවා.

ඊ ළඟට ධීවර වරායවල් ගැන කරුණු කීපයක් සඳහන් කළ යුතුයි. තමුත්තාන්සේලා මේ ධීවර වරායවල් “ඒ” සහ “බී” වශයෙන් ශ්‍රේණි කර තිබෙනවා. එසේ වර්ග කර නොයෙක් තැන්වල පිහිටුවා තිබෙනවා. එහෙත් ඔය වරායවල් තේරීමේ ප්‍රශ්නයේදී මට පෙනී යනවා, ඉතාමත් අඩු වියදමකින් සකස් කරගන්නට ඉඩ තිබුණ ස්ථානවල ස්ථාන තෝරාගෙන නැති බව. අලුත් ධීවර වරායවල් පිහිටුවා තිබෙන ස්ථානවල නම් ගම් මා ඉදිරිපත් කරන්න යන්නේ නැහැ. ඒ මොකද? මා එසේ කළොත් සමහර ආසනවල මන්ත්‍රීවරුන්ට පහරක් වදින්න පුළුවන් නිසායි. අනික් ආසනවලට ලැබී තිබෙන ධීවර වරායවල් ගැන පහර ගැසීමට මා කැමති නැහැ. එහෙත් මා කියන්න කැමතියි, ඉතාමත් ලෙහෙසියෙන් සකස් කර ගත හැකි ස්ථානවලට ආසනවලට මගේ ආසනයේ තිබෙන බව. ගන්දර, නිල්වැල්ල, දෙවිනුවර, කෝට්ටේගොඩ, ආදී ස්ථානවල ඉතාමත් අඩු වියදමකින් ධීවර වරායවල් වශයෙන් සකස් කර ගත හැකි ස්ථාන තිබෙනවා. සමහර විට ඔය ධීවර වරායවල් තේරීමේ ක්‍රමයේ යම් යම් අඩු පාඩු තිබෙනවා වෙන් න පුළුවන් මේවා තමුත්තාන්සේලා කළා ය කියා මා කියන්නේ නැහැ. තමුත්තාන්සේලාගේ කාලයට ඉපරයි ඒවා සිදු වී තිබෙන්නේ. මොකක් හෝ අඩුපාඩුවක්

[ද මැ ටී මස.]
 තිබෙන බවයි මා සඳහන් කරන්නේ. ඒ ඒ අවස්ථාවලදී මන්ත්‍රීවරුන්ගේ දේශ පාලන බලපෑම් නිසා හෝ අන් කිසි කරුණක් නිසා හෝ ඒ බිවර වරායවල් ඒ තැන්වලට ගොස් තිබෙනවා. ඒ නිසා මා ඒ සම්බන්ධයෙන් කියන්නේ, ඉතාමත් අඩු වියදමකින් සකස් කර ගත හැකි ස්වාභාවික ස්ථාන බිවර වරායවල් වශයෙන් සකස් කිරීම ගැන විකක් අනුකම්පාවෙන් සලකා බලා ක්‍රියා කරන ලෙසයි. මගේ අදහසේ හැටියට මගේ කොට්ඨාශය දකුණු පළාතෙන්ම විශාල වශයෙන් මාළු අල්ලාගත හැකි කොට්ඨාශයක්. මාතර, බේලිඅත්ත, වැලිගම ආසනවලට වඩා දෙවිනුවර ආසනයේ මාළු නිපදවීම වැඩි වශයෙන් කරන්න පුළුවනි. ඒ මොකද ඉතාම හොඳ ස්වාභාවික වරායවල් සකස් කර ගත හැකි නිසායි. ඒ නිසා මිලිස්ස, තංගල්ල ආදී ස්ථානවල බිවර වරායවල් සකස් කර තිබෙන්නා වශයේ ගරු ඇමතිතුමාගේ සහාය ඇතුළුව දෙවිනුවර ප්‍රදේශයටත් අඩුම ගණනේ “බී” ශ්‍රේණියේ වරායක්වත් ඇති කරගන්න පුළුවන් වේවිය කියා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

I would now like to speak a few words on the question of industries. I do not wish to take up too much of your time because I have dealt with most of these matters both during the Throne Speech Debate and during the Budget Debate. I do not wish to repeat myself on these matters because I think the Hon. Minister was present on both occasions.

I think it is our duty to evaluate the combined effects of devaluation, the FEECs scheme, increasing manufacturing costs in other countries, increasing raw material costs in other countries, the abolition of the five-year tax holiday and savings relief. We must find out what all these things *in toto* add-up to, and whether all these things taken in conjunction will not be somewhat of a disincentive to industrial development in the days to come.

When you think of the combined effect of devaluation and the FEECs scheme, increasing capital costs

would probably be 60 per cent. at the minimum, that is, the increase in the cost of machinery and of raw material. In addition there are the manufacturers' price increases which are taking place in most manufacturing countries. To this should be added the special "Suez" surcharge and the various other surcharges which have been added on to the cost of freight. Taking all these factors into consideration, I think we must bargain for an increase of nearly 100 per cent. in the capital costs of machinery and raw materials for industrial development.

I think it is the duty of the Government to take these factors into consideration, to see whether all these factors taken together will not prove to be a disincentive to the industrial revolution which, with all its lopsidedness, defects and shortcomings, we initiated during the period when we were in power from 1956 to 1965. To this are going to be added new disincentives in the taxation proposals of the Government—the abolition of the five-year tax holiday and the removal of savings relief from investments in industry.

I agree with you that some of these have led to certain rackets. Certain large-scale rackets have taken place, of which we are aware. Second-hand machinery has been imported and invoiced as new machinery. People have made unconscionable profits in certain lines of industry, like blades, tooth brushes, shirt-making and tricotting. I gave you the actual costing of some of these items last time. People have made unconscionable profits in various industries.

However, there are others who have not made such profits, who have sold their products at reasonable prices, taking into consideration the interests of the consumer. It is those industries that will be hardest hit and not those which, having made unconscionable profits, will only have their profits out down. Those industries which have kept a small margin of profit between the cost of produc-

tion and the selling price to the consumer will be the hardest hit by devaluation, by the FEECs scheme, by the abolition of the various reliefs, by the various surcharges, and by the increase in the cost of raw material. In other words, we are penalizing the few industrialists who have been doing their duty by the country and by the consumer, while reducing the profits of those who have been making 100 to 200 per cent profit in the past. I would like you to consider this aspect: whether this will not be a putting back of the clock, a disincentive to industrial development in this country in the days to come.

අ. සා. 3.45

Now, I would like to refer to the question of quality control and price control, to which I referred at length in my speeches during the Budget Debate and the Debate on the Throne Speech. I do not wish to repeat myself, but I think you will pardon me if I were to quote a short passage from the administration report of the Superintendent of Stores. The Superintendent of the Government Stores Department is the largest purchaser of locally-manufactured industrial goods the Island. He has purchased something like Rs. 16 million worth of locally manufactured goods in the last year. So, he should be in the best position to judge. He is better able to judge than any other purchaser or consumer of locally-manufactured goods. This is what he has got to say about locally manufactured products:

“Several difficulties and problems had to be encountered during the course of the year in the procurement and supply of locally-manufactured products. Many manufacturers with whom contracts were entered into for regular supplies of their products failed to keep to delivery promises, the reasons for default usually adduced being lack of imported raws, delays in securing import licences, the lengthening of the lead times for imports owing to the closure of the Suez Canal, dock strikes in countries of production, etc. In addition to longer deliveries, there was a general tendency for the prices of local manufactures to increase markedly, the reasons given being escalation of costs owing to increased licence fees, increases in the landed costs of raw-materials and the operation of plant below capacity.

While some of these reasons may be valid, there has been a definite tendency on the part of local manufacturers”—

This is the relevant part.

—“to increase their prices more than proportionately to increase in costs taking cover behind import restriction and high protective duties and operating as many of them do under near monopolistic conditions.”

Then he says:

“While articles produced by the public sector industries have consistently been of high quality and performance, some private sector industries continue to market products of sub-standard quality.”

He also states:

“The necessity for fixing and maintaining high quality, reliability and performance in locally-manufactured products cannot be over emphasised.”

I think this is the greatest indictment of the private-sector industries which have been functioning in the country in the last three years, particularly with regard to price and quality.

I know that a bureau of standards has been established, but I am afraid that it is not working at the pace at which it ought to work in the context of the present high prices and the low quality of manufactured articles. I think in the Budget Debate or in the Debate on the Throne Speech the Hon. Minister said that it had fixed standards for eight products. That is hardly enough because I think, we have six hundred products being manufactured in this country. If they had at least set standards for two hundred products we could have been satisfied by this time, but they have set standards for only eight products in this country. It is hardly enough work for a bureau of standards to have performed in the last 2 or 3 years. I hope the Hon. Minister will pay special attention to the work of the Bureau of Standards and see to it that they do a better job of work at least in the future.

I would refer in passing to the Ceylon Institute of Scientific and Industrial Research. I know that this

[ද මැලේ මය.]

institution has been taken out of this Ministry and handed to the new Ministry of Scientific Research, but in view of the close connection between industrial research and industrial development I wish to make one observation about the C. I. S. I. R. I for my part have followed the work of this institution in the last 10 years with great care. I have read all their reports. I know some of those scientists personally. I know that they are scientists of calibre, that they are technically very well qualified—

ශ්‍රී ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන

(කෙළරාච්චේ. ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන)

(The Hon. D. P. R. Gunawardena)

Academically qualified.

ද මැලේ මය.

(ශ්‍රී ඩී. ඩී. මෙල්)

(Mr. de Mel)

Yes, academically well qualified. But I think I shall be failing in my duty if I do not proclaim in this House that I am thoroughly dissatisfied with the performance of the C. I. S. I. R. in the last 10 years. They get a great deal of publicity in the press. The press, which has absolutely no understanding of the quantum of work that has been done by the C. I. S. I. R., give a great deal of publicity to some aspects of nuclear physics or some aspect of research which they are doing which is totally unrelated to the conditions in this country.

How many specific projects of research have they done for the utilization of local raw material for industry? That is the index of their success or failure. How many specific projects have they investigated for the utilization of local raw material for industry, for the improvement of our tea, rubber, and coconut and its by-products, for the utilization of our local timber for the utilization of our local grasses, for the utilization of our local vegetables, for the utilization of straw, for the utilization of our local fruits, for the utilization of

our fresh? What project reports have they prepared for the utilization of local raw materials for industrial development?

That is the acid test on which the C.I.S.I.R. can be judged, not the special reports which were published in the special supplement of the newspapers from time to time and the various pictures of conferences and seminars held to no purpose and conferring no lasting benefit on this country. I think the C.I.S.I.R. has been a complete white elephant. It has produced one or two good reports—I am aware of those reports—but it has been a complete white elephant.

I know that people have sent up projects to the C.I.S.I.R. for reports 2 and 3 years ago. I know a gentleman who sent up project for the production of industrial starch from cassava, our local manioc—a very worthwhile industry—but for three years he has not been able to get a report from the C.I.S.I.R. in spite of all the influence he has been able to wield with this institute. Even to prepare a project report for a cannery for canning pineapples or other local fruits they want one to two years.

What is the C.I.S.I.R. doing? There is absolutely no co-ordination of research with the actual needs for the economic development of this country. It is high time that the C.I.S.I.R. got down to a job of work without being content with mere propaganda, with mere window-dressing with mere display, which is what they have been at for the last 15 years.

As a responsible Minister of this Cabinet, the Hon. Minister of Industries must ensure the co-ordination of his work with that of the new Ministry of Scientific Research and see to it that the C.I.S.I.R. does a proper job of work in keeping with the economic interests and the industrial development of this country.

I will not refer to the other research institutes like the T. R. I., the R. R. I. and the C. R. I. because we have time when the votes of both the Minister of Commerce and Trade and the Minister of Agriculture and Food are taken up to refer to the mess in these other research institutes of this country. It has been our tragedy, Sir, that, whilst some of our scientists have been trying to look into space or into various projects of nuclear physics and atomic research, we have not got down to investigating our own raw materials and minerals. There has been no proper geological survey of this country. I think Dr. Ananda Kumaraswamy's geological survey in 1901 was the last geological survey of this country.

ගරු ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන
 (கௌரவ டி. பி. ஆர். குணவர்தன)
 (The Hon. D. P. R. Gunawardena)
 Dr. Wadia's also.

ද මැල් මයා.
 (திரு. டி. மெல்)
 (Mr. de Mel)
 Yes, Dr. Wadia's.

These are matters that we should pay special attention to. There has been no survey of the resources of the seas around us. These are matters to which we should pay special emphasis. I shall not take up more of the time of the House as I have already spoken on most of these subjects on earlier occasions.

වෛද්‍යාචාර්ය එම්. එම්. සද්ධාසේන
 (අම්බලාංගොඩ)
 (வைத்திய கலாநிதி எம். எச். சத்தாசேன
 —அம்பலாங்கொடை)
 (Dr. M. H. Saddhasena—Ambalangoda)

ගරු සහාපතිතුමනි, අකුරුස්සේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රම සිංහ) කළා කරද්දී අපේ කර්මාන්ත හා ධීවර ඇමතිතුමාගේ ප්‍රතිපත්ති වෙනස් කිරීම ගැනත් එතුමාගේ අවංකභාවය ගැනත් යම් යම් සැක උපදවන ආකාරයට වචන කීපයක් ප්‍රකාශ වූ බව තමුන් තාන්

සේට ඇසෙන්නට ඇති. මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් මට පුළුවනි කර්මාන්ත ඇමති තුමාගේ අවංක භාවය ගැන හොඳ සහතික යක් දෙන්නට. එය මුළු රටම පිළිගන්න වාට කිසිම සැකයක් නැහැ. අකුරුස්සේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කළා කළා ප්‍රතිපත්ති වෙනස් කිරීමක් ගැන, ප්‍රතිපත්ති වෙනස් කළේ කවුදැයි තමන්ගේ හෘදය සාක්ෂි යට අනුව එතුමා කල්පනා කර බලනවා නම්, ප්‍රතිපත්ති වෙනස්කොට අද සාරි පොටට යට වී සිටින්නේ අත් කෙනෙකු නොව එතුමාම බව පැහැදිලි වෙනවා ඇති.

එදා තරුණ විශේෂී විප්ලවකාරී සම සමාජකාරයකු වශයෙන් සහ සමාජවාදී යේ පියා වශයෙන් ද හංවඩු ගසනු ලැබූ අපේ කර්මාන්ත ඇමතිතුමා වයසට යන විට අධිරාජ්‍යවාදීන්ගෙන් ඉවත්වී සමාජ වාදය ඔස්සේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය කරා ගමන් කරමින් මේ රටට නව ජීවනයක් ලබා දීම සඳහා අපේ නායකතුමා සමග අත්වැල් බැඳගෙන ක්‍රියා කිරීම ගැන මුළු රටම සන්තෝෂය පළ කරනවා. එතුමා පසුගිය රජය තුළ සිටියදී දුප්පත් ජනතා වගේ සුබසිද්ධිය තකා කුඹුරු පහතක් ඇති කළා. ඒ නිසා ඇති වූ අභිවාද්ධිය ගැන මුළු රටම දන්නවා. මාතර ගරු මන්ත්‍රීතුමා (තුඩාවේ මයා.) කීව්වා 1963, 1964 වර්ෂවල කර්මාන්ත වශයක් සම්බන්ධයෙන් පසුගිය ආණ්ඩුව සලකා බැලූ බව. සලකා බලන්නට නම් කාටත් පුළුවනි. එදා රපෝර්තු පමණයි තිබුණේ ජාතික රජයේ කර්මාන්ත ඇමතිතුමා තමයි ඒවා ක්‍රියාවට පරිවර්තනය කරමින් අද ඒවා දියුණුවට පත් කරගෙන යන්නේ. ඒ බව අපි ආඩම්බරයෙන් කියනවා. එදා අඩපණව තිබුණු කර්මාන්ත පණ ගන්වමින් එතුමා කටයුතු කරගෙන යනවා.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 (கலாநிதி என். எம். பெரேரா)
 (Dr. N. M. Perera)
 බටර් ගානවා ඇති වෙන්න.

වෛද්‍යාචාර්ය සද්ධාසේන
 (வைத்திய கலாநிதி சத்தாசேன)
 (Dr. Saddhasena)
 එදා අලාබ වූ කර්මාන්තවලින් විශාල ලාබයක් ලබා දීමට අද හැකි වී තිබෙන්නේ මේ කර්මාන්ත ඇමතිතුමාගේ එච්තර ප්‍රති

[වෛද්‍යාචාර්ය සද්ධාසේන]

පත්තිය නිසයි. තෙල් සහ මේද සංයුක්ත මණ්ඩලය එදා පාඩුවට ගෙන ගිය එකක් බව අපි දන්නවා. අද එ මගින් විශාල ප්‍රයෝජන ලබා ගන්නවා පමණක් නොව ටයර් සංස්ථාව වානේ සංස්ථාව වැනි කර්මාන්ත ව්‍යාපාර ඇති කිරීමෙන් මේ රටේ කර්මාන්තවලට නව ජීවනයක් ලබා දෙනවා. එපමණක් නොව, ලබන වර්ෂයේදී නව කර්මාන්ත 116ක් පමණ පිහිටුවන්නට දැනටමත් අනුමැතිය දී තිබෙනවා. එතුමා ජේෂ් කර්මාන්තය පිළිබඳව එඩිතර පියවරක් ගෙන තිබෙනවා. මෙම අවස්ථාවේ දී අම්බලං ගොඩ ජනතාව වෙනුවෙන් දකුණු පළාතේ ජනතාව වෙනුවෙන් එතුමාට මල් කලඹක් පුදන්නට මා ලැස්තියි. එදා බස්නාහිර සහ උතුරු ප්‍රදේශවලට පමණක් සීමා වී තිබුණු කර්මාන්ත ආයතන දකුණු පළාතේත් ඇති කරන්නට පළමු වන වරට පියවර ගෙන තිබීම ගැන මුළු දකුණු පළාතේම ජනතාව වෙනුවෙන්

වෙන් මගේ ස්තූතිය එතුමාට පුද කරනවා. එතුමා ධීවර කර්මාන්තය සම්බන්ධව වැදගත් පියවරවල් ගෙන තිබෙනවා. සුළු වෙන් නමුත් මගේ කොට්ඨාශයේ ස්වාභාවික ධීවර වරායවල් ප්‍රතිසංස්කරණය කරන්නට එතුමා කටයුතු කිරීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. පළමුවන වරට ලංකාවෙන් මාළු පිටරට පටවා විදේශ විනිමයක් උපදවා ගන්නට පුළුවන් වුණේ මෙතුමා කර්මාන්ත හා ධීවර අමාත්‍යාංශය භාර ගත්තායින් පසුවයි. එහෙත් යම් යම් අඩුපාඩුකම් තිබෙන එක ඇත්තයි.

සභාපති
(අක්කිරාසනාරි)
(The Chairman)

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදීන් අ. සා. 4.30 ට නැවත පවත්වන ලදී.

අතහැර ඇති අමර්වු ඉදාලිත්තප්පටු, මිණිමං පි.ප. 4.30 මණිඊඊ ආරම්භමායින්ඊ.

Sitting accordingly suspended till 4.30 P.M. and then resumed.

* * * * *

[ඉතිරි වැඩ කටයුතු මෙදින වාර්තාවේ II වන කොටසින් බලා ගත යුතුයි.]

[நிகழ்ச்சித் தொடர்ச்சியை இன்றைய அதிகார (பகுதி II) இல் பார்க்க.]

[For continuation of Proceedings see OFFICIAL REPORT of this Day (Part II).]